

FAN

Lire en pages sportives :

FOOTBALL: LES DEMI-FINALES DES COUPES D'EUROPE

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 5 65 01 LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE FONDÉ EN 1738

FAN

DANS LE PLUS PUR STYLE « SÉRIE NOIRE »

Suspense angoissant

à Villefranche-sur-Mer

QUATRE BANDITS BARRICADÉS DANS UNE CHAMBRE D'HÔTEL AVEC DEUX OTAGES

Villefranche-sur-Mer (AP). — Depuis mercredi matin, 6 heures, quatre hommes, puissamment armés et apparemment prêts à tout, sont enfermés dans une chambre au troisième étage d'un palace de Villefranche-sur-Mer, l'hôtel « Versailles », situé sur la route de la Basse-Corniche, avec deux otages, un touriste allemand et un touriste français, et menacent de les tuer si on ne les laisse passer quitter l'hôtel librement.

Les quatre hommes, âgés d'une trentaine d'années, et parlant avec un accent du Midi, sont arrivés mardi soir à l'hôtel où ils se sont fait inscrire sous des faux noms (Arhangle, Muret, Antona, Seglas). Ils n'ont pas tous été identifiés. En effet, les policiers connaissaient seulement le pseudonyme de Seglas comme cachant le nom du dangereux Claude Sorini, 25 ans, qui semble être le chef des bandits. Sorini s'est évadé de l'hôpital psychiatrique de la Timone, à Marseille et on lui reproche sept agressions à main armée commises dans la cité phocéenne, à Nice et à Toulon.

UN CONTROLE DE POLICE

Tout avait commencé à 6 heures mercredi matin, par un banal contrôle de police. Le commissaire Lasserre et plusieurs inspecteurs de police se présentèrent devant les portes 108 et 116 du palace. Mais ignorant l'identité des locataires, ils eurent le tort de s'annoncer. Un homme entrebâilla la porte du 108, pistolet au poing et voyant le groupe des inspecteurs, tira un coup de feu dans sa direction, avant de refermer précipitamment la porte. L'un des policiers fut légèrement blessé au talon par un projectile.

(Lire la suite en dernière page)

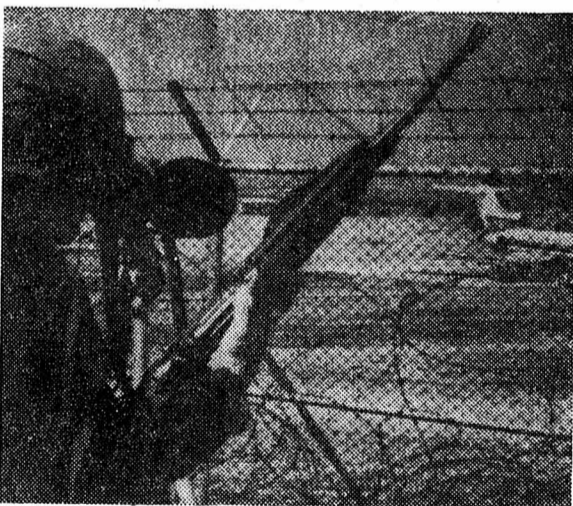


Dans le hall de l'hôtel « Versailles », le commissaire René Mathieu (à gauche) essaie, par téléphone, de ramener les bandits à la raison. (Téléphoto AP)

La longue attente du «Boeing» japonais

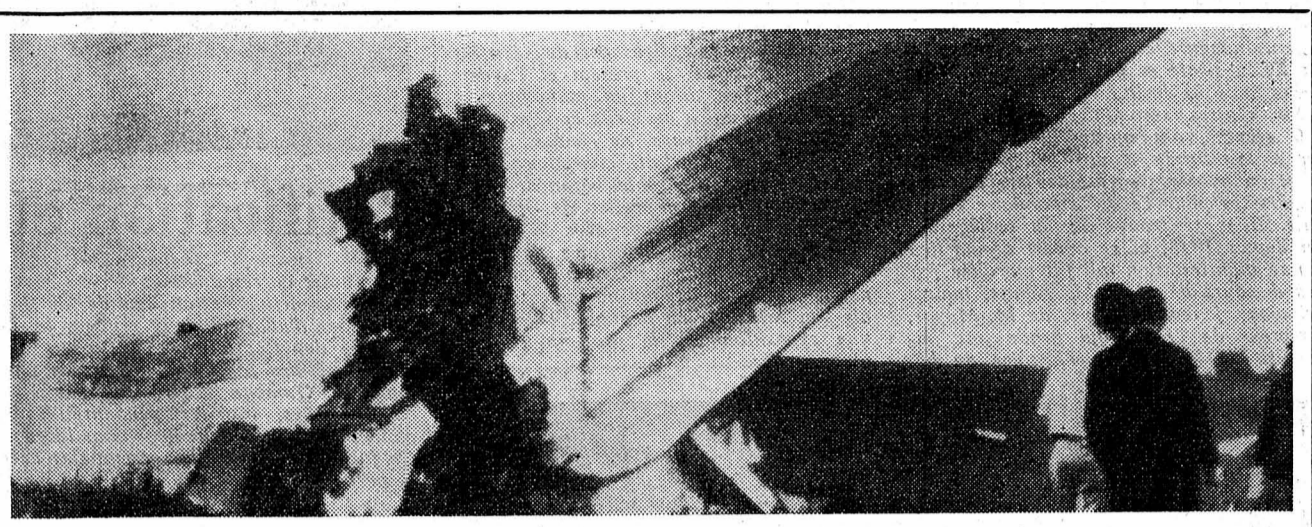
SEOUL (AP). — Le suspense se poursuivait en fin de journée, mercredi, sur l'aéroport de Kimpo, où le «Boeing 727», «Vodo» de la compagnie «Japan Airlines», détourné par huit étudiants japonais, se trouvait immobilisé depuis mardi matin avec 115 personnes à bord. L'épreuve de force continuait entre les «pirates de l'air», membre d'un groupement extrémiste de gauche intitulé «armée rouge» et les autorités japonaises et sud-coréennes, les ravisseurs refusant toujours de libérer les passagers avant que le «Vodo» parte pour Pyong-Yang (Corée du Nord) but de leur randonnée.

Lors d'un nouvel entretien par «phonie» avec M. Shinjiro Yamamura, vice-ministre des transports japonais, qui était arrivé quelques heures plus tôt avec son ministre M. Tomasiburo Hashimoto à Séoul, ils ont demandé que le «Boeing» parte jeudi à 6 h (mercredi à 22 h — heure suisse) pour la capitale nord-coréenne avec les passagers. Les deux ministres japonais ont conféré à ce sujet avec des dirigeants de Séoul, et l'on apprenait, par la suite, que M. Chung Nae-huy, ministre de la défense sud-coréen avait notifié aux étudiants pirates qu'ils ne pourraient pas partir sans avoir libéré au préalable les passagers. (Lire également en dernière page).



Un soldat sud-coréen surveille le «Boeing» (Téléphoto AP)

Table listing regional news, literary chronicle, sports news, daily program, and other local events with page numbers.



Le Boeing s'est écrasé après avoir heurté une ligne aérienne

(Téléphoto AP)

Une Caravelle marocaine s'écrase à Casablanca : 61 morts et 21 rescapés

CASABLANCA (AP). — Soixante et un mort et 21 rescapés. Tel est le bilan de l'accident survenu mercredi matin à une Caravelle de la compagnie «Royal Air Maroc», qui s'est écrasée au sol alors que venant d'Agadir, elle s'appretait à atterrir à Casablanca.

L'accident s'est produit à 8 h 20, à neuf kilomètres au sud de l'aérodrome de Nouaceur, dans l'alignement de la piste où il devait se poser.

L'appareil s'est écrasé sur la route d'El-Gara, après avoir évité un douar de la région. Selon des témoins de la commune de Berrechid, la localité la plus proche du lieu de l'accident, l'avion avait tout d'abord piqué sur le douar en question, mais, grâce sans doute à une manœuvre désespérée du pilote, il réussit à l'éviter pour aller s'écraser loin des habitations. Selon certains témoins, l'appareil perdit soudain de l'altitude en se penchant sur la gauche, et son aile gauche accrocha alors des fils à haute tension.

Les témoignages divergent sur le moment où l'appareil a pris feu. Pour les uns, le feu était visible à bord avant que l'avion ne touche les lignes à haute tension. Pour d'autres, l'incendie s'est déclaré une fois que l'appareil eut percuté le sol — en labourant la terre sur cinquante mètres avec les roues gauches de son train d'atterrissage — puis explosé. Il semble, de toutes façons, que le feu n'ait ravagé que la partie avant de l'appareil. Tout ce que l'on sait avec certitude, c'est que peu avant d'entamer la procédure d'atterrissage, le commandant de bord avait signalé par radio à Casablanca que tout allait bien à bord. Les débris de la «Caravelle» étaient éparpillés jusqu'à un kilomètre et demi à la ronde. Bagages, souvenirs touristiques et effets vestimentaires étaient éparpillés, avec les corps des victimes, sur toute la zone de l'accident.

Les rescapés

Vingt-cinq personnes, parmi lesquelles deux stewards de nationalité marocaine qui n'ont été que très légèrement blessés, sans doute parce qu'ils se trouvaient tout à fait à l'arrière de la carlingue au moment de l'accident, ont été hospitalisées dans divers établissements de Casablanca. Quatre d'entre elles ont succombé par la suite.

Attentat

RABAT (ATS-AFP). — Selon un communiqué officiel, «la commission d'enquête poursuivant ses travaux, ajoute que toute explication de «l'attentat» serait prématurée. Rien, pourtant, dans le comportement de l'appareil, ne laissait présager la catastrophe».

Berne propose d'augmenter de 10% les rentes AVS et AI

La mesure doit entrer en vigueur en janvier 1971

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral soumet à l'Assemblée fédérale un projet de loi augmentant de 10% toutes les rentes et allocations pour bénéficiaires de l'AVS et de l'assurance-invalidité. La rente complète minimum, par exemple, sera ainsi portée, pour les personnes seules, de 200 à 220 fr., et pour le couple de 320 à 352 francs par mois. Cette augmentation doit entrer en vigueur le 1er janvier 1971 avec la révision des prestations complémentaires à l'AVS et à l'assurance-invalidité, qui est l'objet d'un message daté du 28 janvier 1970. En 1971, les prestations de l'AVS seront aug-

mentées de quelque 311 millions et celles de l'AI de 36 millions en chiffre rond.

Rappelons que le Conseil fédéral présente cette proposition pour qu'une nouvelle amélioration de l'AVS plus étendue, puisse être préparée avec tout le soin voulu. Une telle révision nécessite en effet un examen approfondi. Elle pose, notamment au législateur, des problèmes difficiles, surtout si elle est combinée avec une réglementation de la prévoyance professionnelle pour les cas de vieillesse, d'invalidité et de décès.

LE MONDE EN FOLIE

L'on a beau être friand d'événements dramatiques ou sensationnels. En ce moment, l'on ne sait vraiment plus où donner de la tête. Aux quatre coins du monde en folie, l'actualité regorge d'actions d'un sinistre éclat.

Qu'une quinzaine d'étudiants maoïstes nippons s'emparent d'un avion japonais pour l'emmener de force en Corée du Nord, ou pour le faire sauter avec son équipage et ses passagers : ce n'est après tout qu'un épisode de la piraterie de l'air, à laquelle on commençait à s'habituer un peu trop. Il fallait une nouvelle escalade, du suspense pimenté à la sauce des samourais et des kamikazes, pour faire dresser l'oreille au spectateur. Ne sommes-nous pas tous blasés, après les enlèvements d'avions au cours des derniers mois, et après l'attentat dont fut victime il y a un mois le «Coronado» de la Swissair au-dessus de Wurenlingen?

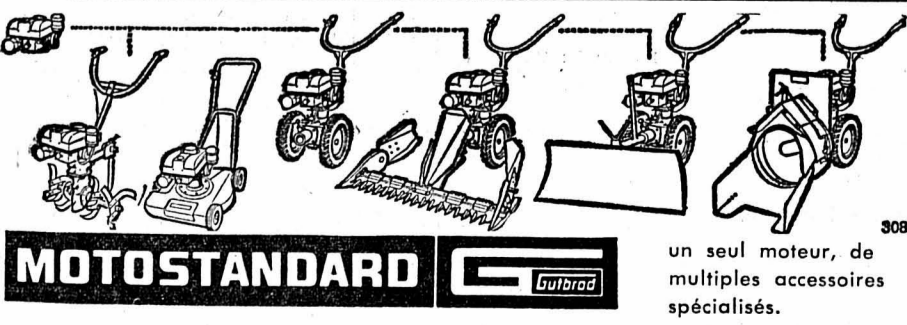
L'être humain est un animal extraordinaire : il s'accommode de tout, l'horreur y comprise. Qui plus est, sitôt une tragédie est-elle connue que l'on s'attend, inconsciemment mais fermement, à un nouveau drame plus effroyable encore. L'attrait de la nouveauté, de l'inédit, du jamais vu et du jamais vécu confine au sadisme.

Que des diplomates se fassent «kidnapper» en Amérique du Sud par de faux ou authentiques révolutionnaires ; qu'un ambassadeur d'Allemagne, cardiaque par-dessus le marché, soit enlevé et séquestré au Guatemala : brouillies que tout cela ! Les Français font beaucoup mieux.

A Villefranche-sur-Mer, quatre gangsters se barricadent avec des otages qui sont de simples et malchanceux touristes. Ça, c'est nouveau ! Il se trouvera certainement quelque magazine illustré à grand tirage, pour acheter au prix fort le reportage exclusif des détenus et de leurs geôliers. Peut-être même fera-t-on de leur aventure un film, en couleurs, sur écran géant. Quelle aubaine !

Dévaluée depuis longtemps, la formule «le crime ne paie pas» est remplacée par le slogan «honneur, gloire et richesse aux criminels ou ex-criminels». Il suffit pour s'en convaincre de voir le succès que connaissent depuis quelque temps les livres écrits par d'anciens détenus ou bagnards. Le monde est mûr, décidément, pour d'autres et inimaginables folies.

R. A.



GRANDE EXPOSITION DÉMONSTRATION

JUSQU'AU DIMANCHE 5 AVRIL

MACHINES DE JARDIN ET D'EXTÉRIEUR

Au Lido du Red Fish, route des Falaises, Neuchâtel

MOTOSTANDARD

un seul moteur, de multiples accessoires spécialisés.

Ouvert de 9 h à 19 h, continuellement, dimanche compris

Représentation J.-B. Leuenberger. Tél. (038) 8 43 55. Case postale 76, et service après-vente : 2034 Peseux, dépôt Corcelles

# VILLE DE NEUCHÂTEL

## Un joyeux enterrement dans la cave du Collège latin

La cave du collège latin n'était pas disponible hier soir. Elle était réservée à un enterrement de première classe. Aux sons du « Requiem » de Gilles et de Giuseppe Verdi, le corps enseignant y a procédé à une cérémonie funèbre qui figurera dans les annales de ce bâtiment inauguré dans la première moitié du XIXe siècle et qui demeure une des belles maisons de la cité.

Six classes secondaires, soit environ 150 élèves, vont quitter le collège latin à la rentrée d'avril et émigrer au Mail dans les pyramides récemment construites pour l'école secondaire régionale. Elles se trouvaient au collège latin depuis 1835, et ce départ donna lieu à une manifestation qui fut marquée par des discours de M. J.-M. Adatte, maître principal, joyeux latiniste, de M. Mayor, directeur de l'ESR, qui broda une improvisation (écrite) sur l'histoire du bâtiment, de Bernard Lienqme, qui excella dans l'invention comique, de J. Dupasquier et du doyen Jean Borel, qui apportèrent leur note divertissante à cette funèbre soirée.

Enfin le duo Cavadini-Bendel traça une glorieuse « épopée en trois tableaux de mauvais goût rédigés par deux tristes sires sur le passé, le présent et l'avenir de l'ESR », en disant un pathétique et humoristique adieu au vieux collège.

L'École supérieure de jeunes filles, dirigée par M. Merlotti, continuera d'occuper dans ce vénérable bâtiment quinze salles, y compris celles de sciences, en faisant bon voisinage avec la Bibliothèque et le Musée d'histoire naturelle.

Un des pavillons situés au sud disparaîtra, l'autre devant normalement finir son existence au début de l'été après une exposition sur la protection de la nature.



Un enterrement de première classe (Avipress - J.-P. Baillod)

### AVIS TARDIFS

Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

Stade de Serrières  
Samedi 4 avril à 16 heures

**XAMAX - U.G.S.**

CHAMPIONNAT LIGUE B  
Match des réserves à 14 h 30  
En présentant le programme, les DAMES bénéficient de l'ENTRÉE GRATUITE

**Hôtel du Poisson, Auvernier**  
Aujourd'hui, fermeture hebdomadaire

**Caveau des Abbesses**  
ouvert.  
Trio Constant Pucci

**Ecole secondaire régionale Neuchâtel**  
Exposition de sculptures, dessins et autres travaux d'élèves  
Salle 301, collège des Terreaux.  
Ouverture :  
jeudi 2 avril 1970, de 13 h à 18 h 30

**BOWLING** ruelle du Port Neuchâtel  
Jeudis 2 et 9 avril, de 20 à 23 heures :  
**CHAMPIONNAT DE BOULES AUX MÉDAILLES**  
(pas d'inscription préalable)

**Chédel**  
COUTURE engageant

**jeune fille** ou **jeune homme**  
comme commissionnaire pour quelques heures par jour.  
Rue Saint-Honoré 2. Tél. 5 43 46.

**ego ENDIVES**  
1/2 kg - 80  
avec timbres Coop

**CHOUX-FLEURS**  
en baisse

Mesdames, nous venons de recevoir de charmantes robes et deux-pièces en crimplène à des prix raisonnables.  
Boutique Jersey-Tricot, Seyon 5c, Neuchâtel

**Naissances**

Monsieur et Madame PERRIN-GUILLOU et Lisette ont la joie d'annoncer la naissance de leur petite  
**Chantal - Valérie**  
1er avril 1970

Maternité Couvet Vers-chez-Philot Couvet

**IMPRIMERIE CENTRALE** et de la **FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.**  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

### Marché des légumes à Neuchâtel

Offre régulière : choux blancs, choux frisés, carottes, raves, oignons, céleri, poireaux verts, rampion. — Offre faible : choux rouges, poireaux blancs, choux de Bruxelles. — Légumes nouveaux : salades poménées de couche. — Légumes de serre : rampion, épinards.

### Marché des fruits

Offre : pommes.

**Pêches dans le lac de Neuchâtel**

Perches : faibles ; Filets de brème : bonnes ; Brochets : faibles ; Palées : faibles ; Bondelles : moyennes ; Filets de gardon : bonnes.

### Etat civil de Neuchâtel

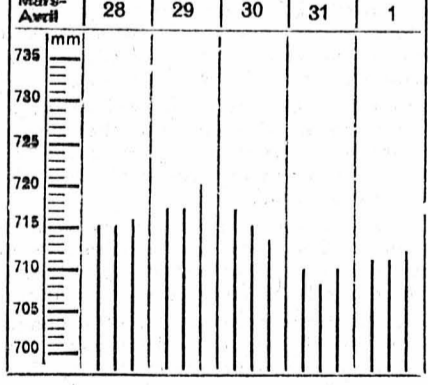
**NAISSANCES.** — 30 mars. Jacques, Michel, fils d'Ernest-Roland-Marscel, ouvrier de fabrique à Neuchâtel, et de Monique-Renée, née Kilchoer; Rodriguez, Maria-Teresa, fille de Lisard, vigneron à la Neuveville, et de Maria, née de Arriba. 31. Podadera, Maria-Teresa, fille de Rafael, ouvrier de fabrique à Boudry, et de Fermina, née Alarcón; Hadorn, Janique-Cristelle, fille d'Ernst-Theodor, chauffeur de camions au Landeron, et de Marguerite, née Sturzenegger; Pizzeria, Adrien-Claude-Olivier, fils de Benoit-Eugène-Joseph, architecte à Genève, et d'Isabelle-Evelyn-Emilie, née Clerc.

**MARIAGES CÉLÈBRES.** — 20 mars. Rothen, Erwin-Léopold, monteur de lignes à Neuchâtel, et Roch, Olga-Daisy, à Puligny. 26. Robert-Tissot, Michel-Yvan, commerçant à la Chaux-de-Fonds, et Némitz, Michelle-Françoise, à Neuchâtel; Cand, Jean-Michel, mécanicien sur autos à Corcelles, et Emery, Ariane-Marie-Paulette, à Neuchâtel; Cuche, Hubert-Frédéric, instituteur au Pâquier, et Egger, Suzanne, à Neuchâtel.

**DÉCÈS.** — 30 mars. Robert-Charles, Louis-Edouard, né en 1885, ancien horloger à Neuchâtel, veuf de Marie-Rose, née Vaucher. 31. Hany née Jeanmeret-Grosjean, Alice, née en 1892, ménagère à Neuchâtel, épouse de Johann-Albert-Walter; Metz, Heinrich, né en 1879, ancien commerçant à Saint-Blaise, époux de Rosa, née Blum.

### Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 1er avril. Température : Moyenne : 4.0 ; min. : 1.6 ; max. : 9.2. Baromètre : Moyenne : 712.1. Eau tombée : 4.5 mm. Vent dominant : Direction : ouest-sud-ouest ; force : faible à modéré. Etat du ciel : nuageux à très nuageux, pluie de 3 h à 6 h 30, neige par moments.



**Prévisions du temps.** — Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : des averses parfois sous forme de neige jusqu'en plaine se produiront encore, mais les éclaircies seront un peu plus fréquentes jeudi, surtout dans l'ouest du pays et en Valais. Dans les Alpes, toutefois, la nébulosité demeurera abondante. En plaine, la température sera comprise entre -2 et plus 3 degrés en fin de nuit, entre 6 et 11 l'après-midi. Vents du secteur nord-ouest, modéré, en rafales dans les averses.

**COMMUNIQUÉ**

**Concert à Neuchâtel**

En faveur du nouveau « Centre salutiste neuchâtelois », l'Armée du Salut organise un concert donné par la fanfare, la chorale, l'ensemble moderne salutiste de Lausanne le samedi 4 avril. Chacun aura plaisir à venir écouter cet excellent ensemble qui est un des meilleurs de Suisse romande.

# VIGNOBLE - VIGNOBLE



## Ratification et première communion à Pesieux

De notre correspondant : Grande affluence au temple de Pesieux, tout d'abord à deux reprises le dimanche des Rameaux où, au cours des cultes présidés tour à tour par les pasteurs E. Quinche et H.Gerber, les 49 catéchumènes, instruits pendant l'hiver, étaient reçus solennellement dans l'Eglise. Ce furent de très belles cérémonies avec la participation du chœur mixte paroissial et de Mme Simone Jacot-Flückiger, cantatrice.

Quant au culte de Pâques, présidé par les deux pasteurs, il réunissait tous les catéchumènes qui participèrent pour la première fois au service de sainte-cène entourés de très nombreux parents et autres paroissiens.

L'installation des nouveaux appareils acoustiques, à l'essai depuis quelques semaines, semble donner satisfaction et pourrait permettre d'envisager une participation plus grande des fidèles aux divers cultes spéciaux célébrés durant l'année.

(Avipress G.C.)

## Au tribunal de police de Boudry Le prévenu était trop pressé et la commune de Bôle un peu lente !

De notre correspondant : Le tribunal de police du district de Boudry a siégé mercredi matin sous la présidence de M. Philippe Aubert, assisté de Mme Jacqueline Freiburghaus, remplissant les fonctions de greffier. Le président a tout d'abord eu un jugement. G. M. est prévenu de dommages à la propriété. Le 5 février, à midi, en quittant un parc à voitures de Saint-Aubin, la voiture du prévenu a accroché celle de M. P. B. et l'a endommagée. M. n'a pas voulu reconnaître sa faute. Le tribunal le condamne à 40 fr. d'amende et à 65 fr. de frais.

Ch. A. F. est prévenu d'infraction aux art. 74 et 76 de la loi cantonale sur les constructions du 12 février 1957. Le prévenu avait construit une villa au chemin des Vignes, à Bôle, et est venu l'habiter sans avoir attendu le permis d'habitation de l'autorité communale. Il déclare que, devant quitter son ancien appartement à Neuchâtel, le 11 juillet 1969, il n'a pu attendre la permission que la commune lui refusait avant d'avoir rempli certaines conditions. Or il y a longtemps depuis que ces conditions sont remplies et la commune tardait toujours à lui délivrer l'autorisation d'habiter sa maison. C'est pourquoi le tribunal acquitte le prévenu, mais il met à sa charge les frais de la cause fixés à 30 francs.

Une affaire a été renvoyée pour preuves, deux jugements se terminent par l'acquiescement des prévenus et deux jugements sont remis à huitaine.

### Dernière minute

**VILLEFRANCHE : Les malfaiteurs rendent leurs armes**

VILLEFRANCHE (ATS-AFP). — Peu avant minuit, les malfaiteurs ont remis la plus grande partie de leur armement aux policiers, c'est-à-dire deux mitraillettes, plusieurs chargeurs et un revolver de gros calibre.

C'est un fonctionnaire de la P.J. qui a pris possession de ces armes déposées par les bandits devant la porte de leur chambre.

### Belfast : gaz contre les manifestants

BELFAST (ATS-AFP). — Les troupes britanniques ont, peu après minuit, fait usage de gaz pour disperser quelque six cents manifestants. A l'heure où nous mettons sous presse, il est impossible de savoir si les coups de feu qui ont été tirés ont fait des blessés. C'est la première fois depuis le 12 octobre dernier que des coups de feu sont tirés au cours d'une émeute à Belfast.

### REMERCIEMENTS

Très touchés par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus pendant la maladie et lors du décès de notre bien chère épouse et mère, et dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, nous remercions de tout cœur les personnes qui ont pris part à notre douloureuse épreuve, par leurs visites, leur présence, leurs messages, envois de fleurs et prières.

Famille Eugène PRÉBANDIER à Colombier, Cortaillod et Neuchâtel Colombier, mars 1970.

### D'un clin d'oeil, on entre dans le deuil.

Madame Marthe PAGNAMENTA et son fils Reynold, et familles, dans l'impossibilité de répondre personnellement à tous les témoignages de sympathie et les envois de fleurs reçus à l'occasion de leur grand deuil, prient les personnes qui les ont entourés de trouver ici l'expression de leur reconnaissance émue.

Neuchâtel, mars 1970.

La famille de **Monsieur Robert RYSER** très sensible aux marques de sympathie qui lui ont été témoignées en ces jours de deuil, exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui l'ont entouré par leur présence, leurs messages et leur envoi de fleurs.

Saint-Blaise, avril 1970.

Très émue par les chaleureux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de **Monsieur Numa OPLIGER** remercie sincèrement toutes les personnes qui ont tenu, par leur présence, leurs touchants messages, leurs envois de fleurs, à rendre hommage à leur cher disparu.

Les Planches sur le Pâquier, avril 1970.

53604 ou 31720

**POMPES FUNÈBRES Evard-Flühmann**  
Neuchâtel Toutes formalités  
Transports en Suisse et à l'étranger

# Avis mortuaires

**Madame Albert Beuchat-Dominé ;** Monsieur et Madame Roger Beuchat-Leuba et leurs enfants Alain et Laurence ;  
**Monsieur Léon Beuchat, à Vicques (JB) ;**  
Monsieur et Madame Jules Broquet-Marchand, à Courrendlin, leurs enfants et petits-enfants, à Delémont ;  
Les enfants et petits-enfants de feu Joseph Beuchat, à Develier ;  
Les familles Berthet, Dominé, Scherrer, Schaller, Charmillot, Berberat, Leuba, parents et alliés,  
ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Albert BEUCHAT**  
menuisier-charpentier  
leur cher et regretté époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 76<sup>me</sup> année, après une longue maladie supportée avec courage et résignation, muni des sacrements de l'Eglise.

2016 Cortaillod, le 31 mars 1970.  
(Cortails 19)

Priez pour lui.

La messe de requiem sera célébrée en la chapelle catholique de Cortaillod, jeudi 2 avril, à 13 heures, et suivie de l'enterrement au cimetière.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**Monsieur Albert BEUCHAT**  
membre honoraire.  
Le comité du Cercle de Cortaillod a le grand regret de faire part du décès de

**Monsieur Albert BEUCHAT**  
membre honoraire.  
Madame Otto Grimm-Mayer ;  
Monsieur et Madame Otto Grimm-Petzeni et leur fille Catherine, à la Chaux-de-Fonds ;  
Madame et Monsieur Gottfried Graf-Grimm, à Hondrich, leurs enfants et petits-enfants ;  
Les descendants de feu Georges Mayer, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur Otto GRIMM**  
encadreur  
leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui à l'âge de 72 ans, après une pénible maladie supportée avec courage.

Neuchâtel, le 31 mars 1970.  
(Pierre-à-Mazel 52)

J'ai mis mon espoir en l'Eternel ;  
mon âme espère en Lui et j'ai confiance en sa parole.

Ps. 130 : 5.

L'incinération aura lieu vendredi 3 avril.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**Monsieur Otto GRIMM**  
membre honoraire.  
Le comité et les membres de la Société neuchâteloise des pêcheurs à la traine ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Monsieur Otto GRIMM**  
membre honoraire.  
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

**Monsieur Otto GRIMM**  
Le comité du Cercle libéral a le regret de faire part à ses membres du décès de

**Monsieur Otto GRIMM**  
Le Comité des Contemporains de 1898 ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Monsieur Otto GRIMM**  
leur cher ami.  
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

**Monsieur Otto GRIMM**  
Le comité de la Noble Compagnie des Mousquetaires de Neuchâtel a le regret de faire part du décès de

**Monsieur Otto GRIMM**  
leur cher ami.  
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

**Monsieur Otto GRIMM**  
leur cher ami.  
Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

Repose en paix, chère épouse et sœur.  
Monsieur Hermann Wenger ;  
Madame Berthe Richard-Moulin, à Vilars, ses enfants et petits-enfants ;  
Monsieur et Madame Robert von Almen-Moulin, à Vilars ;  
Monsieur et Madame Louis Moulin, à Corelles, leurs enfants et petits-enfants ;  
Les enfants et petits-enfants de feu Eugène Gentil-Moulin, ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame Laure WENGER**  
née MOULIN  
leur très chère épouse, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 81<sup>me</sup> année, après une longue maladie.

2016 Cortaillod, le 1er avril 1970.  
(Chemin des Pâles 13)

Quoi qu'il en soit, mon âme se repose sur Dieu ; ma délivrance vient de Lui.

Ps. 62 : 2.

L'ensevelissement aura lieu à Cortaillod, vendredi 3 avril.  
Culte au temple, à 13 h 30.  
Domicile mortuaire : hôpital de la Providence, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**Madame Laure WENGER**  
épouse de Monsieur Hermann Wenger, son dévoué vice-président.

### Avis mortuaires

Nous avons le pénible devoir de faire part du décès subit de notre très cher collaborateur

**Monsieur Aloïs SIEGEL**  
représentant  
membre du conseil d'administration

Nous perdons en lui un représentant de grande valeur, un ami, qui a consacré à notre entreprise les efforts d'une haute conscience professionnelle.

Nous garderons de lui le souvenir d'un homme à l'amitié inestimable.

Les obsèques auront lieu à Lutry, samedi 4 avril 1970.

Culte au temple à 9 h 45.

Honneurs à 10 h 15.

A. MULLER S.A., fabrique d'encre Rapperswil (SG)

Monsieur et Madame Max Stauffer-Reymond et leur fils Bernard, à Lucens ;  
Mademoiselle Danièle Stauffer et son fiancé, Monsieur Jean-Pierre Périat, à Lucens et à Fahy, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Mademoiselle Augusta VUILLEMIN**  
Tante Gusty

leur très chère tante, grand-tante, cousine, parente et amie, survenue le 31 mars 1970, dans sa 87<sup>me</sup> année.

Vous avez la vie éternelle, vous qui croyez au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit.

1 Jean 5 : 13.

Les obsèques auront lieu vendredi 3 avril.  
Culte en l'église de Meyriez, à 14 h 30.  
Honneurs et départ à 15 heures.  
Domicile mortuaire : hôpital de Payerne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

# A Neuchâtel et dans la région

## FIN DE LA PREMIÈRE ÉCOLE SUISSE DE POLICE AU CHANET Les visiteurs ont pu mesurer le travail accompli en trois mois

Les soixante-huit aspirants qui viennent de vivre trois mois au Chanet ne sont pas complètement formés. Là-haut, à l'enseigne de la première École suisse de police, ils ont acquis les notions de base, théoriques et pratiques, du métier de policier. Au terme de ce trimestre qui débuta le 5 janvier dernier, par une cérémonie solennelle à laquelle prit part le conseiller fédéral Ludwig von Moos et le conseiller d'Etat Carlos Grosjean, ces aspirants vont rentrer chez eux et réintégrer les corps de police dont ils avaient été momentanément distraits pour venir à Neuchâtel.

Vivant dans un bel esprit de fédéralisme, apprenant à se connaître et à s'estimer, Neuchâtois des trois villes (une vingtaine), Valaisans, Bernois, Schaffhousois et Argoviens ont montré hier aux visiteurs — pères, mères, épouses, fiancées, invités ayant profités de cette journée des familles — ce qu'ils ont fait durant leur apprentissage. Le major Bleuler, de Neuchâtel, fondateur et directeur de l'Institut suisse de police, commandant de cette école d'aspirants, a expliqué à ses hôtes le chemin parcouru depuis le début de janvier et n'a pas caché le plaisir pris à cette volée qui marque les débuts de cette institution nationale.

Il a fallu six siècles pour que naisse,

en Suisse, une armée fédérale, dira par sa part le président et également fondateur de l'Institut, M. Georges Béguin, pour rappeler que près de cinquante ans ont été nécessaires pour que l'École suisse de police se concrétise, et à Neuchâtel, ce qui n'alla pas sans quelques accès de jalousie de la part d'autres cités.

Mais, ajouta M. Georges Béguin, cela n'eût pas été possible sans les bonnes volontés, innombrables, les autorités fédérales, cantonales et communales, les enseignants, les professeurs, les officiers et sous-officiers, les chefs de classe. Car, c'est de la bonne volonté et de l'effort d'une petite communauté d'intérêt qu'est née cette école désormais entrée dans les mœurs helvétiques.

Aussi le président eut-il des paroles de reconnaissance à l'endroit des animateurs, que ce soient M. Bleuler, les commandants Bärtschi (Zurich), Schmidt (Valais), Huber (Vaud), l'inspecteur Jenny, de Lucerne, tous quatre directeurs d'école, et de tous ceux qui, à un titre ou à un autre, ont pris une part active à cet enseignement.

Les colonels René Huber et Théo Jenny, représentant respectivement les classes de langue française et allemande, ont dit en quelques mots la valeur de l'en-

seignement donné au Chanet et l'esprit de camaraderie qui régna à tous les degrés. Au cours de cette journée, les visiteurs ont fait le tour des activités, intellectuelles et physiques, inscrites au programme de l'école: travail en classe, régulation du trafic en ville, activité sportive, école de compagnie et exercices de formations de police, culture physique sur le parcours finlandais du Chanet, etc. Et au premier rang des spectateurs se trouvait le chef de la police fédérale, M. Amstein, les conseillers communaux Duvanel et Eisenring, directeurs des polices de Neuchâtel et du Locle, le capitaine Habersaat, Brasey et Marendaz, commandants des locales des trois villes du canton, et le comité de la conférence des commandants des polices cantonales qui ont suivi, de bout en bout, les divers actes de ce que l'on peut considérer comme la fin officielle de la première école suisse de police.

G. M.



### TOUR DE VILLE

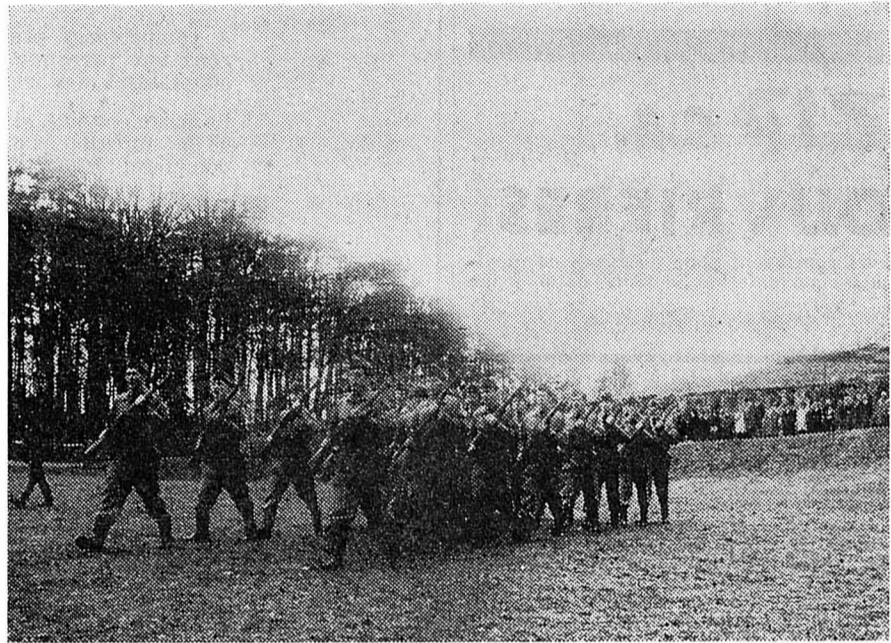


### Deux œufs toutes les trois secondes

● LES œufs du Kiwanis-club de Neuchâtel ont connu le succès. Il fallait y penser, et le faire! Dix mille œufs décorés ont été écolés en ville en l'espace de quelques heures. Cela représente une somme de 5000 francs, ce qui équivaut à plus de joie pour les enfants soignés à Malville. Comme qui dit à Pâques, l'œuf du Jardin Robinson fut tout aussi aisé à trouver que celui de Christophe Colomb!

### Distinction sportive

● SEPT élèves de l'école secondaire régionale de Neuchâtel ont participé au tournoi scolaire de volley-ball à la Chaux-de-Fonds. Elles ont remporté au classement final le deuxième rang. Ce sont Michèle Schick, Chantal Bernay, Nicole Vaucher, Monique Amaudruz, Isabelle Meyer, Bernadette Ginier et Josiane Schindelholtz.



## Il néglige un « stop » en trottinette A Peseux: un enfant de 8 ans se tue contre une voiture

● Un dramatique accident de la circulation s'est produit hier matin à Peseux.

Le petit Alain Steiner, âgé de huit ans et domicilié à Francfort, qui passait ses vacances chez son grand-père M. Arnold Steiner parti jouer avec sa trottinette dans la rue des Deures. Arrivé à l'intersection de celle-ci avec la rue Tombet, il ne s'arrêta pas au signal « stop » et ne put éviter le choc contre l'aile ar-

rière gauche d'une automobile conduite par M. Raymond Krebs, domicilié à Neuchâtel qui circulait rue Tombet en direction de la ville. Le jeune garçon a été immédiatement secouru et transporté à l'hôpital des Cadolles par un médecin de Peseux. Malgré les soins qui lui furent prodigués Alain Steiner devrait succomber à de graves blessures internes quelques heures après son admission à l'hôpital.

## Séminaire pour cadres à la Coudre Les aspects psychologiques de l'innovation dans les entreprises

Il est inévitable que des changements, intervenant pour une raison ou une autre, dans une entreprise, comportent un aspect humain. Tout changement entraîne dans son sillage des questions qui sont plus du domaine de la psychologie que de la simple technique. La psychologie est partout, dans les entreprises, à tous les stades, à tous les échelons! Et dans les administrations aussi.

Elle l'est même tellement qu'on a coutume de dire qu'il est plus facile de découvrir une idée que de la réaliser en la mettant en application dans un milieu industriel ou administratif.

Aujourd'hui, le changement est la loi de l'entreprise. C'est même parfois la condition de sa survie. Mais, paral-

èlement, toute prévision, tout projet, toute décision ou presque sont contre-carrés, compromis dans leur réalisation par l'élément humain que l'on bouscule, heurte, déplace, dérange.

C'est pour mieux éclairer ces problèmes importants d'un siècle voué au dynamisme industriel que se sont réunis à la Coudre, à « La Grappe », sous l'égide commune de la Coréole (Communauté romande pour l'économie d'entreprise, Lausanne) et de l'Adost (Association d'organisation scientifique du travail, Genève), les cadres — une dizaine de personnes de Romandie — de différents secteurs tels que transports, administration cantonale, entreprises d'horlogerie, de compteurs, viticoles, de contrôle des métaux, etc.

Ce séminaire au niveau supérieur, qui est aussi un moyen d'information indispensable à la bonne conduite des affaires, est présidé et animé par un Neuchâtois d'Hauterive, M. Ferdinand Maire, licencié en psychologie, stagiaire à Harvard aux Etats-Unis, puis psychologue industriel installé à son compte depuis cinq ans après avoir été au service d'Ebauches S.A., M. Maire vise un but précis: restituer aux problèmes inhérents à l'introduction de nouveautés, leur juste poids psychologique, dans le cadre d'une civilisation techniciste qui a tendance à ramener l'humain à cette quantité négligeable, à cette incapacité de ce supplément d'âme que réclament certains, après Louis Armand!

Ce séminaire, qui a commencé hier et se terminera aujourd'hui, est, pour ses participants, une occasion précieuse de voir ensemble de quelle manière de tels changements, de telles innovations peuvent être introduits dans les structures industrielles existantes, pour que ces modifications soient comprises et admises par ceux et celles qui sont directement concernés.

Le succès n'est bientôt plus à qui aura trouvé une idée, mais bien à celui qui sera parvenu à l'appliquer en la rendant tolérable dans son entreprise. Ce peut être un seul et même homme.

Il y a des méthodes pour y parvenir.

Les cadres réunis à Neuchâtel sont à l'école pour essayer de résoudre ensemble ce délicat problème.

G. M.

### La « flotte » neuchâteloise : 3171 embarcations

La « flotte » neuchâteloise comprenait, à la fin de 1969, 3171 embarcations en tout genre, c'est-à-dire 668 bateaux à rames, 1552 bateaux à moteur hors-bord, 163 bateaux à moteur fixe, 655 bateaux à voiles (dériveries), 92 bateaux à voiles lestés, 32 barques à sable et péniches ainsi que 9 dragues et machines de travail. Par rapport à 1967, l'augmentation la plus sensible porte sur les bateaux à moteur hors-bord: en deux ans, on en a enregistré 175 de plus. L'effectif des bateaux est en augmentation régulière mais le manque de place d'amarrage dans les ports se fait de plus en plus sentir.

### Recrutement militaire :

## Un jeune sur cinq n'est pas en état de servir !

Comment va la jeunesse, du point de vue physique? La réponse à cette question, on peut la trouver dans quelques chiffres publiés par le département militaire neuchâtelois pour l'année dernière.

En 1969, dans ce canton, au cours des opérations de la classe d'âge 1950 qui ont eu lieu partout, 1085 jeunes gens se sont présentés. Sur ce nombre, 859 étaient parfaitement aptes au ser-

vice. Ce qui représente 79,17%. Mais 20,83% ne l'étaient pas, puisque 25 (2,30%) ont été ajournés à un ou deux ans, 59 (5,44%) ont dû être versés dans le service complémentaire et 142 (13,09%) sont rentrés chez eux sans être incorporés parce qu'inaptes au service.

En ce qui concerne les examens de gymnastique, quelques chiffres aussi sont intéressants.

Examens subis	Mentions délivrées	%	Moyenne des points (en 1968)	
Neuchâtel	441	125	28,3	6,45 (6,56)
Couvêt	67	26	38,8	6,12 (6,19)
La Chaux-de-Fonds	180	38	21,1	6,66 (6,78)
Le Locle	80	28	35,0	6,08 (5,86)
Recrutement complémentaire	33	12	36,3	6,36 (7,39)
	801	229	31,9	6,33 (6,57)

Il est heureux de constater que la moyenne de gymnastique s'améliore sensiblement.

## À LA SALLE DES CONFÉRENCES DE NEUCHÂTEL Assises de la Société pédagogique neuchâteloise

La Société pédagogique neuchâteloise qui groupe presque la totalité des enseignants primaires - professionnels du canton, a manifesté une fois de plus, hier matin, à la Salle des conférences de Neuchâtel, en présence de M. François Jenneret, chef du département de l'instruction publique, sa vitalité et son souci de faire progresser l'école populaire.

Présidé par M. François Bourquin, l'assemblée a été ouverte par une allocution de M. François Jenneret, lequel, chacun en conviendra, a pris sa tâche très au sérieux et souhaité l'accomplir avec sérénité, fermeté et courtoisie. En effet, que ce soit lors des conférences de printemps, ou dans toute autre circonstance, celle de mercredi matin, par exemple, le chef du département ne manque pas l'occasion de souligner combien il attache d'importance aux contacts qui s'établissent de plus en plus étroitement entre lui, les services qu'il dirige et les enseignants ou leurs organisations professionnelles. M. Jenneret, comme les pédagogues d'ailleurs, assiste avec inquiétude à la lente dégradation de la société actuelle et constate qu'une foule de problèmes nouveaux se posent, qu'il faudra bien résoudre avec la collaboration de tous. La famille ne doit pas être tenue à l'écart de ces problèmes, comme elle ne doit pas perdre de vue que l'école forme un tout. Le chef du département de l'instruction a, à maintes reprises, déjà donné l'exemple qui souhaite approfondir ces contacts qui lui sont chers, prolonger le dialogue et affiner la discussion. En conclusion, M.

Jeaneret a rappelé en substance que rien ne pourra être entrepris pour le bien de l'enfant sans l'homme et les moyens matériels qui lui sont indispensables pour mener à bien une tâche pédagogique bien définie.

### RAPPORTS DE GESTION

Après l'intervention du chef du département, l'assemblée a approuvé à l'unanimité le rapport du comité central (voir notre édition du 24 mars 1970) qui en préambule fait part de la façon dont il entend diriger la section neuchâteloise de la Société pédagogique romande. En toute circonstance, affirme le comité central, nous devons développer l'instruction publique, faire progresser l'école populaire, assurer la prospérité des œuvres de protection de l'enfance, perfectionner les aptitudes professionnelles des membres de l'association, assurer également la défense de la profession et défendre les membres qui seraient attaqués injustement. A long terme, la SPN souhaite faire des enseignants romands un réel groupe de pression, trouver des solutions au « malaise » de la profession enseignante, contribuer enfin à la mise sur pied d'une école romande répondant aux aspirations du corps enseignant et qui ne soit pas un compromis mais une véritable école nouvelle.

Le rapport de gestion de la commission pédagogique, de caractère plus interne, affirme les soucis du comité central touchant aux problèmes pratiques qui se posent aux enseignants. La commission a élu-

dié au cours de l'année écoulée plusieurs points dont l'importance n'échappe à personne à savoir:

— Assurer la continuité de l'enseignement entre la 5<sup>me</sup> année primaire et la 1<sup>re</sup> MP; — remettre sur le métier l'étude du problème posé par les examens de connaissance et d'information de 5<sup>me</sup> année primaire et de 1<sup>re</sup> MP; — étudier en toute objectivité le problème de l'intégration des élèves étrangers.

### LA DÉFENSE DE LA NATURE!

Les enseignants primaires neuchâtelois, de par l'orientation donnée par la « réforme », se sentent plus près de la nature que naguère. Les sciences naturelles ont pris dans les programmes une place honorable. Il n'est pas étonnant dès lors de constater que l'ensemble de l'assemblée de mercredi a été favorable à une proposition de la section de Neuchâtel à savoir: adhérer à la société faillière pour la protection de la nature.

Dans ses communications le comité central rappelle le congrès de la Société pédagogique romande qui se tiendra à la Chaux-de-Fonds les 13 et 14 juin prochains et qui aura comme thème « pour une éducation permanente des enseignants » et les efforts qui sont tentés avec succès en vue de la création de cette école romande dont on parlait déjà en 1898. A ce propos, M. Clatude Zwiackier, président du comité central a brossé un tableau détaillé des nombreuses esquisses déjà couchées sur le papier. Nous aurons l'occasion d'en reparler.

Ce fut alors la proclamation de neuf nouveaux membres honoraires: Mlle Madeleine Béguin de Neuchâtel; Mme Anne-Marie Borel, de Neuchâtel; Mme Léa Borel de Môtiers; Mlle Georgette Brandt, du Locle; Mlle Geneviève Fallet de Saint-Martin; Mlle Simone Jacot, du Locle; Mlle Marguerite Leuba, de Couvet; Mlle Lily Vuille de Neuchâtel et M. André Vuille, de la Chaux-de-Fonds.

### REMISE DU PRIX PÉDAGOGIQUE

Dernier acte de cette matinée enrichis-

### Vingt-trois tonnes de peinture sur les routes cantonales

En 1969, plus de 23.000 kilos de peinture blanche ont été appliqués sur les routes cantonales. Il a été mélangé à la peinture 7000 kilos de perles de verre de manière à rendre les marquages visibles de nuit. Le coût des produits de marquage représente 107.160 francs. Comme ce fut le cas lors de l'hiver précédent, l'usage des pneus à clous a malheureusement beaucoup endommagé les marquages.

## AU TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE NEUCHÂTEL

### L'enfance malheureuse? Ce n'est pas une excuse devant la justice, mais...

Le tribunal correctionnel de Neuchâtel a siégé hier sous la présidence de M. A. Bauer, assisté de MM. M. Wenger et C. Junier, jurés. M. H. Schupbach, procureur général, représentait le ministère public et Mme C. Quinche assumait les fonctions de greffier.

Si l'enfance malheureuse n'est pas une excuse devant les tribunaux, elle explique tout de même dans une certaine mesure pourquoi un prévenu tel que F. M. s'est laissé aller à voler ses proches, puis son employeur pour terminer par des inconnus auxquels il n'avait aucune raison d'en vouloir. Le prévenu a perdu son père à douze ans. Ce genre de départ, à l'âge où un enfant a peut-être le plus besoin de ses parents, a été ressenti très cruellement. L'enfant acheva tant bien que mal sa scolarité et rapidement de petites infractions le font comparaître devant le juge des mineurs de Thounex. Ce magistrat prend alors la décision de déplacer le jeune homme à Savagnier chez des agriculteurs qui le prennent en sympathie et l'entourent amicalement.

Il passera ainsi deux années pendant lesquelles il a été très heureux, comme il l'a déclaré à l'audience. Le chef de la famille était pour lui le père qui lui manquait depuis l'âge de douze ans. Ensuite, M. entra à l'école d'agriculture dont il passa les examens finals avec succès.

### CONDAMNATION FERME

Pourtant, le prévenu, de caractère instable, se met à voler au préjudice de familiers. L'affaire finit en justice, mais M. est libéré des fins de la poursuite pénale, toutes les plaintes ayant été retirées. C'est là, pour le jeune homme, un avertissement. Cependant, il reste sourd à cette leçon, commet à nouveau des infractions multiples. Ces incartades lui valent une troisième comparution devant les tribunaux et cette fois il n'échappe plus à une condamnation ferme.

Sur ces entrefaites, le prévenu, de son propre chef, avoue une quantité impres-

sionnante de vols restés inconnus jusqu'alors. L'enquête se poursuit et le tableau de chasse devient éloquent. De janvier 1969 à janvier 1970, F. M. a commis plus de vingt vols pour une somme supérieure à 5000 francs.

Son procédé était extrêmement simple. Il ouvrait les portes des voitures et prenait les sacs (de dames de préférence) qu'il soulevait de tout numéraire. Sur une question du procureur général lui demandant pourquoi il agissait de la sorte, le prévenu répondit que « c'était peut-être là une solution de facilité »!

Solution facile peut-être, mais en tout cas payante si l'on considère le montant de la somme dérobée. On reproche encore au prévenu d'avoir commis un abus de confiance de 300 fr. au préjudice de son employeur, qui est d'ailleurs admis et des dommages à la propriété qui sont en revanche contestés.

Dans son réquisitoire, le procureur général se montre modéré. Il souligne cependant que M. a eu plusieurs chances qu'il n'a pas su saisir et qu'il est resté sourd à tous les avertissements qui lui ont été donnés. Il requiert donc contre le prévenu une peine complémentaire de 14 mois et s'oppose à l'octroi du sursis si le tribunal infligeait à M. une peine inférieure à un an d'emprisonnement.

### DÉTRESSE

Le mandataire de la défense, dans une plaidoirie très humaine et nuancée, souligne l'enfance malheureuse du prévenu et la détresse profonde dans laquelle se trouvait M. à l'époque où il a commis les délits qu'on lui reproche. Il rappelle au tribunal que, sans les concours et les aveux de son client, la moitié des délits qu'on lui reproche seraient restés inconnus, les lois n'ayant pas porté plainte. Il demande donc la clémence du tribunal qui, à son avis, devrait donner une vraie chance de se reclasser à son client. Il conclut donc à une sérieuse réduction des réquisitions du ministère public.

## PARLONS FRANÇAIS ADRESSE « EXACTE »...

A la fin de l'année dernière, le Service cantonal des automobiles a mis en souscription une nouvelle « Liste des détenteurs de véhicules à moteur ». Un bulletin de versement a été imprimé à cet effet, dont le récépissé porte au verso cette phrase: « Souscrivez avec ce bulletin au montant de Fr. 4.—, sans oublier le numéro de vos plaques et votre adresse exacte ».

Relevons en passant qu'à l'intérieur d'un texte, on doit écrire « 4 fr. » et non pas « Fr. 4.— ».

Quant à « l'adresse exacte », c'est un exemple caractéristique de germanisme clandestin. L'adjectif « à l'air français », et pourtant il ne l'est pas, car c'est une mauvaise traduction de l'allemand *genau*. Il ne correspond pas à ce qui est demandé. Qui aurait l'idée de donner une adresse inexacte?

Cette formule prolifère en particulier dans le secteur des fiches d'hôtel à remplir par les voyageurs. On la trouve aussi sur certains reçus bancaires.

Le mot allemand *genau* signifie, selon les cas, exact ou précis. Mais ces deux mots français n'ont pas le même sens. Donner une adresse inexacte consisterait par exemple à indiquer « rue des Terreaux » au lieu de « Rue de la Côte ». Encore une fois, qui songerait, en commandant une brochure, à ne pas donner sa bonne adresse? En revanche, il pourrait arriver que, par négligence, on oublie d'indiquer le numéro de sa maison. Ce serait une adresse imprécise.

Ce que l'on demande, c'est justement une adresse précise, propre à assurer un envoi sans à-coup.

Arrivera-t-on à extirper cette courante erreur? Pour les hôtels et les banques, la difficulté est grande, car les formulaires en usage sont rédigés en Suisse allemande, où siègent les « centrales ». Mais, pour un service cantonal romand, tout espoir n'est pas perdu que l'on en revienne à une tournure correcte.

C.-P. B.

### Politique

## Pas de candidat radical au Conseil d'Etat

Réuni en assemblée de délégués aux Geneveys-sur-Coffrane, le parti radical neuchâtelois a décidé par 123 voix et 2 abstentions, de ne pas présenter de candidat à l'élection complémentaire du Conseil d'Etat des 25 et 26 avril. Cette décision a été prise en fonction de la ligne politique définie l'an dernier, à savoir que le parti radical entend se faire le défenseur d'une majorité favorable à la liberté de l'individu et de l'économie. Il estime que dans les circonstances actuelles et vu la personnalité proposée par le parti socialiste, il doit s'abstenir de présenter un candidat.

Cette position implique que le parti radical demeure ferme dans des revendications qui lui paraissent justifiées, en raison de l'importance qu'il a dans la vie publique de notre canton. Dans cette optique, il entend lutter pour

le rétablissement de la majorité bourgeoise dans la représentation neuchâteloise au Conseil national et maintenir ses revendications dans le futur Conseil d'Etat.

D'autre part, l'assemblée des délégués du parti radical neuchâtelois, après avoir entendu les rapports de MM. Carlos Grosjean, André Brandt et Walter Zahnd, s'est prononcée à l'unanimité contre l'initiative Schwarzenbach: il fera campagne contre cette initiative dangereuse pour notre canton et l'ensemble de notre pays.

Quant aux deux objets qui seront prochainement soumis à une votation cantonale: l'aide au Conservatoire et l'achat et l'agrandissement de l'Institut de physique de l'Université, le parti radical recommande leur acceptation.

**AVIS OFFICIELS**



République et Canton de NEUCHÂTEL  
Greffe du Tribunal du Val-de-Travers

**Avis d'inventaire et sommation publique**

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de Georges-William AUBERT, fils de Roland-Marius et de Véréna née Perrenoud, époux de Marie-Rose née Perrenoud, né le 1er janvier 1928, originaire de Le Chenit (VD), domicilié à Côte-Bertin sur Couvet, décédé le 17 mars 1970 à Couvet, ayant, à la date du 21 mars 1970 réclame l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district du Val-de-Travers comme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal jusqu'au 15 mai 1970 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2me alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.

Donné pour une insertion dans la Feuille d'avis de Neuchâtel du jeudi 2 avril 1970.

2112 Môtiers, le 26 mars 1970.

LE GREFFIER DU TRIBUNAL  
A. Simon-Vernot, subst.



**DÉPARTEMENT DE JUSTICE**

Un poste de

**géolier-adjoint**

aux prisons de Neuchâtel est mis au concours.

Obligations : légales.  
Traitement : classes 10 ou 9 (logement en plus).  
Entrée : à convenir.

Adresser les offres de service à l'Office du personnel de l'Administration cantonale, château de Neuchâtel, jusqu'au 6 avril 1970.



**AVIS AUX CONDUCTEURS**

Dimanche 5 avril 1970, à l'occasion de la 22me Course commémorative le Locle - la Chaux-de-Fonds - Neuchâtel, la route de la Vue-des-Alpes, depuis la Main-de-la-Sagne jusqu'à Valangin.

**sera interdite au trafic dans le sens la Chaux-de-Fonds - Neuchâtel**

de 11 h à 14 h environ.

Les usagers voulant se rendre de la Chaux-de-Fonds en direction de Neuchâtel sont priés d'emprunter la route de la Tourne.

**IMMEUBLES**

A vendre, dans quartier tranquille et plaisant, à l'ouest d'YVERDON, une très jolie

**VILLA**

moderne, de 4 chambres, hall, cuisine, bains, garage, cave, buanderie, balcons, grande terrasse (possibilité de créer 1 ou 2 chambres); chauffage central au mazout avec eau chaude; petit jardin arborisé.

Disponible immédiatement.  
Renseignements : Etude du notaire SERVIEN, Yverdon.

A vendre à Neuchâtel  
**IMMEUBLE**  
19 appartements de 1, 2, 2 1/2 pièces + garages et places de parc.  
Prix : Fr. 1,370,000.—  
Adresser offres écrites à HW 889 au bureau du journal.

**A LOUER appartement**

de 2 pièces, tout confort, pour le 24 avril 1970.  
Loyer, charges comprises, 355 fr. Garage 55 fr.  
S'adresser à l'étude François Cartier, Concert 6, Neuchâtel. Tél. 5 12 55.

**CHATEAU-D'EX A louer**

grand local, pas aménagé, convenant pour la création d'un

**bar-dancing**

Patente assurée.  
Renseignements par  
AGENCE LENOIR  
CHATEAU-D'EX

Régie Jean Francken  
Agence Romande Immobilière SA  
Galerie Berthelin-Constant 1, 1002 Lausanne, tél. 021-23 14 14

**CUDREFIN**

week-end pour 3-4 personnes à louer à la semaine pendant les mois de juillet et août (200 m du lac).  
Case postale 785, 2001 Neuchâtel.

**A louer CHALET**

4 à 8 lits, confort, aux Mayens-de-Riddes, pistes de Verbier.  
libre le 5 avril.  
Tél. (022) 57 28 67.

Importante entreprise industrielle de la place cherche à acheter

**UN IMMEUBLE LOCATIF**

situé de préférence à l'est de Neuchâtel, Haute-rive ou Saint-Blaise,

**UN TERRAIN**

se prêtant à la construction d'un ou plusieurs immeubles locatifs, situé dans la même région.

Prière de faire offres écrites sous chiffres IX 890 au bureau du journal.



Tél. 5 13 13  
Neuchâtel  
Epancheurs 4

**offre à vendre**

Lac de Morat  
Vallamand-Dessous

**Jolie maison de vacances meublée**

conditions intéressantes.

construction récente, 4 pièces dont 1 grand living avec cheminée, tout confort, terrasse, couvert pour voitures, terrain de 1200 m<sup>2</sup>, droit à une plage privée.

A toute demande de renseignements, prière de joindre un timbre pour la réponse  
« Feuille d'avis de Neuchâtel » Administration de la

**A LOUER**

A louer à Colombier

**appartement**

de 2 pièces, tout confort, pour le 24 avril 1970.  
Loyer, charges comprises, 355 fr. Garage 55 fr.  
S'adresser à l'étude François Cartier, Concert 6, Neuchâtel. Tél. 5 12 55.

**STUDIO non meublé**

libre dès le 1er mai 1970. Bas-de-Sachet, Cortaillod.  
S'adresser à la Fiduciaire F. Anker, Seyon 8a, 2000 Neuchâtel. Tél. 4 44 34.

**CHAMBRES**

ÉTUDE CLERC, notaires, 2, rue Pourtales, tél. 5 14 68

**À LOUER immédiatement**

ou pour date à convenir, quartier église catholique,

**CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE**

avec cabinet de douche. Ascenseur. Vue sur le lac.

**DEMANDES À LOUER**

**LOCAL**

Nous cherchons  
pouvant servir d'atelier de peinture de machines-outils. Région Neuchâtel, la Coudre, Hauterive, Saint-Blaise, Marin. Tél. (038) 3 30 26.

Urgent  
on demande à louer au Val-de-Ruz, pour début juin ou début juillet prochain, sur parcours Neuchâtel - Savagnier ou Cornier - Neuchâtel,

**appartement de 4 pièces**

avec ou sans confort, éventuellement petite maison ancienne ou ferme.  
Faire offres à Willy Matthey, chalet Clauderie, 1884 Villars/Ollon (VD).  
Tél. (025) 3 28 55.

**Nous cherchons bureaux à Neuchâtel**

40 à 100 m<sup>2</sup>, avec lignes de téléphone (non meublés).  
Ecrire : ANGLOTUTOR, 54 bis, rte des Accacias, 1227 Genève.

Jeune couple cherche appartement de 2 1/2 ou 3 pièces, à Neuchâtel ou aux environs.  
Tél. 7 74 65, heures des repas.

**Baux à loyer**

en vente au bureau du journal

**OFFRES D'EMPLOIS**

Nous cherchons :

**chauffeurs,**

éventuellement aides - chauffeurs, en vue de l'obtention du permis de poids lourds.

**manœuvres**

de cave.

Semaine de 5 jours.

Avantages sociaux.

Faire offres à F.-A. LANDRY & CO, vins et fromages, Meudon 12, 2126 LES VERRIÈRES.

**ZIP S.A. cherche OUVRIÈRES**

hors contingent pour machines de repassage-blanchisserie. Semaine de 5 jours.  
Entrée immédiate. Ø 5 42 08.

Nous cherchons

**ouvrières**

pour petits travaux d'atelier variés et intéressants, demi-journées et horaire complet.

S'adresser à la Fabrique C. Huguenin - Sandoz, Plan 3  
Tél. 5 24 75.

Nous cherchons

**polisseurs**

sur métal pour pièces soignées.  
Atelier bien aménagé.

Faire offres à la Fabrique C. Huguenin - Sandoz, Plan 3  
Tél. 5 24 75.

L'entreprise FRUITS D'OR, à Chez-le-Bart, engagerait tout de suite ou pour époque à convenir :

**un comptable**

responsable de la comptabilité de la maison ;

**un(e) aide-comptable**

Conditions avantageuses avec caisse de retraite.

Semaine de 5 jours.

Pour tous renseignements, s'adresser à Paul-Henri Burgat, case postale 27, 2013 Colombier.

Discretion assurée.



La Caisse Cantonale d'Assurance Populaire, à Neuchâtel, cherche un (e)

**employé (e) de bureau**

Date d'entrée à convenir.  
Semaine de 5 jours.  
Caisse de retraite.

Faire offres écrites, avec copies de certificats et prétentions de salaire, à la Direction de la C.C.A.P., 3, rue du Môle, 2001 Neuchâtel.



Nous cherchons

**comptable**

âgé de 30 à 40 ans.

A compétences professionnelles égales nous choisirons une personne susceptible de développement et adaptable à des méthodes modernes.

Le poste conduit, si le candidat confirme ses qualités, à la fonction importante de responsable de la comptabilité générale de la société.

Discretion assurée.

Faire offres à

Boillat SA Reconvilier Suisse laminoirs et tréfileries  
téléphone (032) 913131

Nous cherchons pour nos ateliers de décolletages en vis d'horlogerie

**UN DÉCOLLETEUR qualifié**

Personnel étranger accepté avec permis C et permis B hors plafonnement.

Faire offres ou se présenter :

Les Fabriques de Balanciers Réunies S.A., département Décolletages, 2112 Môtiers, tél. (038) 9 14 33.



2068 HAUTERIVE-NEUCHÂTEL TEL.038/313 72

cherche

**PERSONNEL FÉMININ**

pour divers travaux au stock, tels que entrée et sortie de petites pièces de précision et préparation des commandes. Convientrait éventuellement pour vendeuse. Travail propre et intéressant. Bon salaire. Semaine de 5 jours.

Faire offres ou se présenter sur rendez-vous à Rouges-Terres 23, 2068 Hauterive (arrêt trolleybus 1 « Rouges-Terres »).

**Exposition Opel -**



**Ici vous trouvez sûrement votre type.**

Nous vous offrons un choix phénoménal d'Opel Il y en a pour votre argent. Pour votre goût. Des limousines, des coupés, des CarAVAN, des voitures de sport. De 55 à 274 CV. Elles sont toutes là. Venez donc nous rendre visite sans engagement. Nous avons aussi un modèle pour vous.

Opel - un produit de la General Motors

**Garage-Carosserie Franco-Suisse A. Currit Les Verrières - Tél. (038) 93355**

A COUVET : pl. Gare RVT,

vendredi 3 avril de 10 à 21 heures  
samedi 4 avril de 9 à 13 heures

A FLEURIER : pl. de Longereuse,

samedi 4 avril de 14 à 20 heures  
dimanche 5 avril de 9 à 20 heures

**Nous cherchons un conducteur de trax**

pour chargeuse à pneus.  
S'adresser à Von Arx S.A., Peseux. Tél. (038) 8 29 35.

**On cherche chauffeur de camion**


avec permis poids lourd.  
Heures fixes. Bon salaire.  
Faire offres sous chiffres JX 891 au bureau du journal.

Jeune fille sortant de l'école trouverait situation comme

**VENDEUSE**

débutante.  
Faire offres ou téléphoner aux  
CHAUSSURES

J. KURTH S.A.  
NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 5 17 64



Mercredi 8 avril à 15 heures  
au restaurant  
« Le Faubourg » 65, faubourg de l'Hôpital  
NEUCHÂTEL

# Défilé de «mode enfantine»

présenté par Colette Jean de la Radio Suisse romande

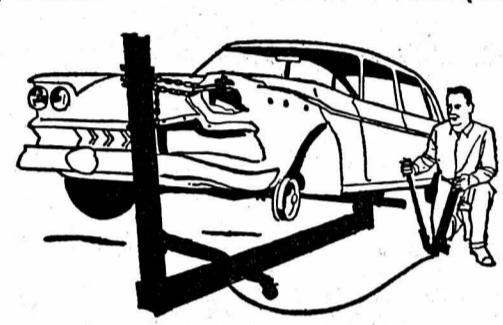
BONS DE COLLATION AU PRIX DE Fr. 1.-  
EN VENTE DANS LES MAGASINS MIGROS DE  
NEUCHÂTEL ET PESEUX

# MIGROS

\*\*\*\*\*

## CARROSSERIE SCHÖLLY

Tél. (038) 5 93 33 HAUTERIVE Tél. (038) 5 93 33



**Automobilistes malchanceux!**

Nous réparons toutes voitures accidentées et il ne reste aucune trace et ceci aux prix les plus compétitifs.  
Faites l'essai. — Voitures de remplacement.

\*\*\*\*\*

Une affaire !  
rabais 8%  
sur 1200 C, neuves

## NSU

Garages  
Henri Favre S.A.

# Apollo

Fbg Lac Neuchâtel Tél. 5 48 16

## LITS DOUBLES

2 matelas  
2 protège-matelas

Fr. 299.-  
Garantie 10 ans

## LITERIE

Beau choix de  
DUVETS - OREILLERS  
COUVRE-LITS, JETÉS, etc.

La bonne qualité reste  
la meilleure réclame.

## BENOIT

Mallefer 25 Tél. 5 34 69  
Facilités de paiement

PAS DE SOUCIS

**NOUS SOMMES LÀ**

## RENÉ SCHENK

Votre fournisseur pour vos  
articles de sport

Ski - hockey - football  
Aiguillage de patins minute  
Chavannes 7 et 15 - Tél. 5 44 52

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

## R. MARGOT

NEUCHÂTEL  
Ø 2 lignes 5 14 56 - 5 66 21  
Spécialité de VIANDE D'AGNEAU

Appareillage-Ferblanterie

## F. GROSS & FILS

Installations sanitaires  
Machines à laver «Schultess»  
Coq-d'Inde 24 - Tél. 5 20 56

## RITZ & Cie

MENUISERIE  
EBÉNISTERIE  
Neuchâtel

Ecluse Tél. 5 24 41

## BLANCHISSERIE DU FAUBOURG

Nettoyage à sec, fbg de l'Hôpital 26

Stoppage invisible  
Réparation de chemises  
Tél. 4 06 06

## NETTOYAGES

Villas, appartements, bureaux, etc.

## G. ZÜRCHER

Débarras en tous genres  
Trois Portes 41 - Tél. 5 99 36

Voici comment le nouveau «Cross Your Heart» de Playtex transforme votre silhouette en un instant



Faites-en l'expérience sur vous-même. Prenez un ruban et croisez-le sur votre poitrine, comme le montre notre illustration. Vous voyez comme il sépare... comme il dessine... comme il avantage votre poitrine?

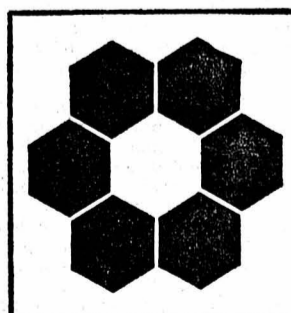
Eh bien, c'est exactement ce que fait le nouveau «Cross Your Heart» de Playtex (avec Stretch x Cross). Il croise sur votre cœur un ruban élastique pour bien soutenir et séparer vos seins. C'est ainsi que tout à coup, votre silhouette est transformée.

## playtex®

«Cross Your Heart»

Existe en 13 modèles différents, courts ou longs, à partir de fr. 24.50

En vente à notre rayon corseterie au 2<sup>me</sup> étage



# AU LOUVRE

La Nouveauté SA

# Prêt comptant

★ de Fr. 500.- à Fr. 25000.-, si vous avez une situation financière saine  
★ remboursable jusqu'à 60 mois  
★ accordé dans les 48 heures  
★ basé uniquement sur la confiance, contre votre seule signature  
★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous bénéficiez d'une réduction de 20% sur le coût total des intérêts autorisés.  
Notre «service-express», téléphone 071 233922, vous donne chaque soir de 19 à 21 h. tous les renseignements désirés sur nos prêts comptant.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Domicile \_\_\_\_\_ A/391

**Banque Rohner+Cie.S.A.**  
9001 St-Gall, Neugasse 26, Ø 071 233922  
8021 Zurich, Strehlgasse 33, Ø 051 230330

## CENTRE HAEFLIGER + KAESER S.A.



(038) 4.33.44

# HK

QUINCAILLERIE  
OUTILLAGE

Vendredi 3 avril

Démonstrations  
Conseils  
Renseignements

soudures

# Castolin

à notre magasin - Ch. des Mulets 1-3  
PLACE DE PARC

## A L'OCCASION DE LA VINGTIÈME FOIRE DE NAMUR DES JOURNÉES FASTES POUR LE VAL-DE-TRAVERS ET LE CANTON DE NEUCHÂTEL

On sait ce que fut la journée officielle réservée au district du Val-de-Travers à l'occasion de la 20<sup>ème</sup> Foire officielle de Namur (21 mars - 5 avril). En complément, on notera que la délégation neuchâteloise comprenait, outre les personnalités déjà citées, M. et Mme Jean Hügli, Fleurier; M. et Mme François Matthey, Buttens; M. et Mme Edouard Jeannin, Fleurier; M. et Mme Delit, directeur de la Fédération laitière neuchâteloise, (Milles Janine Bourquin et Huguette Corbat, les collaboratrices de M. Roger Beuchat, directeur de l'ONT) en costumes neuchâtelois et M. et Mme Frédy Juvet, Couvet. A l'heure de la visite du pavillon du Val-de-Travers, d'amables propos ont été échangés entre, d'une part, MM. Jules Hendrick, député permanent de la province de Namur, président de la Fédération du tourisme de cette région belge et M. Jean Baudoux, directeur et, d'autre part, MM. André Junod, président de commune de Fleurier et Claude Montandon, président du Comptoir du Val-de-Travers. La dinanderie offerte au Val-de-Travers et à son comptoir porte l'inscription suivante: «La province de Namur au Val-de-Travers: Pâques 1970», et est ornée des armoiries de Namur et du canton de Neuchâtel. Cette splendide œuvre de 0 m 80 sur 1 m environ, qui sera exposée à tour de rôle dans chaque village du Vallon, sera déposée ensuite à l'hôtel de ville de Fleurier.

soin avec lequel il avait été agencé par MM. Roger Beuchat, directeur de l'ONT, et Patrice Clerc, décorateur à Fleurier. Les photos Schelling sur le Vallon et ses environs, les défilants de l'ADEV sur le Val-de-Travers, ceux montrant le pays de Neuchâtel et ceux sur les installations du TBRC, la machine rectiligne à tricoter Dubied, les vitrines des fabrications de montres Piaget (la Côte-aux-Fées), Olma (Fleurier) et Buttens Watch, ainsi que les œuvres d'art de Lermite et Reusser, ont fait connaître le district et le canton d'une façon agréable et vivante.

LE VAL-DE-TRAVERS A L'HONNEUR

Jeudi passé déjà, une manifestation s'est déroulée en l'honneur des hôtes neuchâtelois, représentés par MM. Rémy Schläppy, André Junod, Claude Montandon et Edouard Jeannin. Lors du Chapitre de printemps de la confrérie de la Flamme de Dinant, le Val-de-Travers a été élevé au rang de quartier. C'est M. André Junod, président de la commune de Fleurier, qui, au nom des onze communes du Vallon, a reçu les attributs de la confrérie et a été officiellement intronisé; c'était la première fois qu'une région étrangère à la Belgique était reçue membre de cette confrérie. La cérémonie a été suivie par un repas au cours duquel a été dégustée la flamme, une spécialité de gâteau au fromage, propre à la vallée de la Meuse.

RÉCEPTION CHEZ LE REPRÉSENTANT DU ROI

La journée de vendredi a été consacrée à une visite touristique de la province de Namur. Les officiels neuchâtelois ont visité le château féodal de Spontin, construit au XII<sup>ème</sup> siècle et toujours habité, le château de Lavaux-Sainte-Anne et les

célebres grottes de Han. La délégation neuchâteloise composée de M. et Mme Rémy Schläppy, MM. André Junod et Claude Montandon, M. et Mme Jean Hügli, a été ensuite reçue au palais provincial de Namur par le gouverneur René Close, représentant du roi, qui était entouré entre autres par MM. Jules Hendrick et Richard Bonsi, tous deux députés permanents de la province de Namur. «Le dîner offert en l'honneur de M. Rémy Schläppy, président du gouvernement neuchâtelois à l'occasion de sa visite à Namur» (tel était le texte de l'invitation) a été marqué par des allocutions et par la remise du livre «Neuchâtel et la Suisse» et du chocolat de Serrières au gouverneur Close des mains du président du Conseil d'Etat neuchâtelois.

A l'issue de la réception au pavillon du Val-de-Travers de la 20<sup>ème</sup> Foire de Namur, samedi après-midi, M. Rémy Schläppy et quelques membres de la délégation suisse ont visité le centre médico-pédagogique de Namur dont M. Hendrick est l'administrateur-délégué. Le conseiller d'Etat Schläppy s'est vivement intéressé à l'activité de cette institution et s'est longuement renseigné sur son fonctionnement.

EN CONCLUSION

Les journées vécues par la délégation neuchâteloise à Namur auront été l'occasion d'échanges fructueux. Dans plusieurs domaines, les contacts établis jusqu'à ce jour, seront intensifiés. Pour le Val-de-Travers et le canton de Neuchâtel, leur présence à la Foire officielle de Namur aura été bénéfique. Les officiels suisses ont été reçus chaleureusement en Belgique; ils n'oublieront pas de sitôt leur visite à la province et à la ville de Namur.

F. J.



(Avipress - Schelling)

M. André Junod, président de commune de Fleurier, nouveau membre de la Confrérie de la Flamme de Dinant, au cours de son allocution lors du déjeuner officiel. A sa droite, Milles Janine Bourquin, Huguette Corbat, les collaboratrices de M. Roger Beuchat (celui-ci tout à gauche).

### LES TRAVAUX DE REMISE EN ÉTAT DE LA CLUSETTE ONT COÛTÉ PLUS DE 400,000 FRANCS

Durant l'année 1969, la dépense nette pour l'entretien des routes cantonales s'est élevée à 1,500,000 fr. Près de 400,000 fr. ont été consacrés à une campagne de revêtement alors que la remise en état de la Clusette et le renforcement des barrages revenaient à 403,244 fr. Les travaux d'assainissements de toute la zone située au-dessus de la route cantonale ont dû être poursuivis en 1969, les barrages contre les chutes de pierres, endommagés par l'éboulement ont été rempla-

cés. On a procédé ensuite aux renforcements de certains barrages existants en remplaçant, par des traverses métalliques, les traverses en bois qui constituaient les panneaux de protection construits il y a 30 ans.

Enfin, quelques nouveaux barrages furent dressés pour compléter de façon efficace les protections contre les chutes de pierres dans les zones les plus dangereuses. La longueur totale des barrages sur l'éperon de la Clusette est maintenant de 330m.

### LE CHALET DES PRÉS, AU MONT-DE-BUTTES SÉRIEUSEMENT ENDOMMAGÉ PAR LA NEIGE

Le chalet des Prés, entre «Vers-chez-Antoine» et «Le Coude», au Mont-de-Buttes, appartient au syndicat chevalin d'Yverdon-Orbe. C'est une grande bâtisse d'une quarantaine de mètres de longueur, de quelque 8 m de largeur et d'environ 7 m de hauteur. Elle est recouverte d'un toit en tôle. A partir du mois de juin, chaque année, 10 génisses et 10 pouliniers y vivent en estivage. Pendant la mauvaise saison, le chalet est fermé.

Avant-hier une surprise de taille attendait les représentants du syndicat en tournée d'inspection sur les hauts de Buttes. Le chalet, dont l'accès est actuellement difficile en raison de la neige, est entouré au sud et au nord de menées mesurant entre deux et trois mètres de hauteur.

Les membres du syndicat constatèrent que sous la poussée de la neige, toute la charpente abritant le rural, composé notamment de deux écuries doubles, avait subi une poussée latérale du nord au sud,

disloquant le toit, provoquant des bris de poutres et des effondrements de mur. En revanche, du côté vent, où se trouve l'appartement de l'amiadateur, on déplore des dommages de moindre importance.

TOUT A REFAIRE

M. Edmond Girardet, de Suchy, président du syndicat nous a déclaré, hier: — Nous serons probablement forcés de démolir et de reconstruire tout le chalet. A l'heure actuelle, il est difficile de chiffrer les dégâts, mais ils sont très importants. Nous ouvrirons une voie d'accès de façon à permettre aux maîtres d'état de scier encore certaines poutres et un che-neau. On ne peut dire jusqu'à quel point ce qui paraît solide l'est encore réellement...

Un problème se pose pour le syndicat chevalin d'Yverdon-Orbe. C'est de savoir si, l'été prochain, le chalet pourra être utilisé.

— Nous contenterons-nous, notamment, de réparations sommaires de façon à nous permettre de loger le bétail d'ici à deux mois, ou vaudra-t-il mieux tout raser, suspendre l'exploitation pendant une saison? Nous ne sommes pas encore fixés.

Le chalet des Prés avait été bâti en 1918. En son état actuel, on s'achemine très vraisemblablement vers une reconstruction de fond en comble. Ainsi sera-t-il, comme le dit la chanson, plus beau qu'avant...

G. D.



M. Claude Montandon (à droite) prend officiellement possession de la dinanderie qui vient d'être offerte au Vallon et au Comptoir du Val-de-Travers. On reconnaît de gauche à droite (au premier rang), Mme J. Hügli, Fleurier, M. R. Schläppy, Mlle Huguette Corbat (hôtesse), M. Jean Baudoux, Mme et M. Roger Beuchat. De dos, MM. Lucien Cuvellier et Jules Hendrick, Belges.

### Treizième du nom au Val-de-Travers La commune libre de... Travers a proclamé son autonomie sans... liberté!

Dans la nuit de mardi à mercredi, la commune libre de Travers a tenu une séance populaire quelque peu... boiteuse. Elle a failli à tous les règlements en vigueur et a décidé que ses habitants ne paieraient désormais plus d'impôts. Le fisc les a assez pressurés pour qu'ils ne conviennent pas de ne plus se laisser presser comme des citrons! Le territoire de cette commune, la treizième du nom au Val-de-Travers, est sur la rive droite de l'Areuse, bien que les esprits fumeux aient prétendu qu'elle était sur la rive gauche, comme Saint-Germain-des-Prés. Il est

vrai que lorsque, sous l'effet de la bise, la rivière remonte ses cours, on peut s'attendre à des verdicts contradictoires...

EMANCIPATION

Il était minuit cinq, mercredi, quand l'émancipation du quartier a été proclamée. Pince-sans-rire, ou sans vouloir en avoir l'air, on a placé un écriteau là où commençait la commune libre au-dessous d'un avis officiel déclarant la... pêche interdite! Le maire de la commune libre est un bon vivant et il élève des... pigeons. Son adjoint, ancien colon du Congo, sait pimenter à merveille les mets les moins savoureux et leur donner le goût de la jamaïque.

On a beau avoir deux cafés, deux scieries, une épicerie et un appareilleur sur le territoire de la commune, en général on ne fait pas le détail. Le secrétaire écrit des procès-verbaux qui ne relatent que ce qui n'est pas à relater et le vieux cheval d'un habitué des lieux n'a pas été tenu à la bride devant le bistrot car il va, si son maître s'attarde trop, se réfugier sous un auvent où il sait trouver le repos...

PLUS D'IMPOTS...

Dans ses délibérations, la commune a décidé de ne prélever aucun impôt sur la défense du territoire car on se sent assez fort pour intervenir, en cas d'invasion, sans avoir besoin d'avoir recours à la force publique et publicitaire. Bien entendu, une commune libre telle que celle-ci, ne saurait manquer d'avoir un caviste. Il faut ravitailler tout un chacun au fur et à mesure de sa soif, qui généralement est grande. Et puis avec du «pili-pili», on a vacciné le taupier qui avait la bouche un peu pâteuse et qui, peut-être, capturerait les souris qui ne manquent pas dans les parages.

Hier après-midi, des malintentionnés de la commune constituée et régulière, n'ont rien trouvé de mieux que d'arracher le panneau de la commune libre. Bien entendu, quelques minutes plus tard, il était remis en place car ces drôles de procédés ont donné lieu à une plainte que, chacun l'espère, le roi Paul-sole ne classera pas dans ses dossiers comme une vulgaire farce de jaloux ou de désenchantés...

G. D.

### CARNET DU JOUR

CINEMA. — Colisee (Couvet): 20 h 30, Le clan des Siciliens. Votre médecin et votre pharmacien habituels.

**Naissances**

Monseigneur et Madame Claude DUFLON et Pierre ont la grande joie d'annoncer la naissance de

**Marc**

31 mars 1970

Maternité 2113 Boveresse Fleurier

### Les sports au Vallon Victoire du F.C. Couvet

En match d'entraînement disputé mardi soir au stade des usines Dubied, le F.C. Couvet 1 a battu Xamax II par 6 à 0 (mi-temps 2 à 0). L'entraîneur Yves Munger qui a utilisé tous les joueurs disponibles s'est montré fort satisfait de leur prestation.

### AU CONSEIL GÉNÉRAL DE FLEURIER DÉBAT À PROPOS DE LA VENTE DE TERRAINS

Le Conseil général de Fleurier a siégé hier soir à la chapelle des Moulins sous la présidence de M. Jean-Pierre Blaser (rad). Vingt-neuf membres étaient présents, deux excusés. Les quatre conseillers communaux participaient aux délibérations.

● Caisse de retraite. — Après une intervention de M. Fritz Siegrist (soc) constatant que si l'on s'y était pris plus tôt l'opération aurait été moins onéreuse, le Conseil communal, par 28 voix, a été autorisé à réadapter les traitements dès le 1<sup>er</sup> janvier 1969 du personnel au 85 % des

traitements effectifs servis au 31 décembre 1968. Les rappels de cotisations se montant à 236,596 fr. seront convertis en une créance auprès de la caisse de pensions de l'Etat aux conditions fixées par cette dernière, créance qui sera amortie en dix ans. La part nette du personnel comprise dans le montant ci-dessus, soit 49,310 fr., fera l'objet de retenues mensuelles calculées de manière que chaque employé ait réglé son dû à la commune au moment de la retraite.

● Emprunts de consolidation. — L'exécutif sollicitait l'autorisation d'emprunter au maximum 600,000 fr. en vue de la construction du compte de construction de la nouvelle salle de gymnastique et du poste de commandement de la protection civile, et un emprunt de 250,000 fr. pour financer les travaux de rénovation et de transformation du collège préprofessionnel. M. Jean Gerber (soc) rappelle que lors du bouclage des comptes l'année passée, il avait été mis en réserve 220,000 fr. pour ces deux postes. Pourquoi, maintenant, ne tient-on plus compte de ces réserves?

M. Francis Peyer, conseiller communal, a répondu qu'à l'époque il s'agissait d'écritures comptables alors qu'à présent la commune n'avait pas une trésorerie suffisante pour lui permettre de faire face aux dépenses. Par 24 voix, puis par 26 voix, les arrêtés ont été adoptés.

● Aide à la patinoire. — Pour permettre à la Société coopérative de la patinoire artificielle, de combler son déficit d'exploitation, l'abandon d'une créance de 10,352 fr. a été approuvé sans opposition. M. Jean Gerber (soc) pense qu'il vaudrait mieux faire abandon par voie de budget des sommes dues à la commune par cette société. M. André Junod, président de commune, préfère l'octroi d'un crédit annuel extraordinaire de façon que chacun réalise les efforts faits par les pouvoirs publics pour la patinoire.

● Ventos de terrain. — M. Christian Morsa ayant retiré sa demande, il restait à examiner trois ventes de terrain pour la construction de maisons familiales à la Binnee à MM. Lucien Boéchat, Bruno Bordignon et René Bugnard, ceci selon les projets et les prix que nous avons publiés dans un précédent numéro. Dans deux cas, au moins, dit M. Fritz Siegrist, les surfaces octroyées sont beaucoup trop grandes et constituent une mesure antidémocratique. M. Emile Wenger, conseiller communal, estime que le lotissement au sud du quartier des Sugits doit être aéré. M. Roger Cousin (lib) souligne que les acquéreurs ne pourront pas faire valoir de prétentions à propos des manifestations de tir ou de football car en allant construire près du stade, ils savent qu'ils s'exposent au bruit.

M. Jean Gerber (soc) aimerait savoir où en est le travail de l'architecte urbaniste. M. André Junod précise qu'un plan de

### NOIRAIGUE

Blessé

(c) Le jeune Claude Monard qui redescendait de la Ferme-Robert, où il s'était rendu pour faire de la yarape a fait une chute sur la neige dans la région du Plan et s'est fracturé la malléole gauche. Au prix de gros efforts, il a pu rentrer à son domicile où il est actuellement soigné.

### COUJET - COUJET Les comptes de l'E.M.E.C. acceptés

La commission de l'Ecole de mécanique et d'électricité de Couvet s'est réunie mardi soir, sous la présidence de M. Louis Flury, en présence du directeur, M. Marcel Monnin. La commission a pris connaissance des résultats des examens annuels concernant le certificat fédéral de capacité et du diplôme de l'EMEC.

Les douze élèves de 4<sup>ème</sup> année qui se sont présentés aux examens du certificat fédéral de capacité ont tous réussi, tandis que deux d'entre eux ont subi avec succès les épreuves du diplôme. Les résultats seront proclamés officiellement vendredi après-midi au cours d'une cérémonie spéciale.

Les membres de la commission ont appris avec satisfaction que l'EMEC a formé, lors de cours du soir et de fin de semaine, treize ouvriers italiens comme mécaniciens de précision. Douze d'entre eux ont obtenu le certificat fédéral de capacité. Les comptes 1969 de l'Ecole de mécanique et d'électricité bouclent par un déficit de 51,091 fr. 72, y compris un montant de 9712 fr. 95 résultant des dépenses occasionnées à l'occasion du 75<sup>ème</sup> anniversaire de l'école. Sans compter cette dépense supplémentaire pour laquelle un crédit de 8000 fr. avait été voté, la charge nette 1969 pour l'EMEC est de 41,378 francs 77, les dépenses s'étant élevées à 310,116 fr. 05 et les recettes à 268,737 francs 28. Le budget 1969 prévoyait un déficit de 109,182 fr. Il a pu être notablement réduit grâce à la vente des ouvra-

ges, qui a rapporté 135,764 fr. 28 au lieu des 55,000 fr. prévus au budget 1969.

Ces comptes, soumis à l'attention des commissaires, ont été acceptés à l'unanimité. Ils seront présentés, ainsi que le rapport annuel, à l'approbation du Conseil général, qui tiendra prochainement une séance ordinaire. Les «divers» de la séance de l'EMEC n'ont pas soulevé de grandes discussions.

Promotions

(c) Le corps enseignant a tenu plusieurs séances consacrées aux promotions et à la mise sur pied des nouveaux horaires pour l'année 1970-71. Les maîtres préprofessionnels, réunis sous la présidence de M. Georges Bobillier, sous-directeur du collège régional de Fleurier, ont discuté des problèmes concernant leur section tandis que les instituteurs et institutrices primaires, en présence de M.M. Gilbert Bourquin, Paul Borel et René Kröbs, membres du bureau de la commission scolaire, ont procédé aux promotions à l'intérieur du degré primaire et ont défini le passage des élèves dans leurs nouvelles classes. En remplacement de Mme Gisèle Erb-Marchon, qui quitte l'enseignement, c'est Mlle Janine von Allmann, de Neuchâtel, qui lui succédera à la tête d'une classe de 2<sup>ème</sup> année primaire. La titulaire pour la 3<sup>ème</sup> classe de libre année n'a pas encore été désignée.

### LES VERRIÈRES

Chute

(c) Alors qu'il circulait à vélo, M. Paul Evard a fait une chute et s'est fracturé la jambe droite en deux endroits. Il a été hospitalisé à Couvet.

### Adieu à trois institutrices

(c) Hier en fin d'après-midi, une cérémonie a marqué le départ du collège de Couvet de trois institutrices, Mlles Marguerite Leuba et Evelyne Béguin, institutrices, qui prennent leur retraite et Mme Gisèle Marchon qui quitte l'enseignement pour des raisons de famille. Nous reviendrons sur cette cérémonie, dans une prochaine édition.

### Musique au home

(s)p Dirigés par Mme P. Jéquier, professeur, le petit orchestre et un groupe de chanteurs du collège régional ont donné hier matin un concert au home pour personnes âgées de Fleurier.

### Fin d'année

(sp) Tandis qu'aujourd'hui les différentes classes du collège régional font des excursions de fin d'année scolaire, demain aura lieu dès 15 heures, à la salle Fleurier, la séance de clôture. Après la partie officielle, M. André Paratte, cinéaste professionnel, présentera son film «La grande forêt».

### REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

**Monsieur Reynold BOURQUIN**

remercie sincèrement les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur envoi de fleurs ou leur message. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Le Landeron, mars 1970.

### AVIS DIVERS

AGFA SENSOR SILETTE LK  
Obj. Color-Agnar 1:2,8  
45 mm. Posémètre incorporé couplé. Vitesse: 1/30 à 1/300 sec. Nouveau système de déclenchement pour images toujours nettes

Fr. 212.-

**Schelling**

photo  
ciné  
tel. 9 18 38  
Fleurier

Magasin spécialisé  
Libre choix

Hôtel-restaurant de l'Ours  
TRAVERS Tél. (038) 9 63 16

**VEZ DÉGUSTER  
NOTRE QUINZAINE  
DE LA MER**

Du 21 mars au 5 avril

AU TRIBUNAL DE POLICE

Une alcoolémie de 2,9‰ stimule plus l'imagination que la mémoire

De notre correspondant :

Le tribunal de police de la Chaux-de-Fonds a siégé mercredi, sous la présidence de M. Freddy Boand, assisté de Mme S. Willener, commis-greffier. Un matin de février, vers 8 heures, O. P., au volant de son camion muni d'un chasse-neige, rétablissait la circulation sur la route de Belle-Maison. En abordant le virage de cette route étroite, il se trouva soudain face à face avec la voiture conduite par J.-P. U., qui venait en sens inverse. O. P. eut la réaction de déplacer son véhicule sur la droite de la chaussée, mais ne put éviter la collision. L'automobiliste fut éjecté de son siège et sa machine subit des dégâts s'élevant à plus de 2000 francs. Le tribunal admet qu'on ne peut retenir contre O. P. la perte de maîtrise de son véhicule et le libère en mettant les frais à la charge de l'Etat. A. M. est renvoyé devant le tribunal pour attentat à la pudeur des enfants. Au cours de son interrogatoire, il admet qu'il perdit subitement la tête à la vue des enfants. Le président lui fait remarquer la gravité de sa faute et l'engage vivement à consulter un médecin. Le tribunal tenant compte du jeune âge du prévenu, qui n'avait pas 20 ans au moment où les faits se produisirent, le condamne à 30 jours d'arrêts, avec sursis pendant 3 ans et à 100 fr. de frais.

SEMAINE DE 5 JOURS à L'ÉCOLE PRIMAIRE

Au cours de sa séance du 31 mars, la commission scolaire de la Chaux-de-Fonds a examiné les résultats des enquêtes faites auprès des divers enseignants de sept écoles de la ville. Elle a constaté que les difficultés actuelles d'organisation ne permettent pas l'introduction immédiate de la semaine de cinq jours dans le degré secondaire. Par contre, elle a décidé de l'introduire à titre d'essai, à l'école primaire dès la prochaine rentrée. Elle a en outre nommé M. Roger Blanc, professeur d'éducation physique dans les écoles secondaires et au gymnase, au poste nouvellement créé de responsable général des sports, en vue d'une coordination dans tous les domaines touchés par cette discipline.

Circulation perturbée à la Vue-des-Alpes

À différentes reprises, hier, la circulation a été perturbée sur la Vue-des-Alpes. Déjà, le matin, plusieurs véhicules non munis de pneumatiques adéquats se sont trouvés en difficulté et ont dû rebrousser chemin. Hier soir, après une violente chute de neige, la température s'est abaissée, descendant de plusieurs degrés au-dessous de zéro. Ce refroidissement a eu pour effet de faire geler la neige, ce qui allait entre 20 heures et 22 heures considérablement gêner la circulation. À un certain moment, quelque quarante voitures se seraient ainsi trouvées bloquées. Il y eut quelques accrochages, heureusement sans gravité.

La Chaux-de-Fonds également, en soirée, les routes, particulièrement l'avenue Léopold-Robert et la rue du Docteur-Coullery, ont été transformées en véritables patinoires. Cet hiver aura-t-il donc une fin ?

Problèmes de l'industrie horlogère

Il y a huit jours, lors d'une visite préparée à sa demande et à son intention par la Chambre suisse de l'horlogerie, le conseiller fédéral Ernst Bommer, chef du département de l'économie publique, a pu prendre contact avec l'industrie horlogère des cantons de Neuchâtel et de Berne. Pour compléter l'information de M. Brugger, le président de la Chambre, M. Blaise Clerc, a résumé les problèmes et les craintes de cette industrie. M. Clerc devait notamment rappeler que l'horlogerie joue un rôle important dans l'activité industrielle du pays. Elle occupe 88.800 ouvriers et exporte 95 à 97% de sa production. Ces dernières années, les exportations se sont développées d'une manière réjouissante. Celles des montres et mouvements ont passé de 48 millions de pièces environ en 1964 à 70 millions en nombre rond en 1969. La valeur totale des exportations horlogères qui était de 1,631 milliard en 1964 a atteint 2,479 milliards en 1969. La progression a cependant été plus lente ces dernières années que celle d'autres secteurs de l'économie. C'est la raison pour laquelle la part de l'horlogerie aux exportations totales suisses qui était naguère de plus de 14% a été réduite à 13,4% en 1968 et à 12,4% en 1969.

LES DONNÉES DU PROBLÈME Malgré son essor et sa grande activité technique et commerciale, l'industrie horlogère parle volontiers de ses problèmes et de ses craintes. Cela tient à ses quatre principales particularités :

Informations horlogères

Concentration dans le secteur des boîtes de montres

Si le phénomène de concentration s'est manifesté principalement parmi les grandes fabriques d'horlogerie qui ont ressenti le besoin de s'unir pour faire face à la concurrence étrangère toujours plus active et mieux organisée, il n'en demeure pas moins que certaines branches annexes de l'industrie horlogère ne pouvaient demeurer plus longtemps indifférentes à cette tendance. L'union bien conçue permet une rationalisation des moyens de production, une simplification dans l'administration, un effort plus soutenu et plus valable dans la recherche. C'est la raison pour laquelle, conscient de ces problèmes, les fabricants de boîtes de montres Spillmann et Cie S.A., à la Chaux-de-Fonds, Pierre-Antoine Nardin et Cie, au Locle, Jacques Heimer, à Saint-Imier, Mabo S.A., à Develier et Ed. Wenger S.A., à Genève, ont convenu d'unir leurs forces pour répondre à ces impératifs et être à

J. B. et E. P. sont renvoyés devant le tribunal pour perte de maîtrise de leur véhicule et pour n'avoir pas pris toutes les précautions pour circuler sur le sol enneigé. Le 9 mars, vers 7 heures, peu avant le premier passage sous voie des Crosettes, ils entrèrent en collision, l'un conduisant un car et l'autre une automobile. Les deux conducteurs sont formels : ils tenaient correctement leur droite, freinèrent, mais ne purent éviter le choc en raison de l'étroitesse de la route et du sol gelé. Après le témoignage des agents, J. P., qui apporte un brin d'humour aux débats conclut : « Monsieur le président, il faut parfois des accidents, car sans cela, que feraient les agents ? »

Le tribunal condamne chaque prévenu à 30 fr. d'amende et 30 fr. de frais. H. G. a été surpris par la police circulant avec une motocyclette légère munie d'une plaque pour bicyclette. Le président lui fait remarquer que cette infraction à la loi n'étant pas couverte par l'assurance responsabilité civile, est réprimée. H. G. est dès lors condamné à 3 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et à 20 fr. de frais.

LA MÉMOIRE BROUILLÉE PAR L'ALCOOL

Le 7 mars, J. E. a été transporté à l'hôpital, souffrant d'une fracture au nez.

Il déclara avoir été renversé par un automobiliste qui prit la fuite, rue Friz-Courvoisier. Par la suite, J. E. revient sur ses déclarations, l'automobiliste, malgré l'enquête ordonnée, n'ayant pu être identifié et le rapport du médecin établissant que J. E., à son arrivée à l'hôpital, était pris de fuites, le soumissionnaire à laquelle il fut soumis révéla une alcoolémie de 2,9‰. Au cours de l'audience, le prévenu affirme à nouveau avoir été « froilé » par un automobiliste. Le président le confond en donnant lecture du procès-verbal d'interrogatoire qui a signé, J. E. se met alors à pleurnicher. Le tribunal le condamne, pour avoir induit la justice en erreur, à une amende de 100 fr. et à 160 fr. de frais.

C. C. est prévenu de rupture de ban pour être revenu prendre domicile dans le canton, alors qu'il est l'objet d'une mesure d'expulsion depuis 1960. Son mandataire le déclare de bonne foi et fait part qu'il a entrepris des démarches auprès du département de police, pour l'obtention d'un sauf-conduit. Cette démarche ayant abouti, le tribunal frappe C. C. en mettant toutefois les 40 fr. de frais de la cause à sa charge.

À la suite d'une plainte, A. E. est prévenu d'avoir donné une gifle à Mme R. K. Il s'élève contre cette accusation et refuse de présenter des excuses. Dans ces conditions, le président suspend les débats pour permettre l'audition de plusieurs témoins.

En se rendant à un match de hockey, G. G. dépassa la voiture de Mme M. S., au boulevard de la Liberté. Sa voiture reprit ensuite la droite de la chaussée et fut, peu après, arrêtée par une file de voitures. Elle fut alors tamponnée à l'arrière par celle de Mme M. S. Il y eut des dégâts aux deux véhicules. Les conducteurs déclarèrent sur place qu'ils prenaient chacun les frais à leur charge. L'affaire semblait ainsi arrangée. G. E. est néanmoins poursuivi à la suite d'une plainte de Mme M. S. Les débats sont interrompus pour permettre encore l'audition d'un témoin.

J.-B. J.-G. est condamné, par défaut, à une amende de 200 fr. et à 70 fr. de frais pour infraction à la loi sur l'assurance chômage.

Le tribunal donne encore lecture du jugement libérant J. N., accusé d'avoir parké sa voiture devant un garage, rue Numa-Droz, alors qu'il faisait des travaux dans une maison voisine. Le tribunal estime que ce parking a été de courte durée. Les frais sont mis à la charge de l'Etat.

FRANCE VOISINE

L'ancêtre peut-être ?

(c) Près de Besançon, les grottes d'Oselle font partie des curiosités touristiques de la région. Ces grottes possèdent en plus maintenant un « trésor » archéologique rare. Dernièrement, en effet, avec la découverte d'ossements d'ours des cavernes remontant à 50.000 années, on a pu reconstituer le squelette d'un de ces imposants animaux qui trône désormais en bonne place dans la grotte. Il a même été baptisé du nom d'Alfred...

Enfin de petit volume, la montre peut aisément faire, dans certaines régions du monde, l'objet d'un trafic qui n'est pas toujours correct, ce contre quoi il faut toujours...

● La concurrence étrangère. — La Suisse n'a pas le monopole de la production de la montre. Elle produit un peu moins de la moitié de la consommation mondiale totale. Cependant sur quatre montres exportées dans le monde, trois sont d'origine suisse. Nous avons à faire face aujourd'hui à des concurrents sérieux qui ont fait de grands progrès et qui sont très agressifs sur le plan commercial. Le problème de la commercialisation de la montre suisse est donc d'une extrême importance.

En terminant, M. Blaise Clerc n'a pas manqué de remercier le département de l'économie publique et sa division du commerce pour la compréhension qu'ils ont toujours manifestée à l'industrie horlogère, pour l'appui qu'ils lui ont donné soit dans des conférences internationales, soit par des démarches auprès de gouvernements étrangers. Ce dévouement aide l'industrie horlogère à surmonter les problèmes que nous venons de rappeler. La sollicitude du département s'est manifestée aussi dans l'élaboration d'un nécessaire statut légal de l'horlogerie puis ensuite dans sa non moins nécessaire démultiplication et aujourd'hui dans la préparation de la législation restrictive qui doit assurer le bon renom de la montre suisse et la défense du Swiss made sur les marchés étrangers.

L'IMPRIMERIE CENTRALE S.A. NEUCHÂTEL

4, rue Saint-Maurice Tél. (038) 5 65 01 met à votre disposition : ● une équipe dynamique de spécialistes des arts graphiques ● un matériel moderne ● une expérience des problèmes les plus délicats de composition typographique, d'impression et de façonnage ● une qualité de service à la clientèle toujours digne de votre entreprise.

BILLET CHAUX-DE-FONNIER

Lorsque l'école en était à ses débuts...

L'idée d'ouvrir une école publique commença à germer dans les esprits, pour la première fois, en 1680. La communauté n'ayant pas les moyens de payer le régent, les pourparlers traînèrent pendant plusieurs années. Cependant, grâce aux exhortations du pasteur Perrelet, le 5 juin 1687, après le prêche du matin, l'assemblée des fidèles adopta un règlement énumérant les charges du régent et fixant l'écolage à 6 oreuzers par mois. Un article ajouta que les pauvres de la commune bénéficieraient aussi de l'instruction, sans rien payer. Le conseil décida d'utiliser le corps de garde bâti près du temple, que chacun trouva propre à recevoir l'école, car son grand poêle pouvait chauffer de tous côtés le local. Le premier régent, Jean Bonijol, du Vivarais, « réfugié à cause des persécutions », ne donna pas satisfaction. Après peu de temps, on lui trouva une mauvaise prononciation, un vilain accent et une conduite à l'avenant; congédié, il fut remplacé par Moïse Ducommun.

Pendant plus d'un siècle, l'école demeura à peu près stationnaire. L'accroissement de la population ramena au premier plan le problème de l'instruction, l'idée se répandant de plus en plus que « c'était très pieux, utile et avantageux d'instruire la jeunesse ». Rappelons néanmoins qu'il existait déjà en 1797, cinq écoles privées au village, groupant 134 élèves appartenant aux familles aisées. Mais hélas, la commune ne pouvait pas faire les frais de plus d'une classe, la seule existant reconnue par

chacun comme languissante. L'initiative privée décida de venir en aide à la communauté. Un élan de solidarité se produisit et la population accepta de s'imposer des contributions au moment du mariage, de la naissance des enfants et à la mort des parents. Les fonds d'école ainsi créés, augmentés parfois de dons importants, permit enfin d'établir des plans pour l'avenir. Le citoyen Jaques-Louis Perrelet-Lapierre, animé d'une vive affection pour la jeunesse, créa la Chambre d'éducation, composée des principaux notables du village, qui acheta à la commune le sol du premier bâtiment d'école, à la rue des Juifs (le numéro 11 de l'actuelle rue Friz-Courvoisier).

LE VRAI DÉPART Le 1er janvier 1806 constitua une des grandes dates de l'histoire de la localité. Après le culte, la population se réunissait devant l'hôtel de ville où le pasteur Touchon prononça un grand discours. Un cortège se forma, chaque classe étant précédée de quatre membres de la Chambre d'éducation, pour se rendre dans le bâtiment achevé. Le comité chargé de l'administration de l'école, formé de douze membres, adopta le règlement de l'Institut d'éducation. Son président devait se rendre tous les lundis matins dans les cinq classes, pour examiner les notes et distribuer deux médailles d'émulation aux plus méritants. Quelques mois plus tard, 245 élèves fréquentaient l'Institut d'éducation. Le régent qui portait maintenant le nom

d'instituteur recevait un traitement de 1000 fr. par année et l'institutrice 700 francs. L'enseignement devait assurer 6 heures de leçons par jour, dont deux mobiles, pour permettre aux talents distingués de se perfectionner et aux jeunes gens occupés pendant la journée, de fréquenter l'école le soir. Dans la première « salle basse », on apprenait aux garçons et filles de 6 à 8 ans, à lire et à mémoriser; dans la seconde classe de garçons on étudiait la religion, la morale, la géographie, l'histoire et la grammaire; dans la seconde classe de filles, le programme était le même avec en plus : « les ouvrages utiles et agréables de leur sexe ». Il y avait en outre une classe pour le maître de dessin et une autre pour l'étude et l'écriture et de l'arithmétique. L'école, nettement confessionnelle, obligeait l'instituteur à accompagner le dimanche ses élèves au culte. Avec le temps, l'autorité se montra un peu plus libérale, mais l'enfant qui continuait de se rendre régulièrement à l'église s'assurait de bonnes notes pour la semaine suivante.

En 1833, devant l'afflux des enfants, un nouvel édifice, plus moderne fut construit, le « vieux collège » qui existe encore de nos jours. Le premier bâtiment, vendu à un particulier, ce dernier le transforma. Et puis survint la révolution de 1848. Un des premiers soucis de la jeune République fut d'unifier l'instruction et surtout de la rendre gratuite et obligatoire pour tous. A.H.

LE LOCLE - LE LOCLE

Remise des diplômes à l'École de commerce

C'est samedi, au château des Monts, qu'aura lieu la cérémonie de clôture des cours de l'École supérieure de commerce. En attendant, les élèves suivants obtiennent leur diplôme : Christine Bachmann, Marie-Edwige Climent, Isabelle Davoine, Wanda Deplazes, Angèle Fernandez, Lise Hainard, Béatrice Hasler, Marie-Madeleine Jaquet, Janine Pellaton, Michèle Pingeon, Claire-Lise Studer, Rémy Bovet, Daniel Droz, Daniel Ehram, Bernard Isely, Eric Jeanmairet, Eric Scheurer, André Villard.

Etat civil du Locle du 1er avril 1970

Naisances : Gaffiot, Dominique-Roger, fils de Michel-Roger, horloger et de Emélie Maria, née Sarkany; Berger, Corinne, fille de Raymond, mécanicien de précision et de Priska Maria, née Baumgartner; Vermot-Petit-Outhenin, Patrick-Philippe, fils de Jean-Philippe, monteur électricien, et de Sabine-Juliana, née Winiger.

Promesse de mariage : Stockli, Alfred, gypseur et Fluck, Mariette-Andrée. Décès : Golay, Charles-Edouard, né le 24 février 1903, mécanicien retraité, époux de Léa-Anna, née Kernren.

RÉGION DES LACS

LA NEUVEVILLE Un Conseil général ?

(c) Donnant suite à un postulat déposé en mars, le Conseil municipal a décidé de se documenter auprès des communes jurassiennes qui possèdent déjà un Conseil général ou un Conseil de ville.

Pour les personnes âgées

(c) Le Conseil municipal a décidé d'organiser une petite croisière sur le lac à l'intention des personnes âgées. Cette course sera organisée en juin ou juillet prochains.

Nécrologie

(c) On a appris avec peine le décès de Mme Thérèse Hirt. La défunte, née à Nods, était âgée de 76 ans et habitait la ville depuis 1923.

LA CHAUX-DU-MILIEU Concours de ski... des adultes !

Pour mettre fin au cours de ski qui a été suivi par trente-six adultes tous les lundis soirs de ce magnifique hiver, le Groupement de jeunesse, dont M. Jean-François Faivre est le président, et les instructeurs Pierre-Alain Buchs (diplômé fédéral), Christian Dubois et Louis-Albert Brunner, ont organisé un fort sympathique concours de clôture. Voici les résultats :

Combiné (deux manches slalom spécial, deux manches slalom géant) : 1re classe : 1. Henri Choffet ; 2. Annelise Haldimann ; 3. Jean-François Faivre ; 4. Monique Choffet ; 5. Claude Robert ; 6. Giovanni Vivarelli ; 7. Jean-Louis Ray ; 8. Claude Gabus (trois disqualifiés). — 2me classe : 1. Gilbert Perrotet ; 2. Jean-Claude Heger ; 3. Georges Choffet ; 4. Christiane Dubois ; 5. Barbara Zimmermann ; 6. Gérard Ray ; 7. Claudine Racine ; 8. Anne Rosselet (deux disqualifiés). — 3me classe : 1. Claudine Nahant ; 2. Rolande Brunner ; 3. Gérard Nahant ; 4. Rose-Marie Haldimann ; 5. Nicole Tschanz ; 6. Lise-Hélène Robert.

AUJOURD'HUI DANS LES MONTAGNES

A LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMA. — Corso : « Le passager de la pluie ». Plaza : « La haine des desperados ». Eden : « Au service secret de sa majesté ». Ritz : « Krakatoa, à l'est de Java ». Scala : « John et Mary ». PHARMACIE D'OFFICE. — Pharmacie Wildhaber, avenue Léopold-Robert 7. PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE. — Le 2107 renseignements. VARIÉTÉS. — Cabaret 55 : nouveau programme de variétés internationales.

EXPOSITIONS. — Musée d'horlogerie : exposition des montres émaillées provenant du Musée du Louvre et des musées parisiens. Galerie du Club 44 : peintures de Jacob Bill. CONCERT. — Conservatoire : 20 h 15, concert du pianiste américain Oswald Russel.

AU LOCLE

CINÉMAS. — Lux, 20 h 30 : Rocco et ses frères. Casino, 20 h 30 : L'armée des ombres. PHARMACIE D'OFFICE. — Coopérative. PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE. — Votre médecin habituel.

Extraordinaire découverte britannique

LONDRES OFFRE UN DISQUE SIMULTANÉ POUR PARLER TOUT DE SUITE ANGLAIS, ALLEMAND ET ITALIEN

50.000 livres sterling allouées à fonds perdu pour des disques simultanés

Notre correspondant de Londres nous communique qu'après des années de recherches et d'applications pratiques, l'Institut international Linguaphone a finalement mis au point des disques simultanés qui vous font parler et comprendre tout de suite n'importe laquelle des 36 langues étrangères. Vous vous asseyez, chez vous, dans un fauteuil, faites tourner les disques et, grâce à un système génial par sa simplicité, vous constaterez, à votre grand étonnement, que vous êtes en mesure de parler et de comprendre immédiatement la langue étrangère la plus difficile. En effet, celui qui ne fait pas l'essai personnellement, ne pourrait le croire ni se rendre compte que la nouvelle invention britannique est parfaitement valable et fonctionnelle, indépendamment de l'âge et du degré d'instruction de chacun. Cette méthode originale surclasse tous les cours antérieurs. Voilà pourquoi, par une initiative vraiment sociale, les Anglais ont alloué 50.000 livres sterling à fonds perdu pour permettre à tous ceux qui le désirent de faire un essai gratuit et sans le moindre engagement. Il suffit d'écrire à : Institut de langues S.A., dépt/FAN 470, 16, place Longue-malle, 1211 Genève 3. (Joignez-y 50 c. en timbres pour frais de port). Vous recevrez alors à domicile un disque d'essai simultané de 45 tours avec des extraits de leçons en 3 langues (anglais, français, allemand), de même que les instructions pour son utilisation et un opuscule avec tous les détails sur le cours complet. Profitez du contingent gratuit accordé à la Suisse ! Quel avantage pour celui qui veut apprendre vite et par la pratique l'une ou l'autre des langues pour son travail, ses études ou sa culture personnelle ! Mais dépêchez-vous de nous écrire, car le contingent est limité — et perdra cette occasion unique serait bien dommage !

JURA - JURA - JURA

LES BOURGEOIS DE DEVELIER AU BÉNÉFICE DES TRADITIONS

De temps immémoriaux, les bourgeois de Develier possèdent sur les autres habitants de la Commune...

taires par tirage au sort, la priorité étant donnée par rang d'âge, en partant de l'ayant droit le plus âgé.

seront louées. Parmi les soixante-huit ayants droit qui sont désormais propriétaires de la vie d'une portion des terres bourgeoises, il n'y en a plus que quatorze qui les exploitent eux-mêmes.

DELEMONT

Début d'incendie : 20,000 fr. de dégâts

(c) Un début d'incendie s'est déclaré hier, à 14 h 45, dans un des logements de l'immeuble locatif Stand 45.

Nomination

(c) Le Conseil communal de Delémont a nommé le nouveau préposé aux œuvres sociales de la ville en la personne de M. Jean-Pierre Joliat.

SAINT-IMIER

Service du feu

(c) Le Conseil municipal a nommé le premier lieutenant Jacques Donzé au poste de remplaçant du commandant du bataillon des sapeurs-pompiers de Saint-Imier.

BASSECOURT

Nouveaux uniformes

(c) La fanfare qui parade depuis 20 ans dans la même tenue a décidé de revêtir de nouveaux uniformes.

UNDERVELIER

Un chargement inhabituel coupe la route...

(c) Ce n'est jamais un sinécure que de déménager. Un agriculteur du Fuet en aura fait hier la cruelle expérience.

VILLERET

Caisse Raiffeisen

(c) L'Assemblée générale ordinaire de la caisse Raiffeisen de Villeret a été présidée par M. Maurice Baumgartner.

SAIGNELÉGIER

« Médaille d'or de la chanson »

De notre correspondant : Nombreux sont les jeunes qui désirent tenter leur chance dans le domaine de la chanson.

BIENNE

Un enfant tombe du troisième étage

(c) Hier, à 13 h 30, un enfant, Antonio Nardone, 6 ans, est tombé du troisième étage de l'immeuble Langgasse 9.

Une collision fait deux blessés

(c) Hier, à 8 h 30, une collision s'est produite entre deux automobiles au carrefour du Débarcadère - rue d'Aarberg.

Baraque de chantier en feu

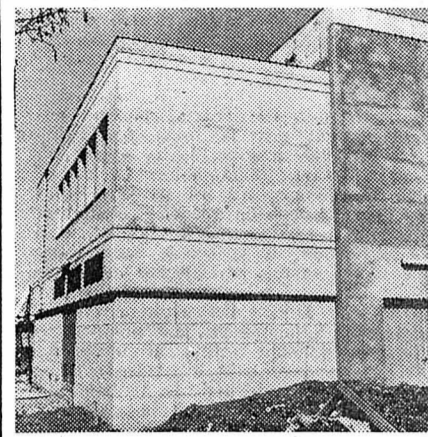
(c) Hier, à 19 heures, une baraque de chantier sise au chemin de Longchamp No 21, a pris feu.

Cyclistes renversés

(c) Hier, à 13 h 30, à la rue d'Orpond 60, et un peu plus tard, à la route de Neuchâtel 84, deux cyclistes ont été renversés par des automobiles.

FRIBOURG - FRIBOURG

Saint-Aubin: la station de filtration est en service



La station de filtration de Saint-Aubin.

(c) La rive fribourgeoise du lac de Neuchâtel possède maintenant deux stations de filtration, l'une à Estavayer-le-Lac, mise en service voici plusieurs années déjà, et l'autre à Portbalan.

Les travaux d'adduction d'eau débutèrent en novembre 1967 avec la construction d'une conduite destinée à la prise de l'eau brute dans le lac de Neuchâtel.

LA STATION DE FILTRATION Mise en chantier en 1968, la station de pompage et de filtration vient donc

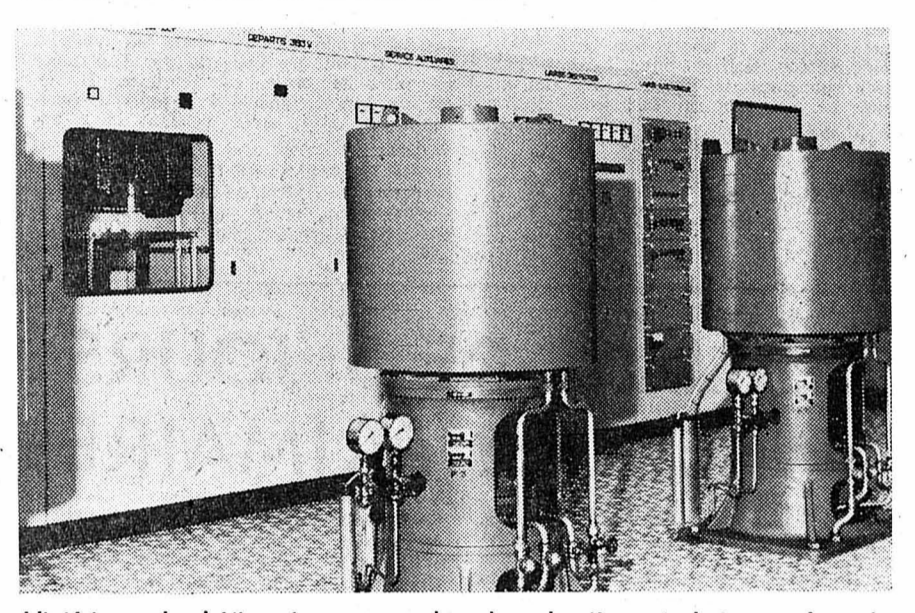
d'être achevée. Située au pied de la falaise dominant les rives du lac, à l'ouest du village de Portbalan, cette station est conçue selon le principe développé par une maison spécialisée de notre pays.

L'eau arrivant à la station est tout d'abord refoulée à l'aide de pompes jusqu'au niveau supérieur des filtres qu'elle doit ensuite traverser avant de s'écouler dans un bassin de compensation situé sous la station.

Le traitement est complété, en cas de besoin, par un chlorage additionnel de l'eau afin d'empêcher toute réinfection du réseau.

cas de besoin, par un chlorage additionnel de l'eau afin d'empêcher toute réinfection du réseau.

ET EN L'AN 2000 ? Des études très précises ont été faites quant à la consommation d'eau en l'an 2000.



L'intérieur du bâtiment, conçu selon les dernières techniques dans le domaine de la filtration.

(Avispress - Périsset)

LE VENDREDI-SAINT FÉRIÉ FAIT ENCORE UNE FOIS PARLER DE LUI

La Chambre fribourgeoise du commerce et de l'industrie a publié, hier, un communiqué précisant sa position sur divers problèmes, notamment à propos de la fermeture des magasins le Vendredi-Saint.

s'est basé pour autoriser en 1967 et 1968, l'ouverture des magasins le Vendredi-Saint. Il est dès lors mal venu de vouloir se retrancher derrière une prétendue nouvelle interprétation de l'OFIAMT.

fribourgeoise évoque la création d'un bureau de douane à Fribourg. Les requêtes formulées à la direction générale à Berne n'ont abouti à aucun résultat concret.

PREZ-VERS-NORÉAZ

Blessée par une automobile

(c) Dans la soirée de mardi, une voiture qui circulait en direction de Corserey, a heurté, à Prez-vers-Noréaz, Mme Flavie Mauron, âgée de 65 ans.

VAUD - VAUD - VAUD

PAYERNE: Bientôt une nouvelle place de parc

De notre correspondant : Les travaux d'aménagement des abords de l'église catholique, rue de Guillemaux, ont commencé et sont activement menés.

Avec les samaritaines

(c) La section de Payerne des samaritaines a tenu son assemblée générale, sous la présidence de Mme H. Tappy, qui a rappelé dans son rapport l'activité de l'année écoulée.

Nonagénaire

(c) Mardi soir, la municipalité de Payerne s'est rendue au domicile de Mme Elisabeth Jaques, veuve de M. Camille Jaques, instituteur, pour lui apporter ses félicitations et ses vœux à l'occasion de son 90ème anniversaire.

CORCELLES-PRÈS-PAYERNE

Noces d'or

(c) M. et Mme René Gachet-Detrey ont fêté, entourés des membres de leur famille, le cinquantenaire de leur mariage.

TOLOCHENAZ: TUÉ PAR LE TRAIN

(c) Hier, à 18 h 30, à la halte de Tolochenaz, M. Fernand Mutzenberg, 64 ans, manoeuvre à Tolochenaz, venait de descendre du train omnibus Lausanne - Genève et traversait les voies pour regagner son domicile lorsqu'il fut atteint par le train quittant Genève à 18 h 18 qui survenait sur l'autre voie.

GRANGES-PRÈS-MARNAND

A la Société d'agriculture

(c) L'importante Société d'agriculture de Granges et environs a tenu son assemblée générale, sous la présidence de M. Roger Cosendai, qui a salué les personnalités présentes, notamment MM. D. Bersier, représentant la direction de la FAV et Georges Cherbuin, membre du comité cantonal.

Assemblée de paroisse

(c) L'assemblée de la paroisse réformée s'est déroulée sous la présidence de M. René Schulz. Les différents rapports ont été présentés et approuvés.

YVERDON: Vols sur un chantier

(c) Des vols d'argent ont été commis sur le chantier d'un bâtiment en construction à Yverdon. La gendarmerie a identifié l'auteur de ces délits, un apprenti du bâtiment, qui a reconnu les faits.

Ivrogne en colère

(c) La gendarmerie d'Yverdon a intercepté un cycliste motorisé qui circulait rue du Lac en état d'ivresse. Il a été conduit au poste de gendarmerie. Dans ce bâtiment, il fut pris d'un accès de rage subit et le médecin appelé pour faire une prise de sang dut y renoncer et ordonna l'internement de l'individu à la clinique Bellevue, ce qui fut fait... non sans peine!

MOUDON

Conseil communal

(c) Dans sa dernière séance, présidée par M. Charles Delaloye, le Conseil communal de Moudon a approuvé l'achat d'un terrain de 21.000 mètres carrés, au prix de 5 fr. le mètre carré.

GRANDSON

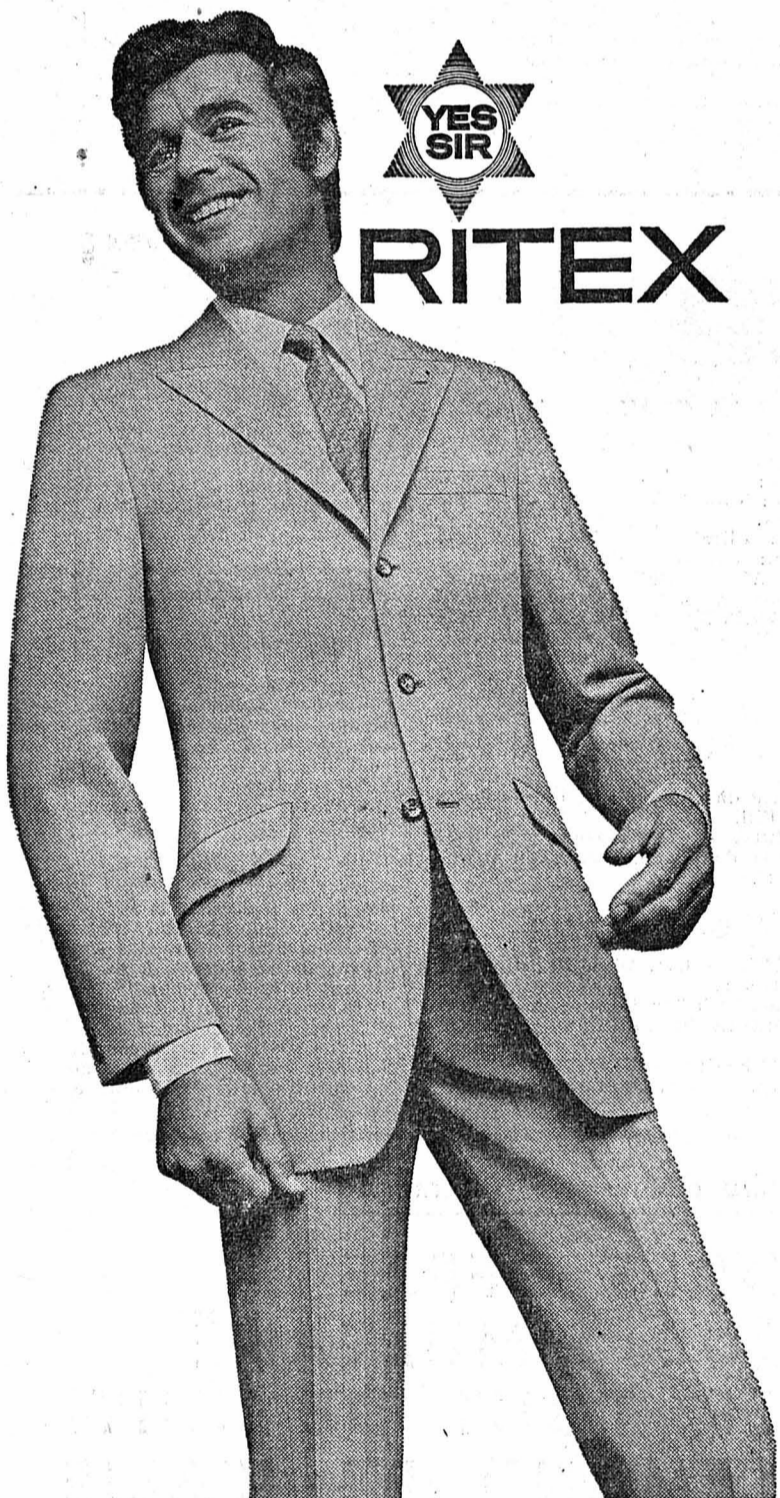
Noces d'or

(c) M. et Mme Charles Compu, habitant rue Basse 51, à Grandson, ont fêté hier le cinquantenaire de leur mariage.

ORNAY

Mme la greffière...

(c) Pour remplacer M. Alfred Vollet, démissionnaire, la municipalité d'Ornay a désigné comme secrétaire de l'exécutif, Mme Messelher-Liechti, qui est entrée en fonction le 1er avril.



Notre devise: un personnel qualifié un grand choix des prix très étudiés

CENTRE DE LA MODE MASCULINE ADLER RUE DE LA GARE 30, BIENNE BAHNHOFSTRASSE 30, BIEL

Successor J.-P. Pianaro







# LE NOM DES MOIS Avril et le taureau d'Europe

Poursuivant la présentation des mois, voici AVRIL. Le nom de ce mois vient d'un verbe latin qui signifie : ouvrir. Avril dont le vieux poète Rémi Belleau écrivait, au XVI<sup>e</sup> siècle :

Avril, l'honneur des prez verts,  
Jaunes, pers,  
Qui, d'une humeur bigarrée,  
Emmailent de mille fleurs,  
De couleurs  
Leur parure diaprée...

Avril, c'est le mois, disent les naturalistes, où les fleurs s'ouvrent au soleil, et où, disent les poètes, les cœurs s'ouvrent à l'amour. « Lève-toi ma bien-aimée, dit le Cantique des Cantiques, de Salomon passé, ma belle : car voici que l'hiver est passé, les pluies sont finies, elles ont cessé. Les fleurs commencent à paraître sur la terre, le temps des chansons est revenu, la voix de la tourterelle s'est fait entendre dans les champs. Déjà mûrissent les premiers fruits du figuier, et la vigne en fleur exhale son parfum. Lève-toi ma bien-aimée, viens ma belle... »

Le signe du zodiaque qui, sur le calendrier correspond au mois d'avril est le taureau. Ce taureau est le héros d'une histoire mythologique, à laquelle est mêlé Jupiter.

JUPITER ENLEVANT LA BELLE EUROPE  
Jupiter, donc, d'humeur conquérante, comme tous les rois, voulut s'emparer d'une princesse nommée Europe, fille d'Agénor, roi de Phénicie. Cette princesse était fort belle : on disait qu'elle avait réussi à se

procurer un flacon de la crème de beauté utilisée par Junon !

Jupiter se présenta à elle dans une prairie sous la forme d'un pacifique taureau. Europe, sans défiance, vint caresser l'animal ; l'idée lui vint de lui monter sur le dos. Aussitôt le taureau prenant le galop, l'emporta, s'élança dans la mer, et après une dramatique traversée, débarqua avec elle sur un autre continent qui à cause de cette aventure s'appela Europe.

Voici la description du taureau que fait le grand poète latin Ovide :

« Le maître des dieux, dont la main est armée de flammes au triple dard et qui, d'un signe ébranle le monde, revêt la forme du taureau, confondu parmi ceux d'Agénor, il mugit et promène sur le tendre gazon ses formes gracieuses. Sa blancheur égale celle de la neige qui n'a pas encore été foulée par le pied du voyageur, ni amollie par le souffle humide de l'Auster, son col est droit et musculeux, son fanon pend à longs plis sur sa poitrine, ses cornes sont petites mais on les dirait polies par la

main de l'artiste, et leur éclat efface celui du plus pur diamant, son front n'a rien de menaçant, son œil rien de terrible ; la douceur règne dans tous ses traits. »

Agénor, inquiet de la disparition de sa fille donne l'ordre à son fils Cadmus, roi de Thèbes, de partir à sa recherche et de ne pas revenir sans elle. Il ne la retrouva pas et ne revint pas dans sa patrie.

Quant au taureau, il fut mis en souvenir de cette histoire au nombre des constellations.

Rappelons, pour terminer que, sur les premières monnaies de Rome, et même sur les primitives tablettes de métal qui servaient aux échanges, était figuré un taureau. Le mot « bétail » se disant en latin « pecus », c'est de là que vient le mot pecunia qui signifiait monnaie, et les mois français : pécune, et pécutinaire.

### DICTONS DE FÉVRIER

En avril n'ôte pas un fil.  
S'il tonne en mars, femme et enfant doivent pleurer.  
S'il tonne en avril, c'est l'abondance au pays.  
Tonnerre en avril, prépare ton baril.  
Jamais, année tardive n'est restée improductive.  
Qui perd son avril, en octobre peut gémir.

### CARNET DU JOUR

Apollo : La légion des damnés.  
Capitole : Show black Africa.  
Lido : Louis de Funès... Hibernatus  
Métro : Les aventuriers — On ne meurt qu'une fois.  
Palace : Pfarrer Iseli.  
Rex : Hello, Dolly - à 17 h 45, Le Roi Noir, à 10 h 30, Mondo Cane No 2.

Roxy : 15, 19 et 21 h : Merci, Léa - à 17 h : Giulietta et Romeo.  
Scala : Le club des libertins.  
Studio : à 15 h : Pippi Langstrumpf - Die Abenteuer des Grafen.

### DIVERTISSEMENTS

Astoria : Orchestre Kugelberger  
Chambord : Jean Royer, pianiste.  
Domino : Orchestre Softice sextet.  
Fantasio : Orchestre Equadors.  
Palace : Duo « Illes ».  
Stadhans : Severino Sever, pianiste.  
Chartreuse-Bar : Pianiste.

### EXPOSITIONS

Pot-Art : J.-C. Reusser.  
Médecin de service : jeudi - dimanche, tél. 11 ou 17.

Dentiste : Dimanche, tél. 7 23 85 et 11.

### PHARMACIE

Service de nuit et du dimanche : Centrale, Union 16, tél. 2 41 13.  
Service permanent du jeudi : de la Gare, tél. 2 52 57 - Centrale, tél. 2 41 13 -

### Examens pédagogiques finaux au Conservatoire

Une voie de huit éducateurs musicaux vient de terminer les études et de passer avec succès les épreuves finales pour l'obtention du certificat pédagogique d'éducation musicale, méthode Edgar Willems. Il s'agit de Mlle Thérèse Klenzi de Granges, Mlle Maria Teresa da Silva de Lisbonne, Mlle Jacqueline Hirschi de Bienne, Madame Madeleine Wüthrich de Bienne, Mme Mireille Dupuis de Berne et M. Gabriel Pétenmann de Moutier.

A tous ces nouveaux diplômés, nous souhaitons une activité pédagogique heureuse et féconde.

### COMMUNIQUÉS

#### Le Hendon Band de Londres à Bienne

Au cours de son périple en Suisse le fameux ensemble Hendon Band de Londres fera escale à Bienne le lundi 6 avril. C'est au Palais des congrès que cet ensemble réputé présentera un riche programme de musique anglaise. Ce sera une occasion de plus pour les mélomanes de Bienne et des environs de venir applaudir cet ensemble de réputation internationale.

#### Le Cinéac renait de ses cendres

Depuis quelques mois le Cinéac avait fermé ses portes. Or on nous annonce aujourd'hui qu'il va renaitre de ses cendres mais sous l'enseigne ELITE. La nouvelle direction a inscrit à sa programmation des films d'art et d'essai, des films de qualité et d'avant-garde.

Pour l'ouverture samedi Duel dans le Pacifique. A relever que le Cinéac n'a pas seulement changé de nom mais sa salle a elle aussi fait peau neuve.

#### Course de côte Bienne - Macolin

La traditionnelle course de côte cycliste Bienne-Buren-Macolin se déroulera le dimanche 14 juin. Le comité d'organisation est en plein travail, désirant donner à cette classique biennoise tout l'éclat de ses devancières. Comme le veut la tradition cette épreuve sera à nouveau patronnée par l'ancien coureur cycliste Marino Estelli.

# Une grande manifestation sportive le 7<sup>me</sup> Rallye du Jura

(sp) Pour la septième année de suite, l'Ecurie des Ordon, en collaboration avec l'Automobile Club de Suisse, section Les Rangiers, organise les 9 et 10 mai prochains, son traditionnel Rallye automobile du Jura.

Mais tout d'abord qui sont les organisateurs de cette importante manifestation sportive qui va faire vibrer tous les amateurs de sport automobile du Jura et d'ailleurs.

#### L'ECURIE DES ORDONS

L'Ecurie des Ordon est une société

à but sportif. Le sport patronné par cette association, on s'en doute, a pour nom « sport automobile ». Fondée en 1963, cette société a pris un essor réjouissant et aujourd'hui, elle ne compte pas moins de 75 membres, actifs ou passifs.

Le but de l'Ecurie des Ordon réside dans le fait qu'il cherche à développer dans notre région, le sport automobile. En plus, il soutient aussi bien moralement que financièrement, ceux qui pratiquent activement ce sport.

Les moyens mis en œuvre pour la pro-

motion de ce sport résident en l'organisation et la mise sur pied de manifestations tels que le 7<sup>me</sup> Rallye du Jura, courses de pilotage, courses en circuit (a titre de renseignement, une telle course aura lieu le 5 avril sur le circuit de Pérouse, près de Belfort), ou courses de côte. Ces diverses manifestations s'adressent plus communément aux membres actifs de la société. Mais que fait-elle alors pour les membres passifs ? Elle organise occasionnellement des conférences ou projette des films relatant tel ou tel exploit d'un champion ou bien encore des séances d'information sur la technique de conduite ou de technique automobile.

Les raisons de l'organisation du Rallye du Jura sont d'ordre divers. Premièrement, il convient de dire que c'est pour ne pas faillir à une tradition qui atteint maintenant sa septième année !

Mais répondre uniquement par ce côté de la médaille serait un pur mensonge. En effet, la raison la plus valable réside dans l'aspect financier du problème, car, sans cette ressource, l'Ecurie des Ordon ne pourrait plus poursuivre les buts qu'elle s'est fixés. Cette ressource est certaine, mais cela ne veut pas dire que c'est suffisant, bien au contraire...

#### MANIFESTATION ANNEXE

En marge de la 7<sup>me</sup> édition du Rallye du Jura, une soirée de danse et de variétés sera mise sur pied à la salle de gymnastique de Delémont, le samedi soir. On annonce un programme d'une exceptionnelle valeur, nous reviendrons sur ce sujet.

Voilà en quelques lignes ce que sera cette manifestation organisée par une société pleine de dynamisme et qui n'a pas peur de prendre des risques pour faire avancer un sport qui mérite d'être soutenu.

G. CLAUDE



Un équipage lors des épreuves de l'an dernier.

(Photo E. Golay)

### Constitution d'une fondation en faveur de la Société d'Orchestre de Bienne

Le comité de patronage de la Société d'Orchestre de Bienne s'est réuni samedi dernier, sous la présidence de Me Francis Pellaton.

Il avait mis à l'ordre du jour de sa séance la constitution d'une fondation, en vue de soutenir financièrement et idéalement la SOB.

Cette fondation — dénommée « Fondation pour le développement d'un orchestre symphonique et d'accompagnement à Bienne » — a vu le jour samedi 21 mars. Des apports pécuniaires, provenant des membres du comité de patronage, ont permis de doter la nouvelle fondation d'un capital de départ.

Dès que les diverses formalités juridiques auront été accomplies et que la fondation aura constitué son conseil, celui-ci se chargera — avec le concours du comité de patronage — de réunir des capitaux, afin d'assurer le développement de la SOB.

Rappelons que le comité de patronage de la SOB réunit de nombreux représentants de nos autorités, de l'industrie régionale et du monde des arts. La constitution de cette fondation prouve bien l'intérêt que portent les mélomanes de notre région à la SOB. Rappelons aussi qu'il est possible de devenir membre de la SOB, en versant la cotisation de membre passif ou celle de membre soutien.

### Etat civil de Bienne

#### PROMESSES DE MARIAGE

Mars 19, Herger Hans, grutier, et Stebler Monika, à Bienne; Marti Christof, étudiant à Bienne, et Leuenberger Ruth, à Zollikofen; Bodenmann René, commerçant à Bienne, et Koller Johanna, à Zofingue. — 20, Widmer Hans, technicien, à Murgenthal, et Wutrich Elisabeth, à Bienne; Ammann Hans, monteur, et Herlimann Klara, à Zurich. — 23, Berger Heinrich, galvaniseur, et Wieland Marie, à Bienne; Kocher Raymond, ingénieur-technicien ETS, à Bienne, et Daehler Erika, à Thonne; Grigolo Pietro, serrurier, et Grandjean Liliane, à Bienne; Lempen Hans, mécanicien d'aviation, et Aeschlimann Anna, à Bienne; Siegrist Edgar, employé de commerce, et Wiedmer Karin, à Bienne. — 24, Keller Rolph, chef maçon, et Baldauf Mafalda, à Wallisellen; Mosch Johannes, menuisier, à Altstätten, et Freund Myrta, à Bienne; Laderach Walter, ferblantier-installateur, à Reconville, et Merck Ruth, à Bienne; Carrel Jean, étudiant, et Lehmann Jacqueline, à Bienne; Studer Hans, dessinateur en construction, et Herrli française, à Bienne.

### BILLET BIENNOIS

#### Voilà: en route vers les vacances!

Voilà, c'est fini. Finies les fêtes. Avez-vous bien traversé ce qu'on appelle « le pont »? Avez-vous bien profité des fêtes pascales?

Ce voyage, à Venise, à Nice, à Paris, en Hollande, s'est bien passé? Ensoleillé?

Et vous qui êtes restés chez vous, votre équipe favorite de hockey sur glace ne vous a pas déçus aux championnats du monde à Stockholm? Votre randonnée à skis, peut-être la dernière, a été fort réussie? Et vous qui vous êtes tout simplement reposés chez vous au calme, vous avez repris quelques forces au sortir de l'hiver, vous êtes prêts à reprendre le collier jusqu'aux prochaines vacances?...

Une nouvelle fois Pâques est passé et nous pouvons penser aux beaux jours de l'été...

De ces quatre jours il vous reste certainement de bons souvenirs. Une dame me disait que l'Italie est très pittoresque à cause de sa forme! Un ami qui s'est rendu en Allemagne a été très surpris de constater dans certains restaurants l'affiche ainsi libellée: « Soyez gentil avec le personnel, car il est très rare que la clientèle ». Dans les restaurants français les prix augmentent et les rations diminuent, pas étonnant que les Parisiennes soient si maigres...

Dans la région, douze copains qui voulaient finir les fêtes autour d'une bonne fondue se sont vu refuser le service dans la salle à manger d'un restaurant spécialisé, à cause de l'odeur, et sont allés la manger en face leur fondue!...

ADY

# Quand elle passe, on reste bouche bée!

Car l'Opel GT est rapide, rapide. Et on la remarque. Sa carrosserie aérodynamique sans compromis, créée en soufflerie, démontre son caractère véritablement sportif. Ses performances le confirment. Son moteur S de 1,9 litre développe 103 CV et prête à la GT une vitesse de pointe approchant les 200 km/h. Sa construction très moderne lui confère une tenue de route exceptionnelle, même dans les virages en single: Sa direction de précision, ses freins servo-assistés, ses freins antérieurs à disque augmentent sa sécurité. Sur demande: la sportive boîte Opel-Automatik à trois rapports.

A propos! Elle a aussi une petite sœur. Avec 68 CV. Mais la même ligne élégante.

Voilà deux Opel sportives qui ont tous les avantages des voitures de série — pas délicates, elles encaissent à merveille et sont faciles à entretenir.

Opel — un produit de la General Motors

### OpelGT

### Opel est dans la course!

VENTE ET SERVICE OPEL EN SUISSE ROMANDE: Aigle Garage des Mosses 2 14 14, Avenches J.-P. Divoré 75 12 63, Begnins Garage du Jura 66 14 58, Bienne Auto-Besch 4 55 66, Merx & Amez-Droz S.A. 3 53 33, Bulle Garage Majestic 2 84 84, Château-d'Éclépex Garage du Pont 4 61 73, la Chaux-de-Fonds Garage Guttmann S.A. 3 46 81, Delémont Garage Total 2 35 33, Fribourg Garage de Péroles 2 38 88, Genève Garage des Délices S.A. 44 71 50, Extension Autos S.A. 32 11 35, Lausanne Ets Ramuz et garage Edelweiss S.A. 24 04 44, le Locle Garage du Rallye 5 44 55, Montreux Garage Central et Montreux Excursions S.A. 61 22 46, Moutier Garage Prévôtis 93 16 77, Neuchâtel Garage du Roc 3 11 44, la Neuveville Garage Belcar 7 95 59, Porrentruy Garage des Ponts 6 12 06, Rolle Garage Wurlo 75 17 25, Sion Garage de l'Ouest 2 81 41, Saint-Maurice J.-J. Casanova 3 72 12, Tramelan Garage Alouette 97 50 40, les Verrières Garage-Carrosserie Franco-Suisse 9 33 55, Yverdon Garage Boby-Rolls 2 54 60, et nos agents locaux à: Aittalens 56 41 10, Aubonne 76 53 04, Bercher 81 82 42, Bevaix 6 63 96, Bremblens 7 18 40, Echallens 81 15 95, Epalinges 32 53 66, Estava yer-le-Lac 68 10 08, Fahy 7 63 20, Fully 5 35 23, Genève 22, rue Carteret 34 42 00, 2, rue Michel-Servet 46 08 17, 9, Boulevard d'Yvoy 25 28 00, Glovelier 3 71 29, Granges-Marnand 64 10 57, Lausanne 21, place du Tunnel 23 72 17, 7, route de Chavannes 24 26 10, le Crêt 3 65 82, Martigny 2 29 01, Mézières 93 12 45, Montana 7 23 69, Morat 71 21 21, Morges 71 26 48, Naters 3 24 40, Nods 7 96 17, le Noirmont 4 61 87, Onex 43 22 26, Orbe 7 21 77, Payerne 61 29 80, Petit-Lancy 42 99 84, le Pont 85 12 50, Prilly 24 62 63, Pully 28 94 94, Rarogne 5 16 66, Renens 34 01 94, Romont 52 22 87, Savigny 97 11 55, Soyhières 3 01 36, Sainte-Croix 6 26 76, Saint-Lamy 4 21 55, Vallorbe 83 13 35, Versoix 55 16 94, Vevey 51 88 60, Veyras sur Sière 5 26 16.

Quelle classe!  
  
Venez examiner tout à votre gré l'allure de ce meuble d'un prix très abordable, conçu dans l'esprit de la haute époque espagnole.  
Meubles Meyer, Neuchâtel, Faubourg de l'Hôpital.  
Tél. (038) 5 75 05.

Retard des règles  
PERIODUL est efficace en cas  
de règles retardées et difficiles.  
En pharma. Lehmann-Amreta, spéc. pharm.  
3072 Ostermundigen  
PERIODUL

migraines  
maux de tête, maux de dents,  
névralgies, rhumatismes, grippe,  
douleurs menstruelles  
soulage vite  
SPALT  
Comprimés efficaces contre les douleurs

### OFFRES D'EMPLOIS

Par suite de démission honorable du titulaire, la Société de musique « L'Helvétia », de Saint-Blaise, cherche

## 1 DIRECTEUR

pour entrée immédiate ou à convenir.  
Faire offres, avec prétentions de traitement, au président M. Gilbert Wasem, Cité-Martini 30, 2074 Marin.

### RESTAURANT BEAU-RIVAGE NEUCHÂTEL

engage immédiatement ou pour date à convenir :

#### AIDE DE BUFFET

ou

#### GARÇON DE BUFFET

ainsi qu'un (e)

#### SOMMELIER (ÈRE)

et un

#### GARÇON DE CUISINE

Faire offres ou téléphoner à la Direction, tél. 5 47 65.

Importateurs sur la place de Neuchâtel engageraient, pour entrée immédiate ou à convenir,

## CHAUFFEUR

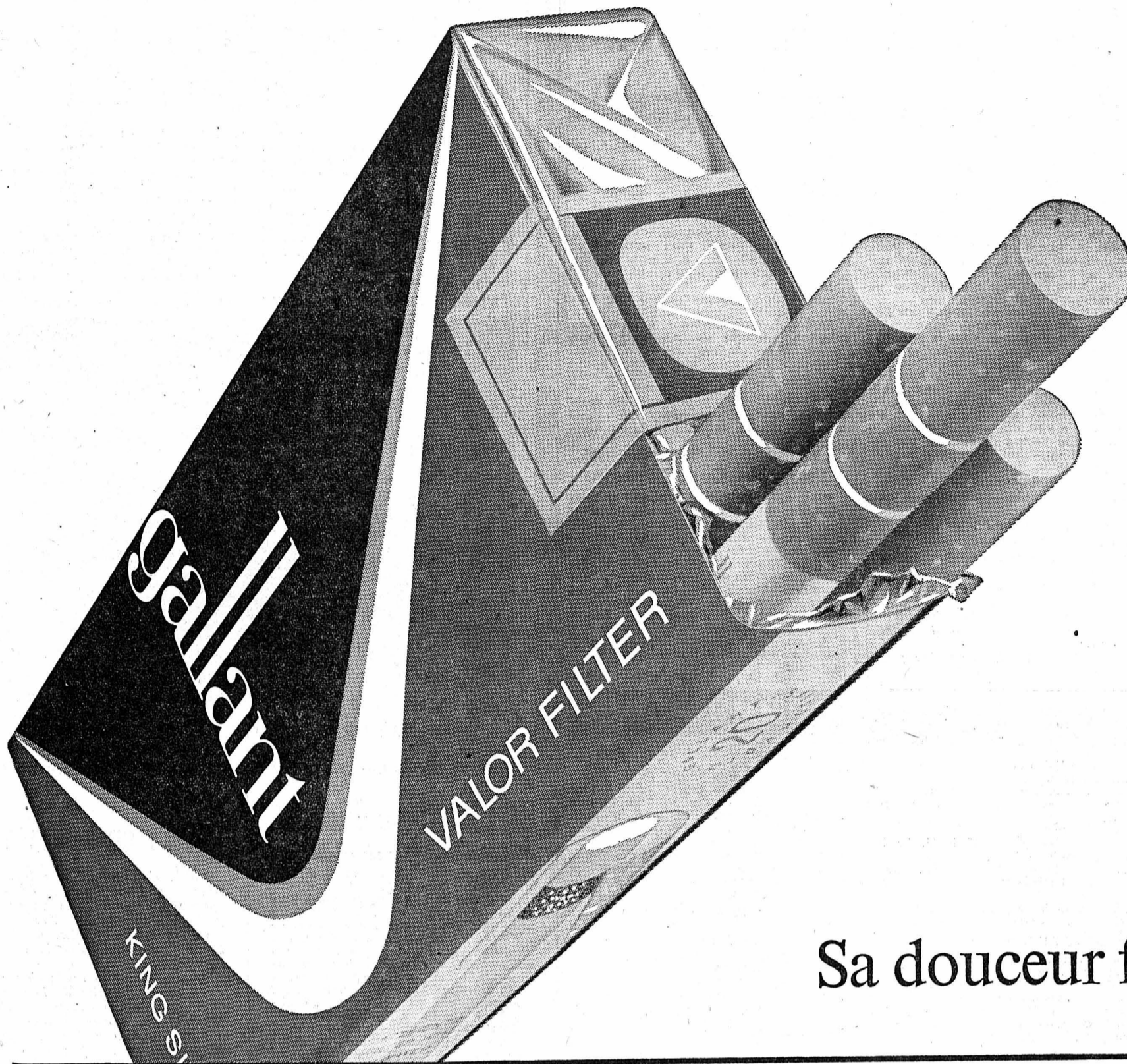
(poids lourd).

Place stable. Très bonnes conditions d'engagement.

Possibilité de s'intéresser à la vente. Travail indépendant.

Faire offres à

PRIMEURS JORDAN S. A., case, 2002 Neuchâtel.



### Sa douceur fait sa force!

## BULLETIN D'ABONNEMENT

Je m'abonne dès ce jour à

- ★ LA FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL
- ★ L'EXPRESS

- \* Jusqu'à fin Juin 1970 pour Fr. 16.50
- \* Jusqu'à fin décembre 1970 pour Fr. 45.—

(\* souligner ce qui convient)

Ne pas payer d'avance, nous vous enverrons une carte de versement.

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

No et rue : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_ No postal : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bulletin comme imprimé, sous enveloppe non collée, affranchie de 10 centimes, à la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL ou à L'EXPRESS

Service des abonnements. 2001 NEUCHÂTEL

Café-restaurant de la Chaux-de-Fonds cherche

### bonne sommière

Congé le dimanche et le lundi. Bons gains assurés. S'adresser au café Ticino, rue du Parc 83, la Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 2 72 73

Je cherche

### mécanicien sur autos

éventuellement sortant d'apprentissage, sachant travailler seul ; si convenance, possibilité d'association. Adresser offres écrites à 24-165 au bureau du journal.

Nous vous offrons une situation indépendante, passionnante et très rémunératrice au sein d'une

### importante Société internationale d'édition

Quelle que soit votre formation actuelle, nous cherchons quelques

## collaborateurs commerciaux

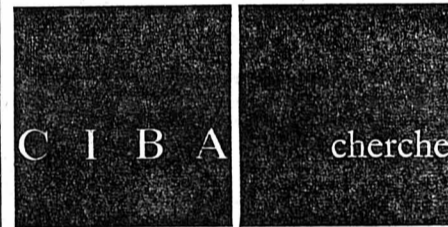
Même si vous n'avez jamais vendu, notre plan de vente vous permettra de remporter d'importantes commandes et de

### gagner beaucoup plus

Nous offrons une formation très poussée avec un chef de vente qui vous suit et vous conseille — un fixe selon vos capacités — des frais — des primes — vacances payées — allocations.

Si vous avez une bonne présentation (pour étrangers permis C), vous pourrez commencer dans quelques jours une nouvelle carrière dans une maison de premier ordre.

Veuillez tout de suite prendre rendez-vous en téléphonant jeudi 2, vendredi 3, samedi 4 avril, au No (022) 26 25 88.



pour son usine de Monthey un

## COMPTABLE DIPLÔMÉ

un

## EMPLOYÉ DE BUREAU

expérimentés, âgés de 25 à 35 ans.

Connaissance du français et de l'allemand.

Entrée immédiate.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, indication des activités précédentes, photo, copies de certificats, prétentions de salaire et références, à la Direction de CIBA SOCIÉTÉ ANONYME, usine de Monthey, 1870 Monthey.

### NOTRE FEUILLETON

## CHACUN SA CHIMÈRE

par NELL PIERLAIN

14

— Je commence une autre étude, expliqua-t-il, un profil, avec la chevelure qui semblera attirer la tête en arrière. Je vous ai observée, l'autre jour, ce sera merveilleux. Isa, j'ai des tas d'idées. Je pourrais travailler sur votre visage pendant des années.

J'étais toujours émue lorsqu'il me rappelait que j'étais pour lui une source d'inspiration. Pourtant je fus surprise qu'il ne marquât aucune contrariété de me voir partir avec Olivier Bernard. Mais les artistes ont un comportement différent de notre et, puisque mon départ ne l'ennuyait pas, je fis mes préparatifs en me disant que ce voyage, au moins, me permettrait de visiter New-York que je ne connaissais pas encore.

### CHAPITRE V

Durant tout le voyage, Olivier Bernard demeura silencieux ; il dormait, se plongeait dans des dossiers et ne fit pas plus attention à moi que si je n'avais pas été près de lui.

Il régnait sur New-York, ce jour-là, une température exquise, humide et chaude. Un mélange moite de brume et de poussière enveloppait la ville. De longues files de taxis jaune citron, ornés d'une bande de da-

miers noirs et blancs, attendaient les voyageurs. Olivier Bernard, son porte-documents sous le bras, ouvrit la portière et me fit monter dans l'un d'eux.

— Au Waldorf, dit-il.

Je savais que le Waldorf Astoria était un palace et je fus satisfaite à l'idée d'habiter un endroit comme celui-là. Le taxi roulait entre les gratte-ciel, véritables falaises de briques et de béton. J'avais le torticolis à force de pencher la tête en arrière pour essayer de découvrir le ciel.

Ma chambre ne me déçut pas, ma salle de bains possédait les derniers raffinements et le professeur Bernard me laissa ma liberté pour la fin de la matinée. Je me croyais presque au paradis.

Mais David me manquait, pourtant. Dans la promenade que je fis, peu après mon arrivée, je l'associé à toutes mes impressions, me demandant s'il aimait l'Empire State Building et la vue qu'on découvrait de la plate-forme du cent deuxième étage. Le guide clamait : « Manhattan, New-Jersey, Long Island. » Je regardais. Je me disais que David trouverait merveilleux le jeu des ombres et du soleil sur les gratte-ciel. J'ai mangé un hamburger et bu un verre de lait dans un snack-bar. Je me sentais un peu perdue dans la cohue, la solitude me pesait.

Vers trois heures de l'après-midi, j'ai pris mon bloc et mon crayon et suis allée rejoindre le professeur Bernard. Ensemble, nous gagnâmes la salle du congrès.

— J'espère que cette réunion ne vous paraîtra pas trop rébarbative, dit-il en m'adressant, pour la première fois depuis trois jours, une parole aimable.

— De toute façon, cela n'a pas beaucoup d'importance, ai-je répondu, je ne suis pas ici pour m'amuser.

Il secoua la tête avec un air faussement accablé : — Je déteste ennuyer les jolies filles, lança-t-il en se penchant vers moi.

Je devins écarlate tant j'étais loin de m'attendre à une réplique de ce genre. Heureusement, le président entra et toute l'attention de mon « patron » se tourna vers lui.

Très vite, je compris que la phonétique m'intéressait médiocrement. Assise près d'Olivier Bernard, je prenais en sténo tout ce qu'il m'indiquait par un léger signe de la main. Je bâillais tant que j'en étais gênée. De temps à autre, il me lançait un regard surpris ou réprobateur. Mais je n'y pouvais rien, l'ennui tombait sur moi, m'enveloppait, m'engourdissait à un point incroyable ! Ce congrès était pour moi une rude épreuve.

J'ai regagné ma chambre à la fin de la séance, sans avoir pris congé d'Olivier Bernard qui bavardait avec des confrères.

Je me suis retrouvée seule, fatiguée, triste aussi. J'ai pris une douche. Jamais je n'avais encore éprouvé une telle impression d'étouffement. Pourtant, j'avais faim, mais pas le courage de descendre et de chercher, seule, un restaurant. Tout à coup, le téléphone sonna. Mon « patron » était au bout du fil.

— Vous avez disparu si rapidement que je n'ai pu vous donner mes instructions, dit-il.

— Excusez-moi, vous étiez occupé. Avez-vous besoin de moi ?

— Non, mais je voudrais que vous remettiez au propre les notes prises dans l'après-midi.

— Tout de suite ?

— Apportez-les-moi demain en fin de matinée.

— Entendu, monsieur.

J'allais raccrocher lorsqu'il ajouta :

— Nous allons dîner ensemble, ce soir. Qu'en dites-vous ? Unissons nos solitudes. Je vous attends en bas dans un quart d'heure.

Il ne m'avait même pas demandé mon avis ; comme à l'ordinaire, il ordonnait et tout le monde obéissait. Moi comme les autres, puisque je me mis en devoir de me préparer avec une curieuse allégresse. Ce n'était pas la perspective d'une soirée en compagnie d'Olivier Bernard qui me surexcitait, mais le fait de me trouver brusquement libérée de mon ennui. Je n'avais apporté que deux robes ; la bleue lavande venant de subir l'épreuve d'une journée new-yorkaise, il ne me restait que mon deux-pièces blanc qui me parut soudain bien

simplet. C'est pourtant ainsi parée que je suis venue rejoindre le professeur Bernard à l'heure dite.

Il était très élégant et très cérémonieux.

— C'est gentil d'avoir accepté de me tenir compagnie, dit-il en me prenant le bras.

Je pensais alors que c'était moi qui aurais dû l'aborder, avec une phrase de politesse dans le genre de celle qu'il venait de me débiter. Je me conduisais toujours maladroitement. Un taxi attendait devant la porte, il l'avait certainement commandé. Il me conduisit dans un grill-room très sélect, un maître d'hôtel gourmé nous guida vers une table tranquille. Le professeur consulta le menu, me demanda mon avis, passa la commande, puis se frotta les mains en me regardant.

— Vous avez mauvaise mine, dit-il. Sans doute le climat de New York ne vous convient-il pas ?

Je m'étonnais de me sentir aussi guidée, aussi peu naturelle. Lui, en revanche, semblait très à l'aise, plein d'entrain, bavardant de tout et de rien, évoquant la France, affirmant qu'il resterait encore deux années aux États-Unis et qu'il rentrerait définitivement dans son pays. Il raconta qu'il était né à Chambéry, adorait la montagne, ce qui avait en quelque sorte décidé de son séjour au Colorado. Puis il me questionna sur ma jeunesse, sur mes goûts, et il m'écoutait avec une attention qui me gênait.

Il m'a ramenée à l'hôtel vers onze heures du soir et il me quitta en me recommandant de ne pas oublier le travail dont il m'avait chargé.

Cette soirée me laissa vaguement irritée. Pourtant, tout s'était passé le mieux du monde et je ne savais quelles raisons donner à ce que je ressentais. Je me souvins que la pensée de l'antipathie que je lui portais me parut être la seule explication valable à l'impression de malaise que j'éprouvais. Tout ce que je pourrais faire ou entreprendre en compagnie de cet homme serait irrémédiablement gâché. Voilà ce que je me disais.

(A suivre)

**OFFRES D'EMPLOIS**

**Boudevilliers**

**HOTEL DU POINT-DU-JOUR**

cherche, pour entrée immédiate ou pour date à convenir,

**2 SOMMELIÈRES**

connaissant les 2 services.

**1 PERSONNE**

pour garder 2 enfants (2 et 6 ans) les dimanches.  
Téléphoner au No (038) 6 92 66.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir,

**DISQUAIRE**

expérimenté (e)

ou une personne s'intéressant à cette activité et connaissant bien la musique classique, le jazz et les variétés.

Nationalité suisse, permis C ou hors plafonnement.

Nous offrons une activité passionnante et tous les avantages d'une entreprise moderne en constante évolution.

Prière d'adresser offres manuscrites complètes ou téléphoner à :

TORRE-AMSA  
Fausses-Brayes, Neuchâtel.  
Tél. (038) 5 76 44.

Importante entreprise de Neuchâtel engage

**employé  
de bureau**

Notre nouveau collaborateur devra prendre des responsabilités, avoir des qualités de chef et le sens de l'organisation.

Nous offrons une activité variée et passionnante dans une ambiance jeune.

Salaire élevé. Semaine de 5 jours. Avantages sociaux d'une grande maison.

Adresser offres, avec curriculum vitae et photographie, sous chiffres P 900 095 N à Publicitas S. A., 2001 Neuchâtel.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, un

**CHAUFFEUR-  
LIVREUR**

expérimenté.

Nationalité suisse, permis C ou hors plafonnement.

Nous offrons un travail varié et tous les avantages sociaux d'une grande entreprise. Prière d'adresser offres complètes ou de téléphoner à :

TORRE - AMSA, Fausses-Brayes, Neuchâtel  
Tél. (038) 5 76 44.

On cherche, pour entrée immédiate, un

**laveur-graisseur**

Conditions intéressantes, Etranger avec permis C accepté.  
Tél. (038) 8 12 74.

Entreprise de couverture - ferblanterie  
Willy Vuillemin  
cherche

**bon manoeuvre**

Italien accepté. — Tél. 5 25 75.

Garage de la place cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

**un couple de servicemen**

ayant quelques années de pratique (mais pas indispensable). Débutants seraient mis au courant.

Adresser offres écrites, avec curriculum vitae, à AK 868, au bureau du journal.

**CADRAL S.A.**

FABRIQUE DE CADRANS  
HAUTERIVE-NEUCHATEL

engage tout de suite ou pour date à convenir

**OUVRIÈRES**

Suisseuses ou étrangères  
Tél. (038) 3 33 22

Caisse d'allocations familiales  
cherche

**employée de bureau**

à la demi-journée, pour travaux d'administration, correspondance et comptabilité.

Adresser offres écrites à EN 862 au bureau du journal.

**FLUCKIGER & Co**

2, av. Fornachon, Peseux,  
tél. 8 13 94, cherche

**ouvriers**

pour être formés à des travaux minutieux.

**Secrétaire**

capable de travailler de façon indépendante serait engagée pour notre

**service des gérances**

Activité variée, contact direct avec la clientèle.

Semaine de 5 jours.

Faire offres à la Fiduciaire Leuba & Schwarz, fbg de l'Hôpital 13, 2001 Neuchâtel.

Librairie-Papeterie

**Reymond**

à Neuchâtel, cherche pour son entrepôt à Cornaux

**CHAUFFEUR-LIVREUR**

Téléphoner ou se présenter à la rue Saint-Honoré 5,  
tél. (038) 5 44 66.

On cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

**garçon de cuisine**

ou

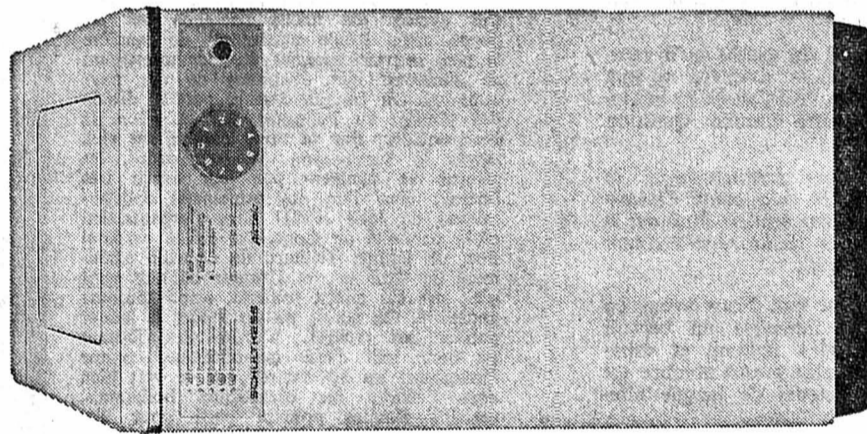
**filles de cuisine**

Téléphoner au (038) 3 30 31.

**La nouvelle Piccolo d'appartement  
100% automatique prend si peu de place  
et ne coûte que 1240.- francs.**

(Piccolo se case dans l'appartement)

à la cuisine, à la salle de bain, à la cave... et même de l'emporter au chalet de vacances!  
Jugez-en vous-même: la Piccolo ne mesure que 43 cm de large et 83 cm de haut. Et comme elle est montée sur roulettes, elle se déplace facilement.  
Quant aux frais d'installation, inutile d'en parler. Il n'y en a point. Et son raccordement à l'eau est des plus simples, la Piccolo s'adaptant à n'importe quel robinet d'eau froide.  
Si vous tenez à laver à votre guise, c'est-à-dire quand vous en avez le temps et l'envie, alors envoyez-nous le coupon ci-dessous.



Que de fois auriez-vous voulu faire la lessive sans y être autorisée! Votre jour de lessive étant dicté par un plan rigide, qui ne tient nullement compte de vos besoins ni de vos désirs, vous en étiez réduite à attendre patiemment votre tour.  
Avec la Piccolo, vous ne dépendez plus d'une clef de buanderie. Pour seulement fr. 1240.-, cette mini-machine à laver automatique fait de vous une femme merveilleusement libre.  
La Piccolo offre 8 cycles de lavage entièrement automatiques. Elle peut contenir jusqu'à 3,5 kg de linge sec et son faible encombrement permet de la placer n'importe où:

Egalement de Schultness: Machines à laver automatiques pour tous usages, automatiques à prépalement, centrifugeuses, séchoirs, repasseuses automatiques, machines à laver la vaisselle.

**SCHULTNESS**



Ateliers de Constructions Ad. Schultness & Cie SA, 8039 Zurich  
Les automatiques Schultness sont en vente auprès de: Ateliers de Constructions Ad. Schultness & Cie SA, 8039 Zurich, 1200 Genève, 6, rue de la Flèche, tél. 022/858890, 1003 Lausanne, 3, place Chauderon, tél. 021/225641, 2000 Neuchâtel, 9, rue des Epancheurs, tél. 038/68706, 6962 Lugano-Viganello, Via la Santa, 18, tél. 091/518971, 3000 Berne, Aarberggasse 36, tél. 031/220321, 7000 Coire, Bahnhofstrasse 9, tél. 081/220822, 9008 St-Gall, Langgasse 84, tél. 071/249778, 4000 Bâle, Sanitär Kuhn AG, Missionsstrasse 37, tél. 061/438670.

Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements sur la Piccolo. Cette demande d'information ne m'engage naturellement d'aucune manière.

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
No postal/localité: \_\_\_\_\_

A découper et à envoyer aux:  
Ateliers de Constructions  
Ad. Schultness & Cie SA,  
Stockenstrasse 57  
8039 Zurich

# Nicolas et Alexandra

par Robert K. Massie

## Les gens lisent-ils beaucoup? Réponse d'une bibliothécaire

**DANS LE CAMP** de ceux qui écrivent, on se demande souvent, à remarquer la cadence combien lente à laquelle s'écoulent les ouvrages dont le tirage ne dépasse pourtant pas 1000 à 2000 exemplaires (un tirage de 3000 exemplaires est plutôt rare chez nos éditeurs) si les gens lisent vraiment?

Autre chose que des journaux, des policiers, des livres de poche offrant maintenant d'ailleurs un excellent panorama des différentes littératures, des livres autour desquels sont organisés de grands tapages publicitaires (il faut au moins avoir été au bain ou connaître les dessous de la vie intime d'une idole pour connaître aujourd'hui ce que l'on appelle le grand succès) ou ceux que leur propos mensuellement ou trimestriellement les maisons d'édition auprès desquelles ils ont souscrit un abonnement. Un fait est certain : le livre est devenu coûteux, ce qui n'incite pas le commun des mortels à graver son budget pour s'en procurer. Et puis, il y a la télévision, occupant passablement de nos heures de loisirs... Quant aux bibliothèques, approvisionnées suffisamment de monnaie en lectures de tous genres et jouent-elles un rôle par rapport à la diffusion des ouvrages d'auteurs romans en particulier auprès de leur public?

C'est à Mme Suzanne Grin, directrice de la Bibliothèque municipale de Lausanne, que nous avons posé les quelques questions suivantes.

### La culture dans la rue

— Qui sont les lecteurs d'une bibliothèque de l'importance de celle que vous dirigez, occupant 18 personnes, s'étant augmentée ces deux dernières années de deux succursales et d'un bibliobus parcourant les quartiers périphériques de la ville, ouverte aux adultes et aux adolescents comme aux enfants âgés de 6 à 15 ans?

— Grâce au livre de poche, grâce à l'information de la presse écrite et parlée, la culture est descendue dans la rue. Nous avons essayé d'établir des statistiques de nos lecteurs, mais elles sont trop mouvantes pour que nous puissions vous donner des renseignements exacts. Disons qu'ils se recrutent principalement dans la classe dite des « petits employés », ce qui n'exclut pas les représentants de la classe ouvrière. Les personnes plus aisées peuvent s'offrir les livres qu'elles convoitent ou souscrire des abonnements à la Guilde du Livre, à Rencontre, au Livre du mois, etc... Notre bibliothèque, dans son ensemble, compte plus de 70.000 volumes, parmi lesquels de fort beaux livres d'art et de vulgarisation scientifique, témoignant qu'on n'en est plus aujourd'hui à la littérature purement récréative. L'an dernier, 267.000 livres sont sortis de nos rayons. C'est beaucoup pour une ville de 138.000 habitants! Cela fait une moyenne de 2 livres par personne. Ce chiffre indique donc qu'il existe chez nous un immense besoin de lecture. Et n'oublions pas qu'il y a encore à part la bibliothèque cantonale universitaire, gratuite comme la nôtre, différentes bibliothèques payantes. Chez nous, la section jeunesse a beaucoup de succès.

— L'administration d'une bibliothèque telle que la vôtre vous laisse-t-elle du temps vous permettant de lire?

— De lire trop de revues et pas assez de livres parcourus trop souvent « en croix »...

— Recrute-t-on facilement de jeunes bibliothécaires et quelles études doivent-ils (ou elles) faire pour exercer ce métier?

— Il s'en forme, hélas! trop peu en Suisse, car il n'existe dans notre pays qu'une seule école de bibliothécaires : celle de Genève. Autrefois, pour le devenir, on pouvait suivre des cours à la Bibliothèque nationale de Berne. Assez souvent, des employés de bureau, des enseignants, des personnes ayant une formation de libraire par exemple, aimeraient devenir bibliothécaires. Si tel est leur désir, ils peuvent suivre un cours à la Bibliothèque de Genève, lequel s'étend sur une année, à raison d'un jour de cours par semaine, suivi plus tard d'un an et demi de stage (\*). L'effort de ce second apprentissage vaut d'être tenté. Il leur permettra d'exercer une profession leur offrant la possibilité de se cultiver constamment, tout en ayant un contact des plus enrichissants avec autrui.

Mireille KUTTEL

(\*) Réd. — De tels cours d'aides-bibliothécaires ont également lieu à Neuchâtel pendant deux semestres, à raison d'un jour par semaine.

## UN TRIO CÉLÈBRE

Dans sa loge de Bobino à Paris, après la première de gala de son tour de chant, Guy Béart en compagnie de Marie Laforêt et Annabel Buffet (de g. à dr.) venues le féliciter.



**SI EN VOYANT** l'épaisseur et les dimensions du gros volume de Robert K. Massie sur *Nicolas et Alexandra*, récit intime de la fin des Romanov et de la chute de la Russie impériale (1), on est d'abord un peu effrayé, dès les premières pages on est saisi, charmé, fasciné même, et cette impression première durera jusqu'à la fin du volume. Profonde, très humaine, infiniment nuancée, la grande fresque brossée par Robert Massie est incontestablement un chef-d'œuvre.

Nicolas et Alexandra, c'est d'abord un jeune homme et une jeune fille, qui, dans une petite ville allemande, sont tombés éperdument amoureux l'un de l'autre. Lui, c'est le futur tzar, empereur absolu de toutes les Russies; elle, c'est la petite-fille de la reine Victoria. Leur histoire commence par être un conte de fées : à Tsarskoïe Selo, dans le merveilleux palais Alexandre, la jeune tzarine est au comble du bonheur; le tzar est un homme d'une politesse exquise, intelligent, cultivé, toujours maître de lui-même; il aime la nature, la marche en forêt; il joue au tennis. Bref, c'est le type même du gentleman accompli. Quatre filles leur naissent, gaies, ravissantes et bien équilibrées, si bien que ni la guerre russo-japonaise, ni la révolution de 1905 ne parviennent à troubler la paix de cette famille heureuse et comblée.



Le portrait de Nicolas II, par Serov.

Mais le malheur s'annonce. Il est né un fils, enfin, mais le tzarévitch est atteint d'hémophilie. Ses crises, terribles, sont d'autant plus douloureuses que le jeune Alexis est un garçon très éveillé, espiègle et charmant. Quand il souffre, des jours et des nuits entières, le tzar qui est très sensible souffre lui-même la torture. Et la malheureuse Alexandra invoque en vain le secours des médecins qui restent impuissants.

Alors surgit un homme étrange et grossier, un moujik puissant et primitif, qui par ailleurs est enveloppé d'une auréole de sainteté. Raspoutine, lui, possède le pouvoir, grâce à son magnétisme, de calmer les souffrances du tzarévitch. Nicolas et Alexandra l'admettent dans leur intimité, et bientôt c'est lui qui, souverainement, va décider de tout, y compris des affaires de l'Etat.

En 1914, la Russie se lance avec enthousiasme dans la guerre. Pourquoi? Parce qu'elle a gardé très vif le souvenir de la cuisante humiliation que l'Autriche lui a infligée en 1908, en annexant la Bosnie-Herzégovine. A cette époque, le ministre autrichien des affaires étrangères avait dupé son collègue russe, et la Russie avait dû, impuissante, accepter le fait accompli. Aujourd'hui, elle brûle de se venger.

Ici, curieusement, c'est Raspoutine, pour une fois bien inspiré, qui, prophétiquement, met le tzar en garde. La guerre apportera à la Russie d'immenses malheurs; il faut à tout prix l'éviter. Mais Nicolas, influencé par ses ministres comme par la colère populaire, cède à la force du courant. C'est la mobilisation et bientôt la guerre.

Avec la guerre, très vite, la situation se dégrade. Tandis que sur le front meurent des millions d'hommes qui se battent avec un héroïsme admirable, le tzar, influencé par la tzarine, qui elle-même est manœuvrée par Raspoutine, congédie les ministres sérieux pour les remplacer par des incapables. A l'intérieur du pays, c'est la désorganisation, la stagnation; ni l'alimentation, ni la fabrication des armes, ni les transports ne fonctionnent normalement. C'est le moment où un petit groupe d'aristocrates décide d'assassiner Raspoutine, qui meurt dans des circonstances si hallucinantes que l'on croirait lire une scène de Dostoïevski.

Enfin c'est la révolution, le départ de la famille impériale pour la Sibérie, et le massacre, rapide et brutal, du tzar, de la tzarine et de leurs enfants à Ekaterinbourg. Dans leur malheur, ils auront eu la consolation de rester ensemble jusqu'à la fin, unis par une affection touchante et profonde.

En terminant ce livre magique, on se demande comment un homme aussi doué que Nicolas a pu conduire son pays et sa famille à une pareille catastrophe. En fait, il s'est perdu par l'excès même de ses vertus, toutes ses qualités d'homme, d'époux, de père, si bon, si délicat, si sensible, cessant de lui servir lorsqu'il avait à s'occuper des affaires de l'Etat. Nicolas était un cœur pur; il ne croyait pas au mal. Un exemple parmi d'autres : ni lui, ni surtout Alexandra n'ont voulu ajouter foi aux rapports de police dénonçant les déba-



Le tzarévitch Alexis.

ches et la grossièreté de Raspoutine, qui en public appelait la tzarine : « La vieille! »

Quand on voit l'incurie du tzar durant les deux premières années de la Grande Guerre, on ne peut s'empêcher d'évoquer la scène, si merveilleusement racontée par de Gaulle dans ses *Mémoires*, où Staline, à la fin d'un repas, porte des toasts à ses commissaires en les avertissant que s'ils ne poussent pas à fond l'effort de guerre ils auront la tête coupée. Certes, moralement parlant, Staline était un monstre; mais il a su défendre la Russie.

Avec toutes ses vertus, Nicolas n'a jamais su affronter le réel; il a vécu une existence de rêve, et ce rêve a fini en cauchemar. Mais l'horreur n'a-t-elle pas dépassé la faute? Telle est la réflexion qui vient à l'esprit devant le mystère de certaines destinées et leur insondable cruauté.

1) Stock.

NOTES DE LECTURE ● NOTES DE LECTURE ● NOTES DE LECTURE ● NOTES DE LECTURE ● NOTES DE LECTURE

**Christopher Hollis, HISTOIRE DES JÉSUITES.** Traduit de l'anglais par Claire Poole, (Fayard). Pourquoi les jésuites ont-ils suscité des sentiments si contradictoires? C'est que, dans la période où leur influence a été prédominante, au XVIIe et au début du XVIIIe siècle, ils ont exercé un véritable règne dans l'Eglise, et par l'intermédiaire des confesseurs, sur les rois. Mais l'ordre des jésuites a été fondé dans un tout autre esprit. Ignace de Loyola et ses compagnons étaient des hommes jeunes, d'une trentaine d'années environ; soldats du Christ, ils voulaient défendre le catholicisme en premier lieu contre l'Islam qui menaçait de submerger toute l'Europe. C'est ensuite seulement qu'ils ont été amenés à lutter contre la Réforme. D'esprit très souple, ils auraient sans doute mieux réussi dans leur magnifique effort pour christianiser l'Extrême-Orient s'ils avaient été mieux soutenus par les papes, mais Rome intervenait de manière le plus souvent négative en leur interdisant de s'adapter aux coutumes de ces pays lointains. On connaît d'autre part le drame des jésuites au Paraguay par la pièce de Hochwälder, *Sur la terre comme au ciel*. Après la suppression de leur ordre, les jésuites se signalaient par leur esprit très libéral; ainsi l'un des principaux collaborateurs de Jean XXIII dans l'organisation et la conduite du Concile a été le cardinal Bea, un jésuite. Teilhard de Chardin également en était un, et l'auteur déplore qu'il n'ait pas été mieux soutenu, sinon toujours approuvé. On aurait pu du moins le laisser publier ses œuvres. L'ordre des jésuites est donc loin d'être monolithique, comme l'imaginent ses adversaires; on le voit bien dans l'affaire des catholiques hollandais, certains jésuites prenant parti pour une stricte orthodoxie, d'autres pour son assouplissement. Mais ne terminons pas cette notice sans avoir évoqué la splendide figure du père Pierre Claver qui accueillait à Cartagène les malheureux esclaves noirs, maltraités, malades, à moitié morts de faim, qui les prenait sur son dos, les portait jusqu'à l'hôpital, les soignait et les évangélisait.

**André Castelot, PRÉSENCE DE L'HISTOIRE.** (Librairie Académique Perrin.) Dans

ce volume élégant et abondamment illustré, André Castelot s'est divertit à faire de l'histoire anecdotique, en mettant l'accent sur le pittoresque, et en particulier, sur les aventures galantes de ses héros. Après le cauchemar de la Traite des Noirs, c'est le Vent-Galant et ses amours. Nous voyons ainsi défilier Nicolas Fouquet, le trop majestueux, Cagliostro, Beaumarchais, Fragonard, Goethe a vu à Naples Lady Hamilton,



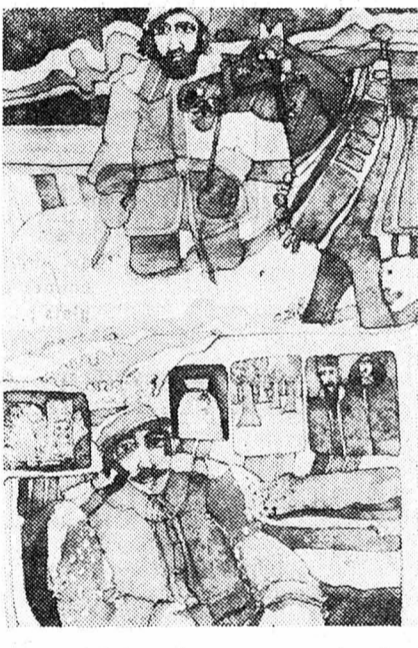
Sarah Bernhardt. A la ville, elle continuait à jouer et avait composé son personnage lointain, fantastique, étranger, passionné qui aimait déconcerter — et même scandaliser...

l'amante de Nelson, et il a tracé d'elle un portrait très vivant. Viennent naturellement Lamartine et Chateaubriand, puis Sarah Bernhardt, qui aujourd'hui dans ses attitudes comme dans ses portraits nous paraît bien sophistiquée; sa gloire était celle d'une impératrice. Albert Ier, le preux des temps modernes, fait avec elle un contraste absolu; c'est l'homme simple et modeste, pour qui l'important était non de paraître, mais d'être. Enfin c'est l'évocation des princes de Monaco, qui nous amène à l'idylle de Grace Kelly. Un livre un peu facile, mais qui se lit avec un vif intérêt.

**Bénigno Cacerès, LE BOURG DE NOS VACANCES.** (Editions du Seuil.) Un petit roman tout simple, mais charmant. Le narrateur passe de délicieuses vacances dans le sud-ouest de la France, au creux de la Bigorre, il observe les gens et les choses, décrivant la nature, les paysages, les arbres et les oiseaux de manière séduisante et poétique. Sans qu'il s'en soit d'abord douté, il a retrouvé là le paradis de son enfance.

**Jacques Houlet, LES COMBATS DES VERTUS ET DES VICES.** Les psychomachies dans l'art. Illustré de 41 héliogravures. (Nouvelles éditions latines.) Comme on le voit, il ne s'agit pas ici d'un traité de morale, mais des vices et des vertus sculptés sur le porche des églises romanes et gothiques. Ces belles jeunes femmes armées et ces petits gnomes grimaçants sont le plus souvent d'étonnantes œuvres d'art que l'auteur nous apprend à aimer et à admirer.

**LES CAHIERIS PROTESTANTS 1970 No 1.** Au sommaire : EXPERIENCES DANS UN CENTRE DE PLANNING FAMILIAL, par Rosette Anselmier. LES PLEINS POUVOIRS DU SERVITEUR, par Roland de Pury. LA VIE SEXUELLE EN TANT QUE CONFLIT DANS LA VIE CONJUGALE, par Françoise Henny. ESSAI D'UNE DEFINITION DE LA NON-VIOLENCE, par Claude Meyland-Desport. Et pour finir une série de chroniques.



C'est André-Nicolas Suter qui s'est chargé de l'illustration de cette petite édition de « Maître et serviteur ».

**Léon Tolstoï, MAÎTRE ET SERVITEUR.** Traduction nouvelle revue par C.-F. Ramuz. Illustrations originales par André-Nicolas Suter. (Cercle du Bibliophile.) Quand on relit ce texte étonnant, on s'aperçoit qu'au fond la distinction entre un Tolstoï, romancier objectif, et le Tolstoï, prêcheur moralisant, ne tient pas, car Maître et serviteur se termine sur un acte de charité qui illumine tout le récit. Il est vrai que l'auteur a pris la précaution de ne jamais intervenir; ses personnages jouissent, en apparence au moins, d'une autonomie complète. C'est ce qui fait sa force. Un petit volume très élégamment présenté.

# Jean-Jacques Rousseau à Côte-Bertin

**MON GRAND-PÈRE,** Louis Borel, qui fut pasteur à Colombier de 1849 à 1882, a laissé un petit cahier bleu résumant les annales de la famille. Voici comment il décrit Côte-Bertin, la propriété de ses ancêtres : « Le Val-de-Travers, riche en villages peuplés et industrieux, l'est aussi en fermes simples et confortables. Une des plus agréablement situées est certainement celle de Côte-Bertin, sur la colline que couronne, dans la direction du Nord, le hameau de Plancemont, hameau haut perché, qui domine toute la vallée et tire de la couleur de son terrain le surnom de Terre-rouge. Côte-Bertin est une grande maison, comptant onze fenêtres, de façade blanche, avec contrevents rouges, et assez vaste pour loger les récoltes des deux demi-domaines (aujourd'hui réunis en un seul), en vue desquels elle a été construite. »

**Un étrange visiteur**  
Son plus bel ornement est une grande terrasse, qui occupe toute sa longueur, dans une largeur de quatre

ou cinq mètres, et qu'un mur assez élevé sépare du jardin potager, situé à son midi. Cette terrasse à l'entrée de laquelle mon bisaïeul vit un jour arriver un étrange promeneur, vêtu à l'Arménienne et réfugié depuis peu à Môtiers, sous la protection du Grand Frédéric, — cette terrasse a été le théâtre de bien des jeux et le témoin de bien des jours de fêtes. Que de parties de bauches y ont été gagnées et perdues... »

Dans une autre relation de famille, dont je n'ai pas réussi à identifier l'auteur, cette visite de Rousseau est également mentionnée. Voici le passage en question : « Jean-Jacques Rousseau fit une longue visite à Abraham Borel-Jaquet; il loua beaucoup l'architecture de la maison et parut très intéressé par l'outillage en fabrication dont il se fit expliquer l'emploi. Son costume d'Arménien égayait beaucoup les jeunes. »

Comme on le voit, il n'y a pas abondance de détails. On peut néanmoins s'imaginer Rousseau se promenant aux abords de la maison, puis décidant de se présenter et de faire un brin de causette, tout heureux de se remettre dans l'atmosphère de ses chers « montagnons ». Ces gens, certes, comme tous les humains, avaient leurs défauts et leurs petites misères, et Jean-Jacques Rousseau les aurait bien vite notés s'il avait vécu en leur compagnie. Toutefois leur simplicité, leur frugalité, leur santé étaient si frappantes, et leurs mœurs si patriarcales, que l'on devine sans peine le charme qu'elles ont pu exercer sur Jean-Jacques qui avait vu en France tout ce que la politesse raffinée des gens du monde recèle de pièges et parfois de perditions. Voici encore un passage des souvenirs de mon grand-père qui, à cet égard, me paraît extrêmement significatif; après avoir expliqué qu'ils étaient toujours très occupés, vu qu'en été ils travaillaient aux champs et qu'en hiver ils fabriquaient des outils d'horlogerie, il continue en disant :

**Les « montagnons »**  
« Un trait pourra vous faire juger de l'esprit de discipline et de respect filial qui régnait dans la maison de mon bisaïeul. »

Un jour d'été et de grande presse, le père s'occupait avec ses fils (et probablement aussi ses filles) à rentrer une récolte quelconque, que le mauvais temps aurait détériorée. Les champs n'étaient pas éloignés de la maison; en face, à une distance de vingt minutes à vol d'oiseau, se trouvait le village de Môtiers, dont la grosse cloche, la plus sonore et la plus harmonieuse de toute la vallée, sonnait midi tous les jours. A trois heures une seconde cloche sonnait également, donnant le signal du rafraîchissement au milieu de l'après-midi. Mon bisaïeul, tout occupé d'un travail qui pressait, n'entendait pas sonner midi. Les enfants entendirent bien, eux, le signal impatientement attendu; car ventre affamé a certainement bonne oreille, n'en déplaise au proverbe. Ils se regardèrent les uns les autres; mais aucun d'eux n'osa dire au père que midi avait sonné. Ils continuèrent donc leur travail à l'exemple du chef de la famille et ne manifestèrent aucune impatience. A trois heures le père entendit la cloche et s'imaginant que c'était celle de midi, il s'arrêta dans son travail en disant : « C'est midi! Allons dîner. » Et ce fut sa brave femme, qui avait attendu, elle aussi, sans mot dire, qui lui fit connaître son erreur. De nos jours je ne suppose pas qu'il existe beaucoup de familles où le respect de l'autorité paternelle soit porté à un tel degré; j'avoue même, si partisan que je sois d'une bonne discipline, que je préfère à cette crainte, qui me paraît un peu servile, la confiance filiale d'enfants, qui, en cas pareil, préviendraient respectueusement leur père que l'heure de midi est écoulée et que la mère de famille attend tous les travailleurs pour le repas. Mais autres temps, autres mœurs. »

Voilà vraiment les « montagnons » vus sous leur plus beau jour. Est-ce ainsi que les a vus Rousseau? Ce n'est pas impossible. Quant à moi, je me sens secrètement flatté et surtout très heureux que mes ancêtres aient été de ceux qui, au Val-de-Travers, ont su accueillir aimablement Jean-Jacques Rousseau, et par là agréablement quelque peu son passage sur cette terre.

**OFFRES D'EMPLOIS**



**LA NEUCHATELOISE**

Compagnie Suisse d'Assurances Générales à Neuchâtel

Nous désirons engager

**un liquidateur de sinistres**

de langue maternelle française.

Nous demandons : — connaissances approfondies des branches Accidents et Responsabilité civile  
— facilité de rédaction  
— caractère agréable et coopératif  
— bonne formation commerciale

Nous offrons : — travail varié et intéressant  
— salaire correspondant aux capacités  
— avantages sociaux modernes  
— semaine de 5 jours

Date d'entrée : à convenir

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leurs offres à

**LA NEUCHATELOISE**

Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
Bureau du personnel  
Rue du Bassin 16

2001 Neuchâtel Tél. (038) 5 74 44 interne 208.

- Incendie
- Chômage
- Vol
- Bris des glaces
- Dégâts des eaux
- Accidents
- Responsabilité civile
- Transport
- Bagages

**Ω OMEGA**

engage :

**un collaborateur commercial**

de langue maternelle allemande, ayant de bonnes connaissances de français et d'anglais ;

**un collaborateur commercial**

de langue maternelle française, connaissant bien l'anglais.

Pour ces deux emplois, nous demandons une formation acquise dans une école de commerce, apprentissage de commerce ou titre équivalent.

Les candidats seront appelés à gérer un portefeuille de commandes, bénéficieront de contacts avec l'extérieur et pourront travailler de manière indépendante. De plus, des stages à l'étranger ne sont pas exclus.

Nous cherchons également

**une secrétaire**

possédant parfaitement le français et l'anglais et ayant des connaissances d'allemand.

La titulaire, qui devra si possible avoir suivi les cours d'une école de commerce ou bénéficier d'une formation équivalente, se verra confier un travail varié et indépendant.

Prière de faire offres, de téléphoner ou de se présenter à OMEGA, département du personnel commercial et administratif, 2500 Bienne, tél. (032) 4 35 11, interne 502.

Nous offrons des conditions EXCEPTIONNELLEMENT AVANTAGEUSES pour un emploi stable de

**MAGASINIER**

possédant un permis de conduire A.

**SERRURIERS-SOUDEURS**

**TÔLIERS**

pour la construction de véhicules utilitaires.

Très bons salaires. Conditions sociales avancées.

Participation aux frais de déménagement.

Logements à tarifs très réduits.



Tél. (038) 7 72 77

**en vrai professionnel,**

il apprécie, décide et... réussit



**sûr de lui... frégate aux lèvres**

Il apprécie les situations comme les bonnes choses...

Il décide et son choix fait autorité...

Il réussit comme vous réussirez en choisissant FRÉGATE.

FRÉGATE: une sélection des meilleurs tabacs indigènes et importés du Maryland.

L'hôtel du Marché cherche, pour entrée immédiate ou pour date à convenir

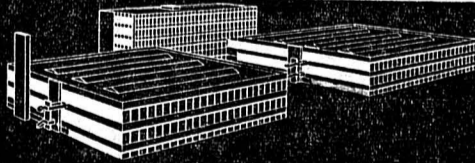
**une sommelière**

Congé le dimanche.  
Tél. (038) 5 30 31.

On cherche

**jeune vendeuse**

Semaine de 5 jours, salaire intéressant. Entrée à convenir.  
Faire offres à la laiterie Bill Neuchâtel. Tél. 5 26 36.



Dans la perspective de notre agrandissement à MARIN, nous engageons

**agent de méthodes**

ou

**chronométrateur - analyseur**

possédant si possible certaines connaissances d'horlogerie, assorties d'une formation BTE ou ASET.

Ce poste englobe différentes études :

- postes de travail
- temps de production
- rendement

ainsi que diverses autres activités.

Les candidats sont invités à soumettre leurs offres, accompagnées de la documentation usuelle, à DERBY Ebauches Electroniques S. A., 4, place de la Gare, 2000 Neuchâtel.

Tél. (038) 5 92 13 ou 5 06 02.

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

Maison affiliée à EBAUCHES SA  
Entreprise d'horlogerie de format international



**La Société de Banque Suisse**

engagerait un

**correspondancier**

de nationalité suisse et de langue maternelle française pour l'un des services de sa clientèle privée (section française ou anglaise). Dans nos départements s'occupant de la clientèle privée, vous entrez en contact par écrit avec des gens du monde entier. Nous attachons la plus grande importance au fait que chaque client soit traité de façon individuelle, ce qui suppose de nos correspondants d'excellentes connaissances linguistiques.

La semaine de cinq jours et un horaire de travail continu (avec repas dans le propre restaurant du personnel) sont appréciés chez nous par chacun.

Si vous marquez de l'intérêt pour une activité indépendante et diverse, alors, n'hésitez pas à adresser votre offre de service, avec curriculum vitae et photo, au bureau du personnel de la

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Aeschenvorstadt 1 4002 Bâle

125-70

pour les jeunes et jeunes d'esprit

# studios

Quatre murs à soi! Pour habiter, dormir, travailler. Ou pour être seul ou fêter avec des amis, selon le goût du jour.

Mais cela ne fait vraiment plaisir que si l'on est bien installé. Avec des meubles pratiques et de belle forme que l'on peut transformer ou compléter d'après sa fantaisie et qui sont, par dessus tout, bon marché.

Cette Insertion vous montre quatre exemples du choix de studios le plus grand en Europe. Si l'un d'eux vous plaît, veuillez nous téléphoner... vous en saurez davantage! Toutefois, il serait préférable, que vous passiez. Tout d'abord pour voir notre grand choix

et il faut voir le meuble, il faut le toucher, ouvrir et fermer les tiroirs, etc. Avant de se décider définitivement, il faut s'asseoir dans les fauteuils, se coucher sur les couches etc.

Cherchez des idées, des suggestions précieuses dans notre exposition spéciale

## «AMEUBLEMENTS JEUNES»

Vous en serez ravis! Et aussi des prix!

## Pfister ameublements sa

Service Pfister partout en Suisse, quel avantage!

GENEVE Servette 53

LAUSANNE Montchoisi 5

BIENNE Pl. du Marché-Neuf

NEUCHÂTEL Terreaux 7 (Agence)

DELEMONT Moulins 12

BERNE Schanzenstr. 1

BALE Mittl. Rheinbrücke

ZURICH pr. HB Walchepplatz

SAINT-GALL, CONTONE TI WINTERTHOUR, Zoug, LUCERNE

SUHRITZ AARAU 1000 ME night-opening j. à 21 h

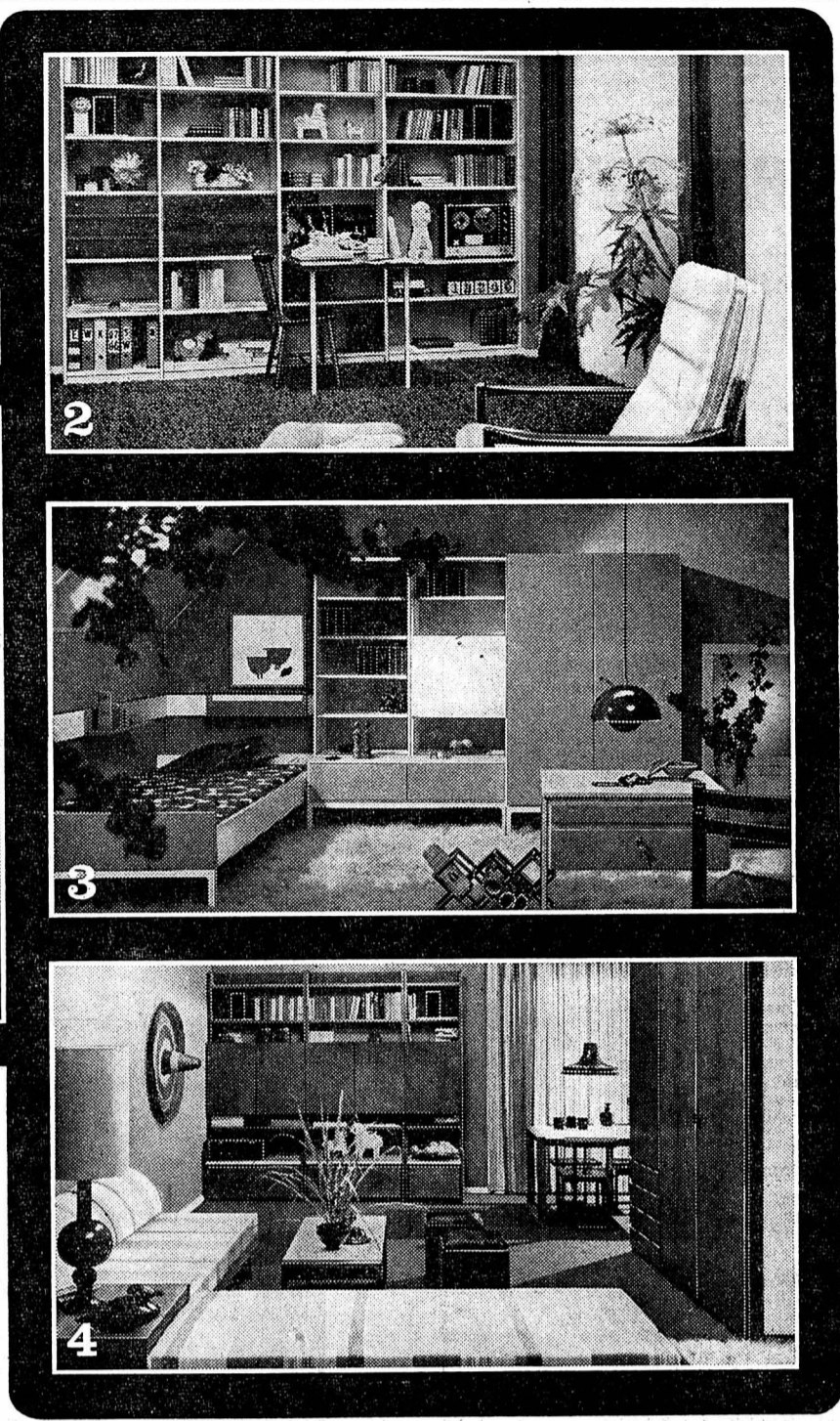


**1** Le programme **JOKER**: surfaces en vernis blanc perlé. Poignées et montants frontaux en hêtre, teinté rouge ou vert. Table, plateau blanc, résistant aux marques d'écriture. Exclusivité PFISTER.

**2** Bibliothèque **HOBBY**: 2 hauteurs, 3 largeurs, 2 profondeurs. Tous les éléments stratifiés blancs faciles à entretenir. Meubles et table en structure noyer ou palissandre. Exclusivité PFISTER.

**3** Le programme **BEDO**: Vernis orange-blanc, bleu-blanc ou blanc uni. Combinaisons individuelles. Se prêter à la composition d'une chambre à coucher en couleurs. Exclusivité PFISTER.

**4** **GRETNA GREEN**: Programme-studio en Hemlock teinté rouge. Donne de ravissants effets de teintes lors de combinaisons harmonieuses tapis - rideaux - papiers peints. Exclusivité PFISTER.



**A vendre**

**SALON MODERNE**, exécution unique, jamais utilisé, se composant d'un sofa d'angle, d'un fauteuil club, etc. Bas prix. Téléphone 4 37 77.

**CIREUSE PONCEUSE** avec sac à poussière, 3 mouvements, état de neuf. Tél. 4 61 14, le soir dès 20 heures.

**2 PAIRES DE SOULIERS** de ski, neufs (Lange compétition), No 43 et No 41,5. Téléphone 5 56 60.

**PETITE ROBE** pour fillette de 1 à 2 ans. Tél. 8 63 90.

**1 LIT**, 1 cuisinière à gaz 4 feux. Téléphone 5 20 45, aux heures des repas.

**1 LIT AVEC MATELAS**, 1 armoire à glace, 1 commode, 1 plafonnier, prix avantageux. Tél. 5 54 92 entre 12 h et 13 h et dès 20 h 30.

**CANICHE NOIR**, 6 mois, propre. Téléphone (038) 9 68 46.

**BOILER CARRÉ** contenance 120 litres, bon état. Tél. (038) 9 67 80.

**COURS COMPLET** de programmeur, payable comptant ou à crédit. Tél. 4 03 71.

**ARMOIRE** 2 portes, entourée de lit, machine à laver (Servis). Tél. 4 64 96.

**ARMOIRE 2 PORTES**, en hêtre, en bon état, table rectangulaire, divers étagères. Tél. 4 32 55.

**APPAREILS Grundig EM 3 + EW 3** à enregistrer (2 appareils) à piles, pratique pour l'auto ou le bureau. Etat de neuf. Téléphone 5 14 14 ou 5 14 40.

**A BRICOLEUR**, scalextric, 2 voitures, transformateur, éclairage, piste ovale, 16 plaques. Tél. 5 14 14 ou 5 14 40.

**APPAREIL A PHOTOCOPIER** en parfait état, pour raison de changement. Téléphone 5 14 14.

**TABLE A RALLONGE**, chaises canées, chaise longue rembourrée, réchaud à gaz, seilles galvanisées. Tél. 5 56 34.

**TELEVISION**, 5 normes, 1967. Télévision, occasion 150 fr. Tél. 6 48 96.

**PIANO A QUEUE** (Gottrian Steinweg) noir, en parfait état, belle sonorité, prix modéré. Pour cause de départ à l'étranger. Tél. 5 14 90.

**POUR CAUSE DE DEPART**, 1 chambre à coucher, 1 salon Louis XVI, 1 cuisinière à gaz, divers tapis, tableaux, 1 aquarium, lustre, 1 manteau cuir grande taille, 2 radios. Tél. 8 38 64.

**DOUCHE** (dépli-douche) complètement équipée, neuve. Tél. 8 72 20, heures des repas.

**BANQUETTES**, 2 FAUTEUILS, table basse et dresseoir, table et six chaises, tout en palissandre. Utilisation 2 ans, très bon état. Tél. 4 29 18, après 17 heures.

**CUISINIÈRE A GAZ** 3 feux, modèle Nef. Tél. 5 21 73.

**SALLE A MANGER** moderne et différents meubles, état impeccable, bas prix. Tél. (038) 8 28 56, entre 12 et 14 heures.

**CAISSE ENREGISTREUSE** NCR, 2 tiroirs, 1500 fr. Tél. 5 20 33.

**TABLE DE SALLE A MANGER** avec 2 rallonges, 4 chaises avec coussinets, bas prix. Tél. 5 37 57.

**Costumes-jupes-manteaux**  
transformés selon votre goût.  
R. POFFET, tailleur, Ecluse 10,  
2000 Neuchâtel, tél. (038) 5 90 17.

**5 89 79 auto école**  
**J. Rey**  
FIAT 125  
Voiture automatique DAF 55

**teckels**  
3 mois, poil court, poil long. Très beaux animaux de pure race, avec pedigree, à partir de 200 fr. Tél. (021) 24 22 15.

**Hôtel NOË - Torpedrera/Rimini/Adriatique**  
Au bord de la mer, chambres avec douche, W.-C., balcon, téléphone, ascenseur. Salle à manger avec air climatisé. Hors saison Lit. 2200.-/2400.-. Pour renseignements: Roger Ruprecht, tél. (038) 66-560 Neuchâtel.

**LIVRETS DE DEPOTS** 4 1/2 %  
**BONS DE CAISSE** 5 1/2 %  
**BANQUE EXEL**  
Av. Rousseau 5 - Neuchâtel

Une machine à écrire suisse HERMES dans chaque foyer

**HERMES**  
LA MACHINE À ÉCRIRE SUISSE PARFAITE

Modèle Baby, super-légère et pourtant robuste, contenue dans un coffret métal. **Fr. 278.-**

Modèle Media, adoptée par l'armée suisse à cause de sa solidité à toute épreuve, coffret tout métal. **Fr. 395.-**

Modèle 3000, la grande portative possédant tous les raffinements de la machine de bureau: tabulateur, marges éclairées visibles, etc.; coffret tout métal. **Fr. 560.-**

Mise à l'essai gratuite, location-vente, reprise avantageuse d'anciens modèles et service d'entretien chez

**Reymond** Neuchâtel, laubourg du Lac 11, tél. (038) 5 44 66  
Neuchâtel, Saint-Monré 5, tél. (038) 5 44 66  
La Chau-de-Fonds, L.-Robert 110, (039) 2 85 95

**A louer**

**CHAMBRE** à 1 ou 2 lits, près de la gare, pour monsieur. Tél. 5 46 29 dès 9 h le matin.

**CHAMBRE CHAUFFÉE**, part à la salle de bains. Tél. 4 46 23.

**CHAMBRE INDEPENDANTE** chauffée quartier de la gare. Tél. 5 72 38.

**BELLE CHAMBRE** tout confort, à jeune fille sérieuse et stable. Tél. 4 17 69, après 19 heures.

**CHAMBRE INDEPENDANTE** à jeune homme, à 1 ou 2 lits, chauffage central et eau chaude. Libre tout de suite, proximité de la gare. Tél. 5 15 90.

**CHAMBRE ET PENSION** soignée, pour étudiants. Tél. 5 51 84.

**AU CENTRE**, à monsieur, belle chambre avec confort, 150 fr. Tél. 4 16 52.

**STUDIO MEUBLÉ** Tél. 6 32 39.

**DEUX CHAMBRES INDEPENDANTES** au centre, chauffage, douche extérieure pour demoiselle ou dame. Tél. (038) 5 22 90.

**Demandes à louer**

**300 fr. DE RECOMPENSE** à qui me procurera appartement de 4 à 6 pièces, à Neuchâtel. Tél. 4 03 93, le soir.

**JEUNE SUISSE ALLEMAND** cherche studio ou chambre indépendante meublée. Adresser offres écrites à 24 - 167 au bureau du journal.

**APPARTEMENT DE 2 PIÈCES** ou studio libre tout de suite ou date à convenir, centre de la ville ou environs. Adresser offres écrites à 24 - 166 au bureau du journal.

**A L'OUEST DE LA VILLE**, local sec environ 20 - 25 m<sup>2</sup>, éventuellement garage, pour dépôt de marchandises propres. Tél. (038) 4 13 05.

**APPARTEMENT DE 4 PIÈCES**, confort. Tél. 5 33 94, heures des repas.

## Le confort n'est plus un luxe!

La chaleur et l'eau chaude sont les bases du confort moderne. Un chauffage combiné vous procure une chaleur égale pendant toute la saison froide et de l'eau chaude pendant toute l'année. Il ne connaît ni vacances ni jours fériés et c'est pourquoi le choix du brûleur est si important!

**Les brûleurs OERTLI vous offrent:**

- Un fonctionnement silencieux
- une bonne combustion
- un réglage facile
- des possibilités d'adaptation à tous les types de chaudières
- une faible consommation de courant
- un raccordement électrique simple
- une exécution moderne, peu encombrante et esthétique.

**Vous bénéficiez de l'expérience OERTLI**

OERTLI a accompli un travail de pionnier, non seulement dans le secteur des brûleurs à mazout et à gaz, mais également dans le domaine du traitement de l'eau. Les adoucisseurs OERTLI, qui transforment l'eau calcaire en eau douce, sont le résultat d'une activité de plusieurs années dans la branche du traitement de l'eau. Ils sont réalisés selon les techniques les plus modernes et peuvent être raccordés facilement à l'alimentation d'eau de chaque maison.

**Demandez à votre architecte ou à votre installateur des renseignements sur le programme OERTLI** (...et il vous confirmera qu'OERTLI est à votre disposition pour un travail consciencieux, avec un service unique en son genre!)

Je désire de plus amples renseignements sur:

- le chauffage au mazout
- le chauffage au gaz
- le traitement de l'eau
- l'abonnement d'entretien pour brûleurs

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
tél. \_\_\_\_\_

Découper et envoyer à:

**ING. W. OERTLI S.A., Ch. de Mongevon 13, 1023 Crissier, Tél. 021/34 99 91**

# OERTLI

**PROGRAMME 1970**

**LAMBRETTA 50, 125, 200 cm<sup>3</sup>**  
Toute la gamme des cyclomoteurs

**CILO**  
**ALLEGRO - VICTORIA**  
Motocyclette légère D.K.W.

(159 TS) 5 vitesses (plaque jaune)  
**Moto SUZUKI 50 - 125 - 250 - 500**

Ces véhicules sont exposés chez

**René Schenk**  
Chavannes 7 et 15 NEUCHÂTEL  
Seul agent officiel «CILO» pour Neuchâtel

**ORIGINALS**

à leurs offres. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas de perte ou de détérioration de sensibles objets.

Feuille d'avis de Neuchâtel.

**PETITES ANNONCES**  
au tarif réduit de 25 c. le mot (minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

**Demandes à acheter**

**BALANÇOIRE DE JARDIN** et radiateur électrique à huile, Case postale 785, 2001 Neuchâtel.

**Perdus-Trouvés**

**PERDU BRACELET** lave grise, montre or chemin Corcelles - Cottendart - Bôle. Récompense. Tél. (038) 9 11 62.

**Offres d'emplois**

**FEMME DE MENAGE** est recherchée pour 2 ou 3 matins par semaine, quartier du Mail. Tél. 5 31 82.

**HOMME** d'un certain âge est recherché pour quelques heures par jour pour divers travaux; éventuellement nourri. Tél. 5 12 86.

**PERSONNE ACTIVE** 2 heures chaque matin, quartier Vauseyon. Tél. 5 51 84.

**FEMME DE MENAGE** propre et soignée pour une demi-journée par semaine, quartier de la gare. Adresser offres écrites à 24 - 170 au bureau du journal.

**QUELLE JEUNE FILLE** aimerait passer 6 mois ou 1 année dans une petite garderie d'enfants? Possibilité de rentrer chaque soir. Chaperon Rouge, Cortaillod. Tél. 6 25 72.

**Demandes d'emplois**

**JEUNE FILLE** ferait du baby-sitting, le matin ainsi que le soir. Ecrire à case postale 767, 2000 Neuchâtel.

**EMPLOYEE DE BUREAU** retraitée, active, consciencieuse, dynamique, formation commerciale, français-châtié, bonnes notions allemand/et anglais, cherche emploi 4 jours par semaine ou au gré de l'employeur. Travaux dactylographiques, classement, cartothèque, corrections, lectures. Epreuves et textes publicitaires. Entrée à convenir. Adresser offres écrites à GV 888 au bureau du journal.

**Divers**

**GARDERIE D'ENFANTS** dès 5 ans, quartier de Vauseyon; matin et après-midi. Jeux, concours, tombola, loto. Tél. 5 99 57.

**QUELLE PERSONNE** se rendant prochainement à Amsterdam, se chargerait d'un petit achat? Tél. 5 15 85.

**MONNAIES SUISSES** collection à double de 1900 à 1969, à échanger contre machine à laver la vaisselle, meubles anciens, bibelots. Adresser offres écrites à BO 883 au bureau du journal.

# Rue des Chavannes



La Tour des Chavannes et sa rue, avant 1867

**MIORINI tapissier-décorateur Chavannes 12**  
**beau choix de meubles de style**

salles à manger Louis XIII, salons Louis XV salons Louis XVI, canapés et fauteuils grand confort, commodes marquetées, bureaux poudreuses, guéridons, tables de chevet, toute une série de meubles individuels,

**une collection de tissus**

très variée pour couverture de sièges et rideaux vente au mètre ou confectionnés.



En vacances, un des plaisirs du touriste est de partir à la découverte des petites rues dans les villes qu'il traverse. Les appareils de photographie crépissent dans les ruelles de Gènes ou de Paris, de Berlin ou d'Oslo, croquant des fenêtres étroites, des lessives suspendues à une corde, des contrevents colorés, des boutiques minuscules.

Nul n'est prophète en son pays, dit-on justement. C'est pourquoi on ne voit guère de Neuchâtelois flâner dans les vieux quartiers de leur ville. Pourtant, quel charme se dégage de ces coins !

La rue des Chavannes, par exemple, mérite de nombreuses visites. Les maisons étroites sont serrées frileusement les unes contre les autres, toutes ont leur cachet. Celle-ci est dotée d'une immense cheminée qui se dresse haut dans le ciel, celle-là a un amusant toit pointu qui sert de chapeau à quelques lucarnes. Elles semblent faire des clin d'oeil à d'autres ouvertures dans les toits, prouvant que la vie règne jusqu'au sommet des immeubles. Souvent en effet, trois pots de fleurs trouvent tout juste place sur un bord de fenêtre.

Les balcons sont assez rares mais travaillés admirablement. Du bel ouvrage d'artisan qui aime son métier, des ouvrages qui ont su résister à toutes les intempéries.

Chaque maison possède son magasin, son local ou son atelier. Les commerçants y sont installés souvent depuis très longtemps car la fidélité est de mise dans cette rue où les habitants se connaissent et s'estiment.

Une autre qualité règne aux Chavannes : la perfection. Si les boutiques ont des superficies assez réduites, la marchandise qui y est présentée et le travail qui y est exécuté sont toujours de choix. Les habitants de la ville le savent et c'est très souvent qu'on les rencontre dans l'un ou l'autre des magasins... mais sans appareils photographiques en bandoulière et le regard fixé sur des vitrines attrayantes plutôt que sur les façades des immeubles. Ils n'ont pas tout à fait tort puisque c'est un vrai spectacle que d'admirer marchandises et objets ainsi proposés à la tentation du client !

Que trouve-t-on aux Chavannes ? Une boulangerie, une laiterie, une épicerie, une halle aux vins. De quoi se nourrir fort bien du début à la fin de l'année.

L'élégante y découvre une boutique du corset et de mode, les personnes qui aiment un intérieur original savent que le magasin d'antiquités possède l'objet qu'elles cherchent, et que les vitres cassées ne sont pas une catastrophe puisqu'un vitrier se trouve sur place. Vive le changement ! un tapissier-décorateur est prêt à vous proposer les meubles qu'il vous faut tandis qu'un spécialiste ferblantier et d'installations sanitaires vous a certainement déjà rendu service un jour.

Les sportifs neuchâtelois connaissent tous le magasin de sports des Chavannes et, lorsque les amateurs de photographies des ruelles de Gènes ou de films de Paris doivent faire développer leurs pellicules, ils se rendent dans cette rue, au discount photo-ciné-radio.

La montée et la descente de cette rue en pente, si raide dans sa partie supérieure qu'il a fallu tailler d'étroits escaliers pour faciliter la marche en hiver surtout, vous ont-elles donné soif ? Comme toute rue sympathique qui se respecte, celle des Chavannes possède ses cafés-restaurants dans lesquels il fait bon s'arrêter, où l'on est certain d'y trouver des amis. RWS

**PHOTO TRABER**

Photo - Ciné  
 Articles de labo  
 Travaux couleurs,  
 noir - blanc, dias.

Conditions très  
 avantageuses

Chavannes 16  
 Tél. 5 98 92

**Inter Discount**

**PHOTO-CINÉ RADIO  
 TV-CHAÎNES HI-FI**

Facilités de paiement  
 Neuchâtel

Qualité  
 Garantie  
 Réparation

CHAVANNES  
 GRAND-RUE

**HALLE AUX VINS**

Chavannes 23 Tél. 5 84 88

**Magasin spécialisé**  
 Très grand choix en vins  
 Apéritifs - Eaux-de-vie  
 Liqueurs - Mousseux  
 Bières - Sirops

**Livraison à domicile**

**Antiquités  
 LA BOUTIX**

« objets 1900 »  
 Robes tricotées main

Ouvert  
 tous les après-midi  
 de 14 h à 18 h 30

**Epicerie des Chavannes**

Vins - Liqueurs

**Emile TRUAN**

Alimentation générale

Chavannes 25  
 Tél. 5 17 63

Service à domicile

**Ferblanterie  
 Appareillage  
 Installations sanitaires  
 Travaux en plastique**

**Ernest Geiger**

Maîtrise fédérale

Tous travaux  
 et réparations

Neuchâtel  
 Chavannes 21

Téléphone atelier 571 77

**LAITERIE  
 DES CHAVANNES**

Louis Delley  
 Chavannes 6  
 Tél. 5 20 46

Dépôt bière BOXER

**Boulangerie - Pâtisserie**

**Mello**

**Une bonne  
 adresse pour  
 un bon pain  
 de tous les jours**

**Seyon 22 - Maladière 18  
 Neuchâtel**



**Vélos - motos - sports**

**Depuis 1942  
 au service de  
 la clientèle**

rue des Chavannes  
 Neuchâtel Tél. 5 44 52



Madame  
 Agathe Michel  
 Neuchâtel

La petite boutique  
 au grand choix

Chavannes 3  
 Tél. (038) 5 50 30



Notre activité s'étend au monde entier et, par suite de l'expansion de notre entreprise, de nouveaux débouchés doivent être développés. Nous cherchons

## COLLABORATEUR COMMERCIAL

de langue maternelle française avec de bonnes connaissances d'allemand et d'anglais.

Travail indépendant, expérience approfondie de vente désirée. Age idéal : 25 à 35 ans.

Après la période de mise au courant, le candidat aura l'occasion d'exercer ses activités en Suisse ou à l'étranger.

Prière d'adresser offres avec curriculum vitae et copies de certificats, à notre département du personnel.

ALUMINIUM SUISSE S.A.  
Buckhuserstrasse 11  
8048 Zurich.

L'IMPRIMERIE CENTRALE ET DE  
LA FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, S.A.  
engage tout de suite

## habiles dactylos

pour la composition de divers textes de journaux sur machines à écrire. Formation dans l'entreprise. Service : 21 heures en 5 jours. Candidates à demi-poste, le matin ou l'après-midi. Salaire horaire intéressant dès le début. Place stable en cas de convenance.

Téléphoner pour fixer un rendez-vous : chef technique de l'imprimerie. Tél. (038) 5 65 01 (interne 253).

**cojo** NEUCHÂTEL engage pour  
sa Direction une

## STÉNO-DACTYLO

à mi-temps. Nous offrons d'excellentes prestations sociales, une ambiance de travail agréable. Nous désirons que notre future collaboratrice possède une bonne formation commerciale.

Adresser offres détaillées à l'Office du personnel, Portes-Rouges 55, Neuchâtel, tél. 5 37 21

**Reymond**

La Librairie-Papeterie Reymond cherche  
**un employé de bureau**

capable de diriger son département « meubles de bureau en bois et en acier ».

Qualités requises : esprit d'ordre, avoir de l'initiative, et capable de résoudre des problèmes d'organisation.

Faire offres à L. Reymond, rue Saint-Honoré 5, 2001 Neuchâtel, qui garantit toute discrétion.

Importante entreprise suisse cherche

## représentants

Bon caractère, présentation agréable et plaisir à la vente.

Nous offrons : article de première classe se vendant bien. Indemnités pour frais, commission importante. Vacances, caisse de retraite. Formation approfondie par chef de vente pour qui le bien-être de ses collaborateurs passe au premier plan.

Il n'est pas exigé de posséder une voiture. Cependant le gain de nos représentants est tel qu'un débutant peut très vite s'offrir un véhicule.

Si vous désirez améliorer votre situation envoyez le coupon ci-dessous sous chiffres P 900 092 N, à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

Discrétion assurée.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Rue, No : \_\_\_\_\_ Localité : \_\_\_\_\_  
No de tél. : \_\_\_\_\_ Age : \_\_\_\_\_

MÉTAUX PRÉCIEUX S.A., Neuchâtel

cherche

## UN AIDE-LABORANT

qui serait appelé à exécuter divers travaux intéressants dans notre laboratoire de métallurgie.

Une personne non expérimentée serait formée par nos soins.

Notre préférence ira à un jeune candidat intelligent et consciencieux désireux d'acquies une bonne formation dans un secteur utilisant des techniques modernes, au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Faire offres écrites ou se présenter au service du personnel.

Pour de plus amples renseignements, prière de téléphoner au No 5 72 31. Discrétion assurée.



Nous engageons

POUR NOTRE DÉPARTEMENT TERMINAISON DE LA MONTRE

## CHEF RESPONSABLE posage cadrans et emboitage

capable de conduire ce département.

Nous demandons :

Bonnes connaissances horlogères

Bonnes notions de la technique de la boîte et du cadran

Bon organisateur.

Se présenter, téléphoner, ou écrire à

**Gruen Watch Mfg. Co. S.A., Bienne**

MANUFACTURE D'HORLOGERIE  
Haute-Route 85, 2501 Bienne.  
Tél. (032) 2 71 22.

**cojo** NEUCHÂTEL engage pour

L'Entrepôt régional un

## magasinier aide-magasinier

Caisse de retraite  
Salaire intéressant  
Ambiance de travail agréable

Formuler offres ou téléphoner à la Direction de l'ER, Portes-Rouges 55, 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 5 94 21

**CLAIRVUE**



On cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

## OUVRIÈRES

pour travaux d'atelier propres et faciles.

S'adresser aux Portes-Rouges 163, tél. 5 41 09.

Entreprise suisse de radio-télévision, Hi-Fi, cherche, pour date à convenir :

## 1 chef technicien en radio TV

capable, apte à diriger du personnel ;

## 1 technicien

au courant de la TV couleur, pour le service interne et externe ;

## 1 monteur d'antennes

au courant de toutes installations, connaissance du courant fort ;

## 1 aide-monteur

Places stables, ambiance de travail agréable, salaire en rapport avec capacités, entretient, permis de conduire.

Adresser offres écrites sous chiffres JT 867 au bureau du journal.

**HAUSER**

Nous cherchons

## dessinateur (trice) de machines

et

## dessinateur (trice) de schémas électriques

pour notre bureau de constructions, département machines spéciales et automatiques de précision.

Veuillez nous écrire ou nous téléphoner (interne 265).

**Henri Hauser SA Bienne**  
Rue de l'Eau 42 Tél. 032 4 49 22

## Centre de la ville

Nous cherchons

## coiffeur (se)

pour messieurs, pour date à convenir. Bon salaire.

SALON BAUER, place des Halles 13. Tél. 5 26 81.

On cherche

## jeune homme

ou jeune fille désireux d'apprendre le soudage en bijouterie.

Tél. 5 19 33.

## Femme de ménage

est demandée pour quelques après-midi par semaine, dans ménage soigné.

Faire offres par tél. (038) 5 21 40 entre 12 et 13 h. Champrévevres Hauterive.



Répondez, S. V. P., aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces avec offres sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut pas être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Feuille d'avis de Neuchâtel



Hôtel du Cheval-Blanc  
2013 Colombier  
cherche une  
**employée de maison**  
(éventuellement à la demi-journée).  
Téléphoner au 6 34 21 ou se présenter.

Je cherche quelques étudiants (gymnasiens) pour du

## travail

(6 au 11 avril).

S'adresser à la Papeterie Reymond, Saint-Honoré 5, à Neuchâtel.

## BAGATELLE

sous les Arcades, tél. 5 82 52, cherche

## sommelier

## Jardinière d'enfants ou éducatrice

(semi-externe) est recherchée dans home pour enfants déficients mentaux (possibilité de formation).

Personne capable, de bon caractère est priée de faire offres sous chiffres PN 24,865 à Publicitas, 1002 Lausanne.

La Papeterie Reymond, Saint-Honoré 5, à Neuchâtel, cherche

## une femme de ménage

pour travaux de propreté à exécuter tous les matins (lundi au vendredi) de 8 à 11 heures. Se présenter au bureau.



L'annonce reflet vivant du marché

dans votre journal

Nous cherchons :

## tourneur, fraiseur, perceur

Travail intéressant et varié.

Semaine de 5 jours.

Entrée immédiate ou date à convenir.

S'adresser à

BARFUSS & Cie, atelier de mécanique, CHEZARD (NE)  
Tél. (038) 7 19 28.

Restaurant de la ville cherche :

## sommelières garçons de buffet filles de buffet garçons d'office

Excellente rémunération, congés réguliers.

Téléphoner au 4 09 12 de 10 à 14 heures et de 17 à 23 heures.

Je cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,  
**premier (ère) coiffeur (euse)**  
pour dames ; possibilité d'étroite collaboration ou de remise de commerce.  
Adresser offres écrites à CP 884 au bureau du journal.

Restaurant cherche

## CUISINIERS

Congés réguliers, horaire de travail agréable. Travail indépendant.

Nourris, logés, excellente rémunération.

Téléphoner au 4 09 12 de 10 à 14 heures et de 17 à 23 heures.

**Compagnie des montres ELGIN S.A. NEUCHÂTEL**

engage :

## une employée de fabrication

connaissant les fournitures d'habillement pour la mise en travail des commandes ;

## une aide-comptable une aide de bureau

Jeune fille sortant de l'école serait formée

## personnel féminin

Prière d'adresser offres écrites ou de se présenter à ELGIN S.A., 3, Place-d'Armes, 2001 Neuchâtel. Tél. (038) 5 95 25.

NOUS CHERCHONS:

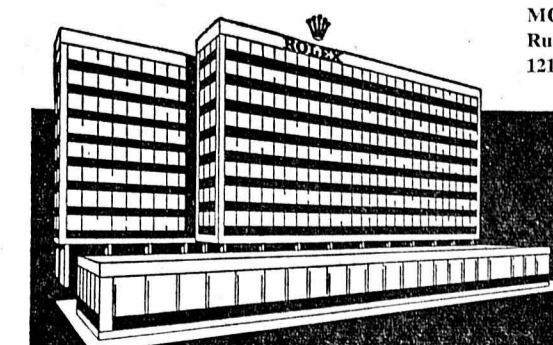
## Monteur en courant faible

Les candidats de nationalité suisse ayant quelques années d'expérience auront la préférence.

Horaires : 7 h 40 à 16 h 40, avec pause d'une heure à midi. Semaine de 5 jours. Possibilité de restauration sur place. Nombreux avantages sociaux.

Prière d'adresser offres à

MONTRES ROLEX S.A.  
Rue le Royer  
1211 GENEVE 24



**ROLEX GENEVE**



# Détendez-vous...

dans ce très confortable salon.\*  
Le canapé et les fauteuils sont moelleux, enveloppants.  
Vraiment, un mobilier LEIDI est toujours accueillant.  
Et... LEIDI, fabrique romande de meubles,  
vous accueille à sa nouvelle grande exposition.

## PANORAMA DU MEUBLE 1970 NEUCHÂTEL

La Rotonde  
14, Faubourg du Lac

tous les jours (dimanche compris)  
du vendredi 3 avril au dimanche 12 avril  
Ouvert sans interruption de 12 h à 22 h.

Vous y trouverez un choix important de salons,  
chambres à coucher, salles à manger, bibliothèques, living's,  
meubles de style, rustiques, classiques ou modernes.

Entrée libre



Fabrique romande  
de meubles

Lausanne St-Martin 34  
César-Roux 14  
Genève Place des Alpes  
Rue Thalberg 4

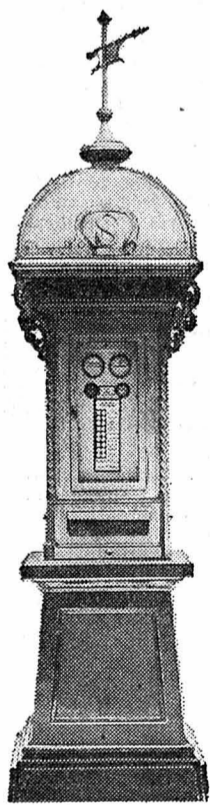
\* salon rembourré 5 places,  
Fr. 1590.- seulement



## Qu'y a-t-il de commun entre les papiers-valeurs et les assurances sur la vie?

**P**eut-être leur réputation  
d'être les meilleurs placements  
de capitaux. A part cela, bien peu  
de choses!

**C**ar dès que la première prime  
est réglée, l'assurance sur la vie  
garantit le paiement du capital  
assuré entier, tel qu'il a été  
convenu pour le cas de décès - et  
cela quelle que soit la tendance  
du baromètre de la Bourse.  
Pour constituer un tel capital en  
papiers-valeurs en payant  
régulièrement le même montant,  
il faudrait de longues années.  
Si l'on combine la couverture du  
risque de décès avec le place-  
ment de capitaux, comme dans  
l'assurance dite « mixte » si  
largement répandue, on peut en  
tout temps, en cas de pressant  
besoin d'argent, grever la police



d'un prêt ou - comme moyen de  
crédit - la remettre en gage ou  
encore la racheter.

**D**e telles considérations  
sont déterminantes pour la  
conclusion d'une assurance sur  
la vie. Sécurité garantie pour  
votre famille et pour votre propre  
vieillesse sous forme de capital  
ou de rentes; de plus, grâce à la  
participation aux bénéfices,  
vous profitez de l'essor de  
l'économie.

**L'**assurance sur la vie est  
donc une mesure de prévoyance  
pour ce qui vous tient à cœur:  
un avenir sans souci pour vous  
et les vôtres.

**R**entenanstalt - votre avenir  
sans souci.

**RENTENANSTALT**  
Société suisse d'Assurances générales  
sur la vie humaine



La plus ancienne et la plus  
importante des sociétés suisses  
d'assurances sur la vie.  
Siège social à Zurich:

40, quai du Général-Guisan  
8002 Zurich, tél. 051 36 03 03  
Agences générales dans toute  
la Suisse

Succursales à Munich, Paris  
Amsterdam, Bruxelles, Londres

## Grand choix de Tapis d'Orient anciens

**A. MIORINI** tapisserie -  
décorateur  
Neuchâtel Chavannes 12

## A vendre de gré à gré

pour cause de cessation d'exploitation  
10,000 kg de foin; 5000 kg de paille;  
1 hacheuse ensileuse Erka; 1 presse  
Welger à basse densité; 1 charue Ott  
No 1; 1 herse-bêche à 3 pts, marque  
Fahr; 190 de large; 1 râtelier-faneur  
Fahr SH 1, à 3 pts; 1 remorque 5 tonnes,  
avec frein à poussée automatique; 1  
char 3 tonnes à pneus; 1 moissonneuse-  
lieuse Fahr; 1 tourneuse à cheval De-  
ring; 1 rouleau à cheval en fer; 1 mo-  
teur électrique 6 1/2 CV; 1 scie à ru-  
ban; 1 tracteur Vévey P 4; 1 machine  
à traire F.N.; 2 pots trayeurs.

S'adresser à Robert Michel, agriculteur,  
Prise-Braillard, sur Gorgier.

**A partir de  
Fr. 50.-  
par mois**

il vous est possi-  
ble de louer, avec  
réserve d'achat, un  
petit piano neuf,  
moderne, qui trou-  
vera tout naturel-  
lement sa place  
dans votre appar-  
tement.

Grand choix  
d'instruments  
de toutes marques.

**hug**  
Musique  
Neuchâtel



L'annonce  
reflet vivant  
du marché

## AUTO-ÉCOLE

Avec la nouvelle FIAT 128  
(petite voiture)  
+ DAF automatique  
FRANÇAIS - ALLEMAND  
Tél. (038) 5 66 77

**G. ULRICH - Neuchâtel**

**Bergers  
belges**

et  
**Malamutz**  
Tél. (037) 61 44 35.

**MENUISERIE  
EBÉNISTERIE  
AGENCEMENT  
DIVERS**

**Jean-Louis Décoster**  
2003 Neuchâtel  
Tél. 5 15 52

## Les acrobates sans filet...

Les charges financières de Neuchâtel augmentent à un  
rythme plus élevé que les recettes. Nous l'avons dit hier.  
Que faire ?

Bloquer les dépenses d'équipement afin de redonner  
aux finances l'équilibre qui leur fait défaut depuis plu-  
sieurs années ?

Ce remède risquerait de compromettre gravement  
l'essor de la cité. Il pourrait même annihiler le dévelop-  
pement du chef-lieu neuchâtelois.

L'équation à résoudre est là !

Le moment est venu de rappeler aux habitants dans  
quel contexte politique les élus libéraux doivent tra-  
vailler. Cela est important lorsqu'il s'agit de dûment  
motiver les raisons d'un choix.

Dans une entreprise dynamique, qu'elle soit de carac-  
tère privé ou de droit public, les responsables de sa  
marche et de sa gestion ne tendent qu'à sa prospérité.

### Que voit-on à Neuchâtel ?

Tous les groupes politiques représentés au Conseil  
général ne tirent pas à la même corde. Même lorsqu'il  
s'agit des intérêts majeurs de la cité !

La liberté prise par les libéraux de s'adresser publique-  
ment à la population les amène à dénoncer avec  
vigueur la collusion socialo-popiste qui, ces derniers  
temps, est apparue au Conseil général.

On a même vu le rapporteur du groupe socialiste  
s'exprimer également au nom du groupe communiste,  
lors d'une demande de crédit sollicitée par Neuchâtel-  
Sports !

Il n'est jamais inutile de répéter que les populistes, liés  
à la politique impérialiste qui a conduit à l'écrasement  
des libertés individuelles à Berlin, Dresde, Budapest et  
Prague, poursuivent ici un travail de sape de nos insti-  
tutions et de nos libertés essentielles. Ont-ils le droit,  
ces « termites » soviétiques, de s'exprimer au nom de  
notre démocratie ? Nous ne le pensons pas !

L'attitude des socialistes, au Conseil général, est affli-  
geante : eux qui se désignent comme fraction de la  
gauche démocratique - par opposition à celle qui ne  
l'est pas - ne s'embarrassent pas de contradictions :

- Sur le plan cantonal, communistes et socialistes en  
sont arrivés au procès dans l'affaire d'une affiche élec-  
torale.

- Parce qu'il l'a cherché et voulu, le parti socialiste  
est devenu gouvernemental. N'est-il pas au Conseil  
fédéral, au Conseil d'Etat, au Conseil communal ?

- Pourquoi donc les socialistes continuent-ils à jouer,  
tels des acrobates, au jeu de la bascule : opposition-  
participation ?

Evidemment, M. Rémy Allemann, le cadet de l'exécutif,  
socialiste, directeur des travaux publics et de l'instruc-  
tion publique, homme droit et sympathique, doit se  
trouver dans une situation inconfortable à cause de  
l'attitude ambiguë des socialistes du Conseil général !

En s'alliant aux populistes pour refuser le budget 1970,  
et les crédits demandés récemment par son représen-  
tant au Conseil communal, le parti socialiste fait tout  
naturellement le jeu de l'extrême-gauche...

En est-il conscient ?

### DEMAIN : CHOIX LIBÉRAL

Parti libéral  
Neuchâtel - Serrières - La Coudre

## Prêt comptant à 7 1/2 %

tel est le coût maximum aujourd'hui de  
nos crédits personnels (7 1/2 % par an  
calculé sur le montant initial du prêt,  
soit max. 0,625 % par mois).  
C'est de l'argent à bon compte pour  
vous permettre de réaliser vos projets  
raisonnables.

Nous finançons l'achat de: voitures,  
bateaux, appareils ménagers, télévi-  
seurs, meubles, machines agricoles etc.  
sans réserve de propriété.

Si votre situation financière est saine  
et ordonnée, utilisez nos crédits per-  
sonnels avantageux et discrets  
● de Fr. 1 000.- à Fr. 25 000.-  
● remboursable jusqu'à 60 mensualités  
● basé uniquement sur la confiance.

Assurez-vous la possibilité de bénéfici-  
er d'une réduction moyenne de 20%  
du taux d'intérêts autorisé en nous  
retournant le coupon ci-après:

Le nouveau Crédit Renco, avec garantie  
de réduction d'intérêts m'intéresse. En-  
voyez-moi, sans engagement, votre  
documentation.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Domicile: \_\_\_\_\_ 391

**Crédit Renco S.A.**  
1211 Genève 1, Place Longemalle 16,  
téléphone 022 24 63 53



NEUCHÂTEL

# Distribution de la ristourne 6%

à nos sociétaires

dans tous nos magasins

du 6 au 18 avril 1970

Important:

Nous prions nos sociétaires de vouloir bien présenter leur carte de membre ou part sociale pour retirer le montant de la ristourne dans leur magasin coop habituel.

Les carnets doivent contenir soit Fr. 1200.- soit Fr. 300.- en timbres coop.

(Les anciens carnets sont acceptés incomplets)

Le spécialiste pour monsieur

VÊTEMENTS

**Wittwen**

PLACE DES HALLES NEUCHÂTEL

LOTÉRIE ROMANDE

plus que 2 jours!

à VAUDERENS (FR)

## LA COMMERCIALISATION DE LA MONTRE SUISSE (\*)

Nous publions aujourd'hui la seconde partie de l'exposé de M. René Retornaz, directeur de la Fédération horlogère suisse, sur le thème: « La commercialisation de la montre suisse ». M. Retornaz avait présenté cet exposé lors de la visite qu'a faite le conseiller fédéral Brugger à l'industrie horlogère des cantons de Neuchâtel et de Berne.

« Supposons qu'à force d'arguments gouvernementaux et privés, d'habileté et de savoir faire, le négociateur ait réussi à ouvrir aux produits de son pays un accès vers un marché étranger, quoi de plus frustrant pour lui que de constater par la suite que le résultat de tous ses efforts n'est pas exploité comme il le devrait, que le marché n'est pas exploré ni couvert rationnellement par ses compatriotes; que les industriels n'ont pas su prévoir un assortiment de produits correspondant aux goûts, décelés ou prévisibles, des consommateurs, une gamme sans lacune qui permette à l'appareil de distribution de satisfaire chaque client.

Il appartient à l'industriel de dégager, avec ses distributeurs, une politique du produit et du prix conforme aux possibilités du marché, aux exigences et au coût du stockage, et en accord avec l'appareil de vente et de promotion qu'il s'agira d'organiser. L'initiative individuelle est là prépondérante et irremplaçable.

Il est cependant du rôle de l'association professionnelle d'harmoniser, d'épauler et si besoin est, de relayer l'effort de ses adhérents. Parce que le produit de ceux-ci est homogène, parce que le nombre d'adhérents est suffisamment grand pour qu'il soit possible d'analyser le marché sans avoir à tenir compte du comportement oligopolistique de quelques entreprises et parce que le clivage très net existant entre les maisons suisses et leurs concurrentes étrangères réduit au minimum les risques d'interférences dans l'étude, des analyses collectives sont souvent réalisables sur le plan global de l'horlogerie suisse. C'est ainsi qu'ont été opérées des études sur les canaux de distribution, sur l'impact des actions promotionnelles et les motivations d'achat par exemple.

De telles études collectives sont parfois même le seul moyen possible d'explorer certains très grands marchés, comme c'est le cas aux USA. L'étude collective va aussi se pencher sur certaines régions dont les exportations immédiates sont trop modestes pour justifier un tel investissement de la part d'un industriel. Rappelons à ce propos l'enquête économique-sociologique entreprise par le professeur Balandier sur le temps et la montre en Afrique noire.

La collectivité peut aussi sonder le marché d'un produit nouveau ou d'un produit qui n'existe pas encore, et on l'a fait en 1969 pour la montre électronique. Dans toutes ces questions d'études de marché, le Centre d'information est au premier front de l'action. C'est en général lui qui la dirige, qui choisit ses collaborateurs externes, agences ou bureaux d'enquêtes, et qui communique au siège central le résultat de ses travaux.

— Formation commerciale — Face à ce monde immense de la distribution, face aux améliorations constantes des méthodes de vente, l'horlogerie suisse se trouve placée devant l'impérative nécessité de former ceux qui, dans le monde entier, se chargent de distribuer ses produits. Là non plus ne suffisent plus les dons naturels et les quelques connaissances empiriques acquises au cours d'un bref stage dans une entreprise horlogère. La formation commerciale est devenue une œuvre systématique, aujourd'hui confiée à des institutions spécialisées. L'industrie horlogère a créé en 1963 son propre centre de formation commerciale, le CFH de Lausanne, qui fera l'objet d'un exposé séparé.

Là ne se borne pourtant pas l'effort de formation commerciale à l'étranger, puisque les centres d'information, outre leurs activités d'enquêtes et d'analyse, ont pour mandat bien souvent d'organiser des cours destinés aux importateurs et - ou aux détaillants de leur région. Le Wosic de New-York par

exemple a poussé cette tâche au maximum, peut-être à cause de l'intérêt tout particulier qu'y portait M. Walther qui fut à sa tête du 1er avril 1964 à 31 mai 1968. Durant cette période, en effet, et sous son impulsion, cette activité jusqu'alors embryonnaire s'est développée à tel point qu'il a fallu créer une société indépendante pour la poursuivre...

— Promotion — Liée au problème de la vente, celle de la promotion du produit pose aussi à l'industrie horlogère l'alternative: initiative privée ou entreprise collective. Il est bien certain que les conditions sociales et économiques obligent le fabricant à déployer un effort sans cesse croissant pour faire connaître sa marque et imposer son image. Il n'en reste pas moins qu'un certain nombre de choses ne peuvent se faire que sur le plan collectif, ou du moins se conçoivent mieux à cet échelon-là.

Il s'agit tout d'abord de la « product publicity » qui est difficilement acceptée lorsqu'elle émane d'entreprises individuelles, mais qui est demandée aux organisations professionnelles. Le retentissement de la Foire de Bâle et de Montres et Bijoux dans la presse suisse et internationale, sur la base d'une information collective est significatif à cet égard.

La collectivité, sans jamais remplacer la publicité individuelle répétons-le, peut encore jouer le rôle de celui qui débroussaille le chemin, prépare la route en vue des campagnes individuelles à venir. Dans des régions encore léthargiques, elle conduira les points de ventes peu agressifs à réaliser ensemble, selon un plan établi, une œuvre promotionnelle qui pourra ensuite servir de « blue print » à la publicité des différentes marques.

L'exemple le plus probant de ce que peut réaliser une organisation professionnelle en matière promotionnelle l'a été par le Wosic de New-York agissant une fois de plus en précurseur. Une fois de plus, il faut ici rendre hommage au dynamisme de M. Walther et évoquer l'initiative du Swiss Industries Group unissant les efforts promotionnels, non seulement des organisations horlogères, mais encore ceux d'autres branches économiques aussi éloignées de la montre que l'industrie du chocolat ou celle du fromage, le Swiss Industries Group réussit à établir un axe publicitaire commun axé sur la qualité suisse. L'on est ainsi parvenu à des résultats surpassant les espérances, alors que si chacun avait agi pour son compte, ces résultats n'auraient pu être que diffus et sporadiques.

LE SERVICE APRES-VENTE

Si certains pays familiarisés depuis longtemps avec les activités horlogères peuvent assurer au produit suisse un service après-vente satisfaisant, il en est d'autres, spécialement dans le tiers monde, où il est difficile de trouver le personnel compétent, faute d'école pour le former. C'est ainsi que les fabricants ont été amenés à se préoccuper aussi de la formation professionnelle technique à l'étranger. D'abord entreprise sur le plan privé, cette activité s'est développée depuis 1962 sous l'impulsion de la FH et d'Ebauches S.A. Conçus au début dans l'esprit d'une « assistance » technique, les centres sont maintenant davantage des créations issues de la « coopération » technique auxquelles participent les autorités et les milieux enseignants étrangers.

Soit indépendamment, soit partie intégrante d'une école professionnelle, une vingtaine de centres de formation techniques de l'industrie horlogère dispensent aujourd'hui par le canal d'horlogers suisses diplômés, le savoir-faire hérité d'une vieille tradition.

L'enseignement donné par ces centres se situe à trois niveaux: formation de base portant sur deux ou trois ans; cours de perfectionnement à l'intention des horlogers travaillant déjà et qui suivront ainsi une centaine d'heures réparties sur deux à douze mois; séminaires itinérants de deux semaines environ dans les régions éloignées du centre. Pour certains pays il a paru plus rentable d'organiser les cours directement en Suisse d'où la création de l'école du Wostep à Neuchâtel.

Socialement parlant, les rhabilleurs formés dans les centres, en ressortent munis de ce Know-how tellement précieux dans les pays en voie de développement et vont ainsi grossir année après année cette nouvelle classe moyenne qui fait actuellement défaut à ces pays.

Economiquement, l'amélioration du service après-vente, ainsi réalisée, revêt une importance capitale pour l'image de la mon-

tre suisse, qui dans le courant actuel de primauté de gadget et de la précarité, continue à se distinguer comme un objet conçu pour durer. Et ceci est particulièrement important dans les pays en voie de développement où l'achat d'une montre représente facilement le salaire d'un ou deux mois d'un ouvrier ou d'un petit fonctionnaire. Ne pas pouvoir la faire réparer équivaut à un gaspillage énorme.

(\*) voir « la Feuille d'avis de Neuchâtel » du 31 mars.

## Il faut restructurer l'économie des régions de montagne en Suisse

LUGANO (ATS). — Etablir une planification du territoire de la région des Alpes et y installer des complexes touristiques de grande envergure, susceptibles de répondre aux désirs de tous les genres de clientèle, constituerait la solution idéale aux problèmes du développement. Cela rendrait productives des régions menacées par l'isolement économique et social.

C'est à cette conclusion qu'est parvenue la communauté de travail du Saint-Gothard, réunie dernièrement à Locarno, avec la participation de représentants des cantons d'Uri, des Grisons, du Valais, du val Formazza (Italie) et du Haut-Tessin. Celle-ci, qui en est à sa troisième année d'existence, avait fait appel à l'architecte urbaniste Carl Fingerhuth, de Zurich, pour prendre connais-

ance des expériences déjà réalisées dans les Alpes valaisannes, fribourgeoises et grisonnes, ainsi que dans la région du lac de Walenstadt.

Les architectes chargés, au Tessin, de la planification et de l'urbanisme, participaient également à la séance de travail. D'autre part, la présence de délégués de la vallée de Conches a suscité de la part des participants un mouvement spontané de sympathie en faveur des victimes de Reckingen.

LE DÉVELOPPEMENT DU TOURISME CHANGE LE VISAGE DES RÉGIONS ALPESTRES

Les régions des Alpes qui, jusqu'ici, vivaient essentiellement d'agriculture, sont actuellement confrontées au problème de l'uti-

## Le programme des routes nationales

BERNE (ATS). — En réponse à deux questions écrites, le Conseil fédéral expose pourquoi il est difficile d'accélérer la construction du réseau d'autoroutes. Sur le plan technique, relève-t-il d'abord, les cantons seraient en mesure d'aller plus vite. Mais il faut tenir compte de l'évolution de la situation économique et financière. Les frais ont tendance à augmenter. De nombreuses controverses publiques sur le tracé de certaines autoroutes font que l'on doit se livrer à de longues et coûteuses études de variantes. Pendant ce temps, il est clair que le prix des terrains ne baisse pas...

Si des économies ont été possibles sur certains secteurs, d'autres subissent au contraire un sérieux renchérissement, pour diverses raisons:

- Reclassement (augmentation du nombre des pistes).
- Adaptation du réseau des routes de liaison.
- Installations supplémentaires de sécurité.
- Difficultés géologiques.

Dans ces circonstances, il faudrait soit allonger la réalisation, soit augmenter les crédits. La commission consultative a donc été chargée de revoir son programme à long terme pour l'adapter aux nouvelles conditions.

Le Conseil fédéral rappelle ensuite qu'il a l'intention de demander aux chambres un crédit supplémentaire de 55 millions, qui

servira à couvrir un dépassement provenant de paiements échus en 1969. Ainsi, pour 1970 on dispose des sommes suivantes: les 730 millions inscrits au budget, et 35 millions de recettes diverses (ventes de terrains, remboursements des cantons, etc.).

Ce total de 765 millions sera utilisé en premier lieu pour la continuation des travaux sur les tronçons actuellement en construction. Cette année, environ 90 km d'autoroutes devraient s'ouvrir au trafic. Mais pour la mise en œuvre de nouveaux travaux, on ne disposera que de moyens réduits. Dans la région zuricoise (d'où émanent ces temps la plupart des demandes), il s'agit de sections très coûteuses. Des allocations supplémentaires modestes, dans le cadre des 730 millions, n'auraient guère amélioré la situation.

Il faut, conclut le Conseil fédéral, tenir compte des mesures de lutte contre la surchauffe, mais il faut aussi éviter de créer dans le domaine vital de l'aménagement de l'infrastructure une situation qui augmente encore le retard existant et, par conséquent, la nécessité future de le rattraper.

Le Conseil fédéral signale d'autre part qu'en ce qui concerne les possibilités d'un financement cantonal anticipé et ne portant pas d'intérêt, il n'a pas rejeté de requête; au contraire, il a répondu affirmativement à une demande concrète. Il y a lieu toutefois d'examiner soigneusement ce procédé dans chaque cas particulier.

## Une préparation contre les hémorroïdes

calme les douleurs - combat les hémorroïdes sans opération

Des recherches scientifiques, entreprises aux Etats-Unis, ont permis d'élaborer une préparation d'une grande efficacité contre les hémorroïdes.

Dans de nombreux cas traités sous contrôle médical, une « amélioration très frappante » a été constatée. Les douleurs ont été calmées instantanément.

De plus, les tissus dilatés se sont nettement resserrés. Parmi les cas contrôlés, il y en avait même avec des hémorroïdes de très longue date. Les résultats enregistrés ont été obtenus

sans utilisation d'autres médicaments: ils sont dus uniquement à l'effet curatif de la préparation.

Ce nouveau médicament est en vente comme onguent sous la dénomination de Speri Préparation H\* contre les hémorroïdes. Demandez-le aujourd'hui sous forme de pommade ou de suppositoires à votre pharmacien ou droguiste. Dans la plupart des cas, il est possible d'obtenir au bout de 2 à 4 jours déjà, non seulement un soulagement, mais une réelle amélioration.

\* Trade mark

## La Foire suisse d'échantillons s'ouvrira le 11 avril 1970 à Bâle

Pour la cinquante-quatrième fois, la Foire suisse d'échantillons ouvrira ses portes à Bâle du 11 au 21 avril prochain. Cette grande manifestation donne aux industriels l'occasion d'un contact bénéfique avec le grand public.

MACHINES-OUTILS ET ELECTRO-TECHNIQUE INDUSTRIELLE

Ces deux grandes industries travaillent en grande partie pour l'exportation. Comme le veut la tradition, la foire des machines-

outils a lieu toutes les années paires; 185 fabricants exposeront leurs produits sur une surface de hall de 12.000 mètres carrés. Pour chaque nation, l'industrie des machines-outils passe pour être le baromètre du progrès industriel. Or, la Suisse occupe la quatrième place, derrière la République fédérale d'Allemagne, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne pour ce qui est des exportations en valeur durant l'année 1968.

Quant à l'industrie électrotechnique, elle n'a pas seulement mis en valeur les forces

hydrauliques de notre pays en tant que source d'énergie, mais elle s'est acquise depuis longtemps une grande renommée dans le monde en étant présente par ses turbines sur toutes les mers du globe, ainsi que dans les usines américaines d'énergie atomique.

C'est une des raisons parmi d'autres qui incitera les professionnels de tous les continents de se rendre en foule à Bâle puisque l'exposition de l'industrie électrotechnique sera importante, intéressante pour tous les visiteurs.

### LA FOIRE DE L'HORLOGERIE

La Foire de l'horlogerie est la plus grande manifestation dans le monde pour la vente et la promotion de la montre. Le « Centre commercial », inauguré l'année dernière, est réservé aux seuls professionnels de la branche. Il a remporté un tel succès qu'il a fallu l'agrandir déjà.

Pour célébrer son quarantième anniversaire, la Foire suisse de l'horlogerie a édité un prospectus qui a été distribué déjà dans les cinq continents. Le 11 avril, 340 exposants horlogers présenteront à Bâle leurs toutes dernières créations.

### L'INDUSTRIE CHIMIQUE

Un des points d'attraction de la Foire 1970 sera la participation des industries chimiques. En 1969, une maison bâloise avait créé un « train fantôme » qui remporta un grand succès. Cette fois-ci, une grande entreprise, a construit sur la place de la Foire son propre pavillon posé sur des piliers hauts de cinq mètres, dans lequel le grand public pourra découvrir ce qu'est la chimie.

### AU ROYAUME DE LA MODE

La manifestation bâloise a toujours réservé une place de choix au royaume de la mode. Le pavillon « Madame-Monsieur » correspond cette année à une véritable revue. Au « Centre du tricot », les mannequins commenteront elles-mêmes les modèles présentés, tandis que « Création » montrera les plus belles réalisations de l'industrie textile suisse dont les produits sont toujours plus recherchés par les créateurs de la haute couture du monde entier.

### LES BIENS DE CONSOMMATION

Tous les autres secteurs connaîtront eux aussi des innovations, des améliorations. La Foire de la construction est une exposition thématique qui souligne l'importance de la branche de la construction pour l'économie suisse. Une rue des fourneaux de faïence et des cheminées, d'une longueur de cinquante mètres, sera créée dans cette halle. Notons aussi la Foire du bois qui montre « le style 1970 dans l'habitation ».

Les nombreux groupes des biens de consommations tels que les textiles, l'habillement, la chaussure, la maroquinerie, les tapis, les meubles, les instruments de musique, les livres, les machines et appareils pour le ménage, la verrerie, la porcelaine, la céramique, les jeux et les jouets, les denrées alimentaires et les boissons ont retrouvé leurs emplacements habituels, tout comme les accessoires de sport, de camping, de jardinage.

### 2600 EXPOSANTS

La Foire de 1970 réunit, plus de 2600 exposants de Suisse et de la principauté de Liechtenstein, dont 380 de Suisse romande. Le canton de Neuchâtel compte 120 exposants. La superficie totale de la Foire est de dix-sept hectares.

RWS

## contre la toux

un bon remède vaut bien une grimace

Le sirop Famel est fameux par son goût (qui est mauvais!) et par son action rapide et bienfaisante. Le sirop Famel a conservé intact le goût d'origine des vrais remèdes contre la toux, la trachéite et la bronchite.

## SIROP FAMEL

L'annonce  
reflet vivant du marché



l'annonce dans la  
Feuille d'avis de Neuchâtel

ACTUALITÉ

# East African Safari 70

Le rallye le plus dur du monde

## Double victoire DATSUN

Classement général :  
1. DATSUN 1600 (Herrmann-Schuller)  
2. DATSUN 1600 3. Peugeot 504  
4. DATSUN 1600  
Par sa qualité DATSUN confirme sa victoire de l'équipe de l'East African Safari 1969.

# INFORMATION DATSUN

Dans cette annonce, la DATSUN (Suisse) SA publie des informations pour les propriétaires d'une DATSUN et les intéressés de la marque.



**DATSUN**

Plus de 10 modèles divers.

Garantie: 12 mois ou 20000 km.

Agences réparties dans toute la Suisse.



**noir-blanc et couleur**

Vente, échange, location, réparations par le spécialiste

**HAEFELI**

PESEUX  
Grand-Rue 22  
Tél. 8 24 84.

**Seulement 25c. le mot!**

C'est le prix d'une petite annonce au tarif réduit dans la « Feuille d'avis de Neuchâtel ».

## OFFRES D'EMPLOIS

Institut de jeunes gens, dans la campagne vaudoise, cherche pour mi-avril ou pour date à convenir

### maître interne

pour l'enseignement du français et de l'anglais (degré moyen) et pour aider à la surveillance. Faire offres, avec références, sous chiffres PN 24,771 à Publicitas, 1002 Lausanne.



**MOVOMATIC**

désire engager, pour son département électronique,

### monteur qualifié


en appareils électroniques et télécommunications

Personnes de nationalité suisse, étrangers avec permis C ou hors contingentement.

M. Bercher attend votre appel téléphonique et vous donnera avec plaisir tous les renseignements désirés. Tél. (038) 8 44 33.

MOVOMATIC S.A., case postale, 2034 Peseux.

**Électronique - PRÉCISION - Mécanique**



## MIKRON HAESLER

### correspondant

25 ans - 30 ans

en qualité de chef du bureau de correspondance pour notre département « Vente »

Supervision du bureau de correspondance. Papiers d'exportation et de douane. Connaissance parfaite : allemand, français, anglais.

Nous sommes une entreprise dynamique, affiliée au groupe MIKRON, qui est synonyme de haute précision et de technique avancée. Nos machines transfert répondent aux exigences de branches les plus diverses (automobile, robinetterie, serrurerie, appareillage, horlogerie, etc.)

Désirez-vous participer à une évolution technique fascinante ? Aider à la production d'une machine-outil qui porte dans le monde entier la grande réputation de la qualité suisse ? Si vous aimez un climat de franchise et un esprit ouvert aux nouvelles méthodes, et si vous appréciez encore de nos jours le sens de la responsabilité et l'intérêt pour de belles performances écrivez ou téléphonez à

**MIKRON HAESLER S.A.** fabrique de machines transfert 73, rue du Collège, 2017 BOUDRY. Tél. (038) 6 46 52.



## Réception centrale:

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178

**Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi.**

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte, du dimanche au vendredi soir de 20 h 30 à 0 h 30. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**  
Annonces

Les annonces reçues l'avant-veille à 17 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi, les grandes annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi avant 9 heures et les petites annonces, le vendredi également avant 11 heures. Pour le mardi, le lundi jusqu'à 8 h 15.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 23 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 23 heures, nous n'acceptons plus que des avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames.

**Tarif des abonnements**

SUISSE:

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
60.—	31.50	16.50	6.—

ÉTRANGER

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
90.—	46.—	24.—	8.50

Espagne, Turquie, Grande-Bretagne, Yougoslavie et les pays d'outre-mer:

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
95.—	52.—	27.—	10.—

**Délais pour les changements d'adresse (minimum 1 semaine)**  
la veille avant 8 h 30  
Pour le lundi: le vendredi avant 8 h 30

Les changements d'adresse en Suisse sont gratuits. A l'étranger: frais de port en plus.

**L'EXPRESS**

## DEMANDES D'EMPLOIS

Jeune dame cherche à faire des

### EXTRA

pour salle à manger. Adresser offres écrites à 24-169 au bureau du journal.

Afin de se perfectionner dans la langue française, jeune fille de Suisse allemande cherche place à Neuchâtel en qualité

### d'employée de bureau

connaît le français et l'italien. Date d'entrée: 1er mai ou à convenir. Faire offres sous chiffres AS 64,125 N, aux Annonces Suisses S.A., « ASSA », 2001 Neuchâtel.

**Jeune employée de bureau**  
formation de l'Ecole de commerce, cherche place pour le 15 avril 1970, à Neuchâtel, comme

**employée de bureau**  
de préférence pour la comptabilité. Adresser offres écrites à ES 886 au bureau du journal.

**Jeune homme,**  
18 ans, fréquentant l'Ecole normale, cherche

**emploi**  
du 22 juin au 8 août à Neuchâtel pour se perfectionner dans la langue française. Ecrire à: Robert Bearth, Schulstrasse 50, 7302 Landquart.

Jeune dame cherche

**emploi dans bureau**  
comme facturiste, téléphoniste ou pour la comptabilité. Libre immédiate-ment. Adresser offres écrites à 24-168 au bureau du journal.

**JEUNE FILLE**  
20 ans, cherche place pour le 1er juin dans ménage, (notions), si possible, près de Neuchâtel ou Lausanne, pour apprendre le français. Faire offres, avec indication du salaire à Elisabeth Grüniger, Holzikofenweg 1, 3007 Berne.

**Téléphoniste**  
formation PTT, connaissance de l'allemand et de l'italien, cherche place. Région Saint-Blaise - Marin, pour mal ou date à convenir. Adresser offres écrites à FT 887 au bureau du journal.

•••••

A toute demande de renseignements, prière de joindre un timbre pour la réponse.

Feuille d'avis de Neuchâtel.

•••••

## Si le travail s'accumule...

n'hésitez plus. Téléphonez à Adia Interim. Notre personnel qualifié vous apportera une aide efficace. Pour quelques jours, quelques semaines ou quelques mois, selon vos besoins.



Faubourg de l'Hôpital 13 - Neuchâtel - Tél. (038) 4 74 14

## APPRENTISSAGES

### AMANN + CIE S.A.

cherche pour le printemps

### apprenti (e) de commerce

ayant suivi une école secondaire

Nous offrons:

- formation PTT, connaissance de l'allemand et de l'italien, semaine de 5 jours
- stage dans nos différents départements
- expédition - transports
- achats - vente
- comptabilité - laboratoire

Faire offres à la direction de

### AMANN + CIE S.A.

Importation de vins en gros  
2002 Neuchâtel



## La nouveauté HAG pour fins gourmets: Le CAFE HAG FILTRE moulu à point pour le filtre.

Il est exquis. Mais, pour vous en convaincre, vous ne pouvez vous dispenser de le déguster. Un essai vous fera apprécier la conception pratique du paquet et l'efficacité du sachet protégé-arôme intérieur. Vous conviendrez que nous ne faisons pas de la surenchère en présentant le nouveau CAFE HAG FILTRE: 100% de café pur grain extra-fin, ensaché hermétiquement au sortir de la torréfaction et déjà moulu à point pour le filtre. Economie de temps et gain d'arôme.

**CAFE HAG FILTRE pour fins gourmets**

Bureau de la place cherche

### apprenti (e) de commerce

Occasion de faire un excellent apprentissage suivant le règlement officiel et sous surveillance qualifiée. Salaire dès le début de l'apprentissage.

Adresser les offres écrites à ELEXA S.A., avenue de la Gare 12, Neuchâtel.

Grâce à son équipement moderne

**L'IMPRIMERIE CENTRALE S.A.**  
rue Saint-Maurice 4  
vous donne toute satisfaction par la qualité de son travail.

MARCHE POPULAIRE  
FCVULLY-SPORT 1970

# MARCHE POPULAIRE

## 2 et 3 mai 1970 MONT-VULLY

En souvenir de L. Agassiz, célèbre naturaliste

Parcours : 10 km dans un paysage agréable  
vue magnifique sur les Alpes et les 3 lacs

Départ : Collège de Nant ; samedi, dès 8 h, dimanche, dès 8 h, jusqu'à 14 h.

Inscriptions : CCP 17-738 F.-C. Vully-Sports 1786 Sugiez-Vully.  
Délai : 11 avril 1970. Finance : adultes 10 fr., enfants 8 fr.  
Inscriptions tardives : supplément de 2 fr.

Ravitaillement officiel : OVOMALTINE

Tous les participants qui terminent la course recevront une médaille  
souvenir à l'effigie de L. Agassiz

Organisation et renseignements : Football-club Vully-Sports  
Pierre Schmutz, 1786 Sugiez, tél. (037) 71 38 23.



# VOLVO SHOW

Dans le cadre de la présentation officielle de ses nouveaux modèles Volvo vous invite à prendre le volant.

Venez voir, admirer et vous rendre compte par vous-même de tout ce que cette splendide voiture suédoise offre de nouveau.

Votre visite nous sera très agréable... et il est certain que

vous y prendrez du plaisir vous aussi.

**P.S. Important:** L'équipement des nouveaux modèles Volvo satisfait non seulement, mais dépasse largement toutes les exigences présentes et futures de la nouvelle ordonnance fédérale.



## VOLVO

la voiture pour la Suisse.

Salle communale à Couvet  
les 3 et 4 avril, de 9 h à 21 h

Garage M. Schenker, 2001 Hauterive/Neuchâtel, tél. (038) 3 13 45

Grand Garage du Jura S.A., 117, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 14 00

Garage de la Place-d'Armes, P. Joss, 2114 Fleurier, Tél. (038) 9 11 72

MENUISERIE  
**DECOPPET et Cie**  
Evole 69 - Tél. 5 12 67

### Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 10 000.-

- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit  
2001 Neuchâtel  
av. Rousseau 5  
Tél.: 038 / 5 44 04

Tout peut se régler par poste.  
Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_

**Les femmes heureuses...** adoptent NILFISK. Il offre en effet beaucoup plus d'avantages que les autres aspirateurs. Et son prix ne se compare pas à l'étendue de ses possibilités, à sa puissance et à sa qualité.

435 fr. pour un aspirateur NILFISK, c'est de l'argent bien placé. En vente dans tous les bons magasins spécialisés.

## NILFISK

NILFISK SA, 8027 Zurich  
Lessingstr. 5, tél. 051/362666.

Je n'ai plus qu'à attendre!

Ma petite annonce paraît aujourd'hui. Demain, tout sera vendu, grâce à la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

**Poissons frais**  
recommandés cette semaine  
filets de carrelets frais  
cabillaud  
entier ou en tranches

**Lehnherr frères**  
POISSONNERIE Tél. 5 30 92  
Place des Halles Neuchâtel

## Avis de tir

Des tirs avec munitions de combat auront lieu comme il suit :

Armes : infanterie avec lance-mines (jours soulignés = tirs au lance-mines)  
1. Régions : Les Pradières - Mont-Racine (carte nationale au 1:50,000, vallon de Saint-Imier, feuille No 232).

Lundi	20.4.70	de 0800 à 1700
Mardi	21.4.70	de 0700 à 1700
Mercredi	22.4.70	de 0700 à 1700
Jeudi	23.4.70	de 0700 à 1200
Lundi	27.4.70	de 0800 à 1700
Mardi	28.4.70	de 0800 à 1700

Zones dangereuses : Limitées par les régions les Petites-Pradières - pt. 1430 - crêtes jusqu'au Mont-Racine - La Motte - lisières forêts est du Mont-Racine jusqu'aux Petites-Pradières.

No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs : (038) 7 10 60 du 20 au 23.4.70 (038) 5 49 15 du 27 au 28.4.70

Limite verticale des projectiles : 4000 m s/m.

2. La Grande et la Petite-Sagneule (carte nationale au 1:50,000, vallon de Saint-Imier, feuille No 232) :

Vendredi	3.4.70	de 1300 à 1700
Samedi	4.4.70	de 0700 à 2200
Lundi	6.4.70	de 0700 à 1200
Mardi	7.4.70	de 0700 à 2200
Mercredi	8.4.70	de 0700 à 2200
Jeudi	9.4.70	de 0700 à 2200
Vendredi	10.4.70	de 0700 à 1700
Samedi	11.4.70	de 0700 à 1200
Lundi	13.4.70	de 0700 à 1700
Mardi	14.4.70	de 0700 à 2200
Mercredi	15.4.70	de 0700 à 1700
Jeudi	16.4.70	de 0700 à 2200
Vendredi	17.4.70	de 1300 à 1700
Lundi	20.4.70	de 0700 à 1700

Zones dangereuses :

Limitées par les régions le Mont-Racine - pt 1277 - pt 1336,4 - Petite-Sagneule - crête est de la Sagneule - pt 1390 - pt 1401 - La Motte.

No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs : (038) 7 23 23

3. Tête-de-Ran - Les Neigeux - Mont-Dar (carte nationale au 1:50,000, vallon de Saint-Imier, feuille No 232) :

Mardi	7.4.70	de 0700 à 1700
Mercredi	8.4.70	de 0700 à 1700
Jeudi	9.4.70	de 0700 à 1700
Vendredi	10.4.70	de 0700 à 1700
Lundi	13.4.70	de 1300 à 1700
Mercredi	15.4.70	de 0700 à 1700
Jeudi	16.4.70	de 0700 à 1700
Vendredi	17.4.70	de 1300 à 1700

Zones dangereuses :

Limitées par les régions crêtes de Tête-de-Ran aux Neigeux - Mont-Dar - derrière Tête-de-Ran - Tête-de-Ran.

No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs : (038) 7 23 23

4. Saint-Sulpice, carrière de la Ferrière, (coordonnées 532 050 / 195 650) carte nationale au 1:25,000, les Verrières, feuille No 1182 :

Armes : lance-flammes  
Date : mercredi 29.4.70 de 0800 à 1800  
No de tél. du poste de cdmt pendant les tirs : (038) 5 49 15

## AVIS AU PUBLIC

Le commandant de troupe informe le public que les accès au Mont-Racine et aux Pradières seront libres durant les tirs se déroulant aux Sagneules et à Tête-de-Ran pendant la période du 6 au 18 avril 1970. Pour des raisons de sécurité, quelques itinéraires de détournement balisés ont été établis. Le public est prié de consulter les avis de tir affichés dans les communes et aux abords de la place de tir et de se renseigner auprès des sentinelles.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du cdt de trp durant la période du 6 au 18.4.70 au No de tél. (038) 7 23 23 et à l'Office de coordination de la place de tir des Pradières, cp Gardes-Fortifications 2, à Neuchâtel, tél. (038) 5 49 15.

## MISE EN GARDE:

1. Vu le danger de mort, il est interdit de pénétrer dans la zone dangereuse. Le bétail qui s'y trouve en sera éloigné à temps. Les instructions des sentinelles doivent être strictement observées.

2. Pendant les tirs, des drapeaux ou des ballons rouges et blancs seront placés en des endroits bien visibles dans la zone dangereuse et près des positions des pièces. La nuit, ils sont remplacés par trois lanternes ou lampions rouges disposés en triangle.

### 3. PROJECTILES NON ÉCLATÉS

- En raison du danger qu'ils présentent, il est interdit de toucher ou de ramasser les projectiles non éclatés ou des parties de projectiles (fusées, ogives, culots, etc.) pouvant contenir encore des matières explosives. Ces projectiles ou parties de projectiles peuvent exploser encore après plusieurs années.
- La poursuite pénale selon l'article 225 ou d'autres dispositions du code pénal suisse demeure réservée.
- Quiconque trouve un projectile ou une partie de projectile pouvant contenir des matières explosives est tenu d'en marquer l'emplacement et d'aviser immédiatement la troupe la plus proche ou le poste de destruction de ratés.

4. Les demandes d'indemnité pour les dommages causés doivent être faites au plus tard dix jours après les tirs. Elles seront adressées au commissaire de campagne par l'intermédiaire du secrétariat communal qui procure les formules nécessaires.

5. Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus à l'observation des instructions données par les sentinelles ou celles figurant sur les publications de tir.

Poste de destruction de ratés :  
Cp GF 2, Neuchâtel, tél. (038) 5 49 15

Office de coordination de la place de tir des Pradières, Cp Gardes-Fortifications 2, 2006 Neuchâtel, tél. (038) 5 49 15

Les commandants des troupes :  
tél. (038) 5 49 15

Lieu et date :  
Neuchâtel, le 18.3.70.

## Besoin d'argent?

PRÊT PERSONNEL

Adressez ce bon à:  
**Banque ORCA SA, quai de l'Île 13, 1211 Genève 11**

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

ORCA, institut spécialisé de  
UNION DE BANQUES SUISSES

## Liste partielle de tirage de la LOTERIE TIERS-MONDE

Lot No	Billet No	Lot	Lot No	Billet No	Lot
1.	380	Tableau	15	1113	Montre
2.	175	Tableau	16	920	Montre
3.	1263	Voiture	17	1274	Montre
4.	1170	Aquarelle	18	694	Montre
5.	355	Tableau	19	1822	Montre
6.	995	Tableau	20	439	Montre
7.	1342	Tableau	21	496	Montre
8.	107	Tableau	22	1329	Montre
9.	1092	Tableau	23	1518	Montre
10.	1360	Tableau	24	1141	Montre
11.	1295	Tableau	25	1336	Montre
12.	142	Tableau	26	1779	Montre
13.	1890	Tableau	27	187	Montre
14.	1115	Montre			

La liste complète des numéros peut être consultée à Collégiale 3, où les lots peuvent être retirés chaque jour du 1er avril au 17 avril 1970, de 17 à 19 heures. Après le 17 avril, le numéro de téléphone (038) 4 56 66 renseignera.

## VÉHICULES A MOTEUR

## OCCASIONS

### Garanties - Expertisées

- PEUGEOT 404 CABRIOLET 1964 9 CV, bleu clair, injection.
- PEUGEOT 404 1966 9 CV, blanche, toit ouvrant, intérieur simili.
- PEUGEOT 404/8 1968 8 CV, algue, intérieur drap.
- PEUGEOT 404 1968 9 CV, marine, toit ouvrant, intérieur drap.
- DAF 750 1962 4 CV, blanche, intérieur simili, 2 portes.
- OPEL KADETT COUPÉ 1964 6 CV, grise, 2 portes, intérieur simili.
- VW 1500 VARIANT 1965 8 CV, bleue, 3 portes, 1 arrière, intérieur simili.
- FORD CORSAIR 1967 9 CV, grise, 4 portes, intérieur simili.
- MORRIS 1100 1966 6 CV, beige, 4 portes, intérieur simili, moteur neuf.
- FIAT 124 1967 7 CV, bleue, 4 portes, intérieur simili.

Facilités de paiement — Essais sans engagement  
Demandez liste complète avec détails et prix

## GARAGE DU LITTORAL

SEGESSEMAN & FILS — NEUCHÂTEL  
Distributeur Peugeot  
Pierre-à-Mazel 51 — Tél. (038) 5 99 91 / 92

## Citroën

Fourgon HY, 9 CV, 1966  
ID 19, 10 CV, 1964

GARAGE DU LITTORAL  
SEGESSEMAN & FILS - NEUCHÂTEL  
Pierre-à-Mazel 51 - Tél. 5 99 91  
Début route des Follaises

A vendre  
**voitures d'occasion**

expertisées, en bon état. Bas prix.  
S'adresser à Robert Matthey, 2114 Fleurier, tél. 9 17 58.

## L'OCCASION DU JOUR

Expertisée + 200 l d'essence  
Reprise  
Crédit

## RENAULT R 16

1967, gris métallisé.  
Intérieur simili rouge.  
Fr. 4900.—

Garages  
Henri Favre  
**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel Tél. 4 44 16

A vendre  
**SIMCA 1300**  
très bon état, expertisée, 2400 fr.  
S'adresser à Enea Borgna, Cressier.  
Tél. 7 71 94.

Particulier vend  
**MERCEDES 190 SL**  
en bon état.  
Tél. 8 77 81.  
heures des repas.

A vendre  
**VW 1200**  
modèle 1968.  
87,000 km, expertisée ; parfait état, prix intéressant, ainsi qu'un

**MOTEUR**  
Hillman Imp.  
900 cm3,  
70 CV, avec 2 carburateurs Weber type 40, DGOE 2.  
Tél. (038) 8 15 96  
aux heures des repas.

A vendre  
**SUNBEAM**  
Chamois, année 1965, 58,000 km.  
2000 fr.  
Tél. 5 42 91.

A vendre  
**Volvo 122 S 16 B**  
comprenant divers accessoires. Bas prix. Paiement comptant.  
Tél. 3 35 78 dès 19 heures.

A vendre  
**VW 1200**  
1965, excellent état, 2800 fr.  
Expertisée.  
Tél. 7 03 29 ou 5 78 82.

A vendre  
**FIAT 1100**  
expertisée, bon état général, 750 fr.  
Tél. 7 03 29 ou 5 78 82.

A vendre  
**CORTINA 1600 GT**  
blanche, 30,000 km. Parfait état. Expertisée. Facilités de paiement.  
Tél. (038) 9 12 57, après 18 h 30.

A vendre  
**OPEL**  
1700, modèle 1964, parfait état. Expertisée, 2800 fr.  
Tél. 3 28 18.

A vendre  
**FLORETT**  
RS 1968, plaque jaune, taxe, assurances payées.  
Fr. 900.—  
Tél. 3 11 15.

A vendre  
**CITROËN**  
Ami 8, 1969.  
Tél. 6 23 66, le soir.

A vendre  
**VW**  
1960, 30,000 km. expertisée, radio, toit ouvrant, 850 fr.  
Tél. 5 64 64.  
heures de bureau.

A vendre  
**OPEL RECORD**  
modèle 1964, bon état, expertisée. S'adresser à Enea Borgna, Cressier.  
Tél. (038) 7 71 94.

Je cherche à acheter  
**HONDA**  
CB 125 accidentée.  
Tél. 8 13 65, après 19 heures.

A vendre  
**FIAT 1100 D**  
1965, en très bon état.  
Tél. 4 24 83.

## COMMERCES

A vendre à Lausanne, près de la gare, commerce

## d'horlogerie-bijouterie

Excellent chiffre d'affaires. Loyer modéré. Facilités de financement.

Offres sous chiffres F 920,167 à Publicitas S.A., 48, rue Neuve, 2501 Bienna.

A vendre à Lausanne, près de la gare, commerce

## d'horlogerie-bijouterie

Excellent chiffre d'affaires. Loyer modéré. Facilités de financement. Faire offres sous chiffres 7899 J aux Annonces Suisses S.A., « ASSA », 2501 Bienna.

basketball

La Suisse avait affaire à trop forte partie

YUGOSLAVIE - SUISSE 105-50 (40-20).

YUGOSLAVIE - Jaric (20), Damjanovic (7), Zivkovic (24), Sagadin, Tomic, Vanjak, Rakovic (13), Pesic, Simendic, Georgievski, Radosavljevic (20), Gvardjanec (5).

SUISSE - Dénervaud C. (2), Pizzera (6), Ermotti (4), Porechet, Andrey (2), Wyder (2), Dénervaud J.-B. (17), Schuster, Wildi, Yergen, Macherel (2), Gurat (15).

ARBITRES - MM. Chichev (Bulgarie) et Herzeg (Hongrie).

NOTES - Salle du Panespo. 350 spectateurs.

Au cours de ce match, c'est la grande taille et la rapidité d'exécution des Yougoslaves qui ont fait toute la différence.

La Yougoslavie confirme ses prétentions dans le tournoi juniors de Neuchâtel

La Suisse avait affaire à trop forte partie

Après une première soirée remarquable, les Suisses n'ont pas renouvelé leur prestation enthousiasmante de la veille.

Patronage : « Feuille d'avis de Neuchâtel »

car ils étaient contrés très efficacement par une défense adverse particulièrement attentive. C'est avec énormément de peine que les attaquants parvenaient à tirer au panier, et la précipitation qui en résultait servait surtout les intentions des Yougoslaves.

Assurément, nos représentants ont passé une mauvaise soirée tant la différence de classe était évidente avec leurs adversaires qui ne devaient connaître aucun problème pour se qualifier. Malgré leur évidente volonté de bien faire, les Suisses ne sont jamais parvenus à se défendre de la pression qui leur était imposée et, contrairement à la veille face aux Bulgares, la deuxième mi-temps ne fut que la répétition de la première.

PAS DRAMATISER

Les efforts entrepris par l'entraîneur Zakar pour tenter de trouver une faille demeureront vains, mais il ne faut pas dramatiser la prestation de nos représentants car les Yougoslaves étaient vraiment intouchables hier soir. Cette situation sans espoir permet à l'entraîneur de « mettre dans le bain » presque tous ses joueurs qui ont certainement appris en

une soirée plus que toutes les théories dont on a déjà pu les gratifier. Ce n'est certainement pas un mal et cela permet à d'excellents joueurs de rester plus longtemps sur la touche en vue de donner leur maximum dans l'importante rencontre de ce soir, contre les Suédois.

M. ROBERT

LA SITUATION

Table with columns: Résultats (Suède - Israël 71-87, Yougoslavie - Suisse 105-50), Classement (1. Yougoslavie, 2. Israël, 3. Bulgarie, 4. Suède, 5. Suisse), CE SOIR (19 heures : Suisse - Suède, 21 heures : Israël - Bulgarie)



CONSEILS. — Pendant une interruption de jeu, l'entraîneur Zakar donne ses instructions à ses « poulains ». Parmi lesquels on reconnaît Ermotti (6), Wyder (9) et Wildi (12) (Avipress - Baillo)

tennis de table

Les championnats d'Europe

ont débuté hier au Palais des sports de Moscou Suédois et Russes sont favoris

Cent soixante-dix joueurs participent, depuis hier, aux championnats d'Europe, qui se dérouleront jusqu'au 8 avril au palais des sports du stade Lénine de Moscou.

C'est la première fois que se tient, à Moscou, une épreuve de tennis de table d'une telle importance, puisque vingt pays

sont représentés dans les épreuves masculines et dix-neuf dans les féminines. C'était à Lyon en 1968, que s'étaient déroulés, les derniers championnats européens, marqués par la victoire pour la troisième année consécutive de l'équipe masculine suédoise devant celle de l'URSS, elle-même titulaire pour la seconde fois de la médaille d'argent. Chez les dames, l'équipe communiste allemande avait pris la première place devant l'équipe soviétique.

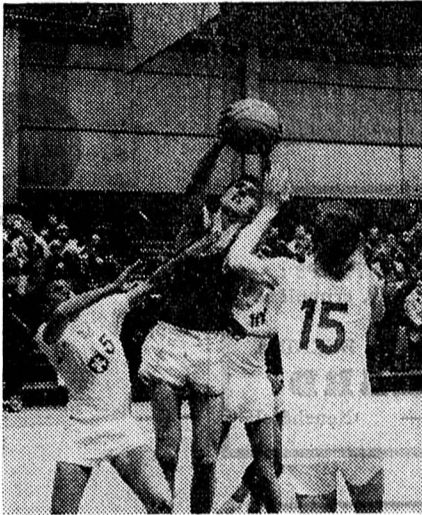
DEUX PHASES

Les épreuves éliminatoires se déroulent en deux phases. Dans un premier temps, les équipes s'affrontent par poules de quatre. Ce n'est qu'à partir du 7 avril que les vainqueurs de ces poules se rencontreront pour la finale.

Voici la composition des poules :

Messieurs. — Groupe 1 : Suède, Pologne, France, Turquie ; Groupe 2 : URSS, Autriche, Belgique, Bulgarie ; Groupe 3 : Yougoslavie, Danemark, Hollande, Grèce ; Groupe 4 : Hongrie, Allemagne de l'Ouest, Luxembourg, Suisse ; Groupe 5 : Grande-Bretagne, Tchécoslovaquie, Finlande, Ecosse.

Dames. — Groupe 1 : Allemagne de l'Ouest, Suède, Suisse ; Groupe 2 : URSS, Yougoslavie, France, Bulgarie ; Groupe 3 : Tchécoslovaquie, Pologne, Hollande, Luxembourg ; Groupe 4 : Hongrie, Roumanie, Autriche, Grèce ; Groupe 5 : Grande-Bretagne, Allemagne de l'Est, Belgique, Finlande.



TROP GRAND. — Pizzera (5), J.-B. Dénervaud et Gurat (15) tentent d'entraîner l'action d'un Yougoslave particulièrement grand (Avipress - Baillo)

ski

Georges Grunfelder démissionne

Depuis plusieurs années au service de la Fédération suisse de ski, l'entraîneur des skieurs alpins, Georges Grunfelder, a confirmé qu'il donnait sa démission. Le comité central examinera la situation créée par cette démission, dont il avait déjà été question en cours de saison, au cours de sa prochaine réunion.

Les skieurs nordiques suisses ont réussi un nouveau doublé à Inuvik, au Canada, où ils se sont montrés les meilleurs sur 10 km. La victoire est revenue à Giger en 34'41" devant Kaelin (34'43").

handball

Nouveau club à Neuchâtel

Le lundi 23 mars 1970 s'est formé, à Neuchâtel, un groupement sportif sous le nom de Handball-club Neuchâtel. Cette société a pour but le développement et la propagation du handball à Neuchâtel. L'idée des fondateurs du club est de créer une société où jeunes et moins jeunes auront la possibilité de pratiquer ce sport à tous les échelons, soit : une équipe fanion dite de compétition, ou sur plusieurs équipes de formation et réserves et, pourquoi pas, une équipe de vétérans. Connaissant l'importance du handball en Suisse orientale et le développement rapide qu'il connaît actuellement en Suisse romande, les initiateurs pensent que beaucoup de sportifs de la ville et des environs accueilleraient avec plaisir la naissance du Handball-club Neuchâtel.

Le comité du club, élu lors de cette première séance, est le suivant :

Président : M. G. Lugeon ; vice-président : J.-C. Schorp ; secrétaire : M. Progin ; caissier : R. Liniger ; matériel : A. Kaegi ; assesseur : F. Germann ; entraîneur : C. Suter.

Toute personne s'intéressant au handball obtiendra les renseignements nécessaires en téléphonant au (038) 5 96 79.

marche

Vers un nouveau record autour du lac Léman ?

Le marcheur genevois, Michel Vallotton, champion suisse des 100 km à la moyenne - record de 9 km 720, a décidé de s'attaquer au record du Tour du lac Léman, déjà tenu par René Avanyth en 19 h 58". Il a fixé sa tentative aux 18 et 19 avril. Vallotton fera cette tentative dans l'optique de Paris-Strasbourg dont l'organisation sera reprise en juin prochain, après une interruption de plus de 10 ans. Il compte, en effet, participer à cette épreuve qui se déroulera, en une seule étape, sur plus de 500 km !

natation

Il échoue dans une curieuse tentative

Vaincu par le sommeil, contre lequel il luttait depuis plusieurs heures, le nageur égyptien de grand fond, Abou Heif, a dû être retiré des eaux du Rio de la Plata, durant la nuit de mardi à mercredi. Celui qu'on surnomme le « Crocodile du Nil » se proposait de relier à la nage Rosario à Buenos-Aires, ce qui représente une distance de 400 km environ. Quand il a été remonté à bord d'un des canots qui le suivaient, il n'était plus qu'à quelques kilomètres du but. Il s'était mis à l'eau dimanche matin.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel Direction générale : Marc Wolfrath Rédacteur en chef : Jean Hostettler

cyclisme

A Gand-Wevelghem

Deuxième victoire de Merckx

Déjà vainqueur cette saison de deux étapes du Tour de Sardaigne et de Paris-Nice (trois succès d'étapes ou de demi-étapes), encore gagnant lundi d'un critérium à Col San Martino devant Gianni Motta, Eddy Merckx a continué à multiplier ses succès en remportant sa deuxième victoire dans Gand-Wevelghem classique belge comptant pour la coupe du monde. En 1967, il s'était imposé devant le Hollandais Jan Janssen et son compatriote Ward Seis. Cette fois, il a terminé seul avec dix secondes d'avance sur Willy Vekemans, le vainqueur de l'an dernier, qui avait confirmé son excellence forme actuelle en gagnant lundi le critérium de Noordwijk.

Cette édition de Gand-Wevelghem a confirmé que cette course était toujours une affaire belge. Le premier étranger, le Hollandais Janssen, a dû se contenter de la

septième place cependant que Felice Gimondi n'a pu se glisser que dans un deuxième groupe de poursuivants. Rappelons que depuis la création de l'épreuve, deux étrangers seulement ont réussi à gagner à Wevelghem : le Suisse Rolf Graf en 1954 (devant Ferdj Kubler) et le Français Jacques Anquetil, dix ans plus tard.

CLASSEMENT

1. Eddy Merckx (Be) les 233 km en 5 h 47'50"; 2. Willy Vekemans (Be) à 10"; 3. Walter Godefroot (Be); 4. Rosiers (Be); 5. Sereu (Be); 6. Stevens (Be); 7. Janssen (Ho); 8. Monsere (Be) tous même temps que Vekemans; 9. Claes (Be) à 30"; 10. Gimondi (It); 11. Huysmans (Be); 12. R. de Vlaeminck (Be) même temps; 13. Le-man (Be) à 45".

boxe

Nouvel adversaire pour Fritz Chervet

Les organisateurs de la réunion internationale de samedi à Zurich, dans le cadre de laquelle aura lieu le championnat d'Europe Zurlo-Maccluskey, ont dû remplacer l'adversaire du Bernois Fritz Chervet. A la suite du forfait du Britannique George Hinds (malade), ils ont fait appel à l'Espagnol José Bisbal, âgé de 29 ans et professionnel depuis 1961. Bisbal compte un match nul contre le Vénézuélien Jesus Pimentel, ancien champion du monde.

poule

de qualification du championnat d'Europe de basketball Neuchâtel 31 mars - 4 avril 1970 Panespo Jeunes Rives En soirée (dès 19 heures) 19 h : SUÈDE - SUISSE 21 h : Israël - Bulgarie

Demi-finales des coupes d'Europe, matches aller

VICTOIRE PRÉCIEUSE DE CELTIC GLASGOW

LEEDS UNITED - CELTIC GLASGOW 0-1 (0-1).

MARQUEUR : Connelly Ire minute.

LEEDS UNITED : Sprake; Reaney, Cooper, J. Charlton, Bremner; Madeley, Giles; Lorimer, Clarke, Jones, Gray.

CELTIC GLASGOW : Williams; Hay, Gemmel, McNeil, Murdoch; Brogan, Connelly; Johnstone, Wallace, Lennox, Auld.

ARBITRE : M. Kitabjian, France. NOTES : Stade d'Elland Road. Terrain en bon état. 50,000 spectateurs. A la 68e minute, Bremner est remplacé par Bates. A la 71me, un tir de Gray frappe la barre transversale. A la 78me, Hughes remplace Connelly.

Les Ecossais de Celtic de Glasgow ont réussi la meilleure des opérations en s'imposant par 1-0 à Leeds, dans le match aller des demi-finales de la coupe d'Europe des champions qui les opposait au champion d'Angleterre. Les Ecossais ont ouvert la marque après 45 secondes déjà et ils parvinrent relativement facilement à préserver ce but d'avance durant les 89 minutes suivantes. Leeds United n'a que rarement donné l'impression de pouvoir renverser la situation après ce coup du sort initial. Certes, les champions d'Angleterre ont généralement dominé territorialement

mais leurs mouvements offensifs furent trop monocordes (débordements sur l'aile droite et long centre) pour être véritablement payants face à des défenseurs écossais parfaitement organisés et qui n'ont rien à apprendre dans le domaine du jeu de tête.

MANQUE DE PERÇANT

Le marathon auquel sont soumis les joueurs anglais depuis quelques semaines est en grande partie à l'origine de cette défaite. Leeds a joué à un rythme extraordinairement soutenu durant toute la rencontre mais certains de ses joueurs n'étaient pas habitués à ce « punch » habituel. Ce fut le cas, notamment, de Jacky Charlton en défense et de Jones et Giles en attaque.

Le football pratiqué par Leeds, où l'on attaque à dix et où l'on se défend à dix également, la débauche d'énergie de certains

des joueurs anglais auraient peut-être suffi pour venir à bout d'une équipe normale. Ils furent insuffisants pour inquiéter Celtic de Glasgow, qui pratiqua dans le même style mais qui sut se montrer plus virulent. Sur l'ensemble de la rencontre, en effet, les Ecossais, bien que généralement dominés, se montrèrent les plus dangereux et ils furent souvent plus près d'un deuxième but que Leeds United de l'égalisation.

L'HOMME DES GRANDES OCCASIONS

Ce second but, les Ecossais l'ont, d'ailleurs, marqué, quelques secondes après la reprise, par ce même Connelly qui avait ouvert la marque en profitant d'une erreur de position des défenseurs anglais et d'un rebond du ballon sur un joueur qui trompa complètement le gardien Sprake. Le second but de Connelly fut, cependant, annulé pour hors-jeu. A noter que Georges Connelly n'est qu'un titulaire plus qu'intermittent à Celtic. La saison dernière, il n'avait joué qu'un match (la finale de la coupe d'Ecosse). Cette saison, il a fait sa première apparition en première partie en quart de finale de la coupe d'Europe, contre Fiorentina, le mois dernier. Pour Celtic, Connelly est vraiment l'homme des grandes occasions et il a parfaitement justifié ce titre en marquant l'unique but de la rencontre.

leur de position des défenseurs anglais et d'un rebond du ballon sur un joueur qui trompa complètement le gardien Sprake. Le second but de Connelly fut, cependant, annulé pour hors-jeu. A noter que Georges Connelly n'est qu'un titulaire plus qu'intermittent à Celtic. La saison dernière, il n'avait joué qu'un match (la finale de la coupe d'Ecosse). Cette saison, il a fait sa première apparition en première partie en quart de finale de la coupe d'Europe, contre Fiorentina, le mois dernier. Pour Celtic, Connelly est vraiment l'homme des grandes occasions et il a parfaitement justifié ce titre en marquant l'unique but de la rencontre.

Objectif atteint pour Feyenoord

LEGIA VARSOVIE - FEYENOORD ROTTERDAM 0-0.

Sous une pluie battante, Feyenoord Rotterdam, champion de Hollande, a atteint son objectif : il n'a pas encaissé de but à Varsovie, dans son match aller des demi-finales de la coupe d'Europe des champions contre Legia Varsovie (0-0). Les Hollandais, regroupés en défense, ont pratiquement interdit leur carré de réparation aux attaquants polonais, qui ne purent que rarement placer un tir dangereux.

Les Polonais eurent une occasion « en or » à la 75me minute, lorsque Malkiewicz, sur une erreur de l'ensemble de la défense hollandaise, put se présenter seul devant le gardien batave. Des cinq mètres, il ne réussit cependant pas à marquer, son tir partant sur le gardien hollandais. Dans l'ensemble, Legia Varsovie a fourni un match décevant, car, en plusieurs occasions, l'équipe hollandaise a montré qu'elle était loin d'être invulnérable.

Ce match a été suivi par 40,000 spectateurs.

Autres rencontres

Coupe des coupes

Schalke 04 - Manchester City 1-0 (0-0). Rome - Gornik Zabrze 1-1 (0-1).

Villes de foire

Anderlecht - Internazionale Milan 0-1 (0-0).

Les matches retour auront lieu le 15 avril dans toutes les compétitions.

Septième titre pour Everton

Everton, club du Lancashire, s'est assuré le titre de champion d'Angleterre grâce à sa victoire sur West Bromwich Albion, mercredi, à Liverpool (2-0). Everton enregistre deux matches à jouer mais il ne peut plus être rejoint. C'est la septième fois qu'Everton remporte le championnat et la première fois depuis 1963.



LE SEUL. — Ce tir, dont l'auteur (Connelly) est invisible, se traduira par le seul but du match Leeds-Celtic (Téléphoto AP)

Match en retard du championnat suisse

Alarmante défaite de Bienne

SAINT-GALL - BIENNE 3-1 (1-0)

MARQUEURS : Rafreider, 32me; Schuwig, 50me; Rutti (autobut, sur tir de Peters) 54me; Cornioley, 89me.

SAINT-GALL : Biaggi; Pfirter, Furrer, Rutti, Rotter; Tanner, Cornioley; Nafziger, Schuwig, Riehen, Rafreider, Entraîneurs : Furrer et Eugster.

BIENNE : Tschannen; Juillerat, Leu, Knuchel, Zapico; Silvani, Quattropani; Renfer, I. Peters, Weber, Serment, Entraîneur : Peters.

ARBITRE : M. Schneuwly, de Fribourg, excellent.

NOTES : Stade de l'Espenmoos. Terrain gras. 4000 spectateurs. A la mi-temps, Moscatelli remplace Riehen. Deux modifications dans l'équipe bienneoise : à la 60me, Renfer cède sa place à Renfer II et Sauer remplace Weber. A la 83me, Pellegrini entre pour Schuwig, blessé. Coups de coin 11-8 (5-4).

COMPLICATIONS

La partie a débuté par une dangereuse attaque bienneoise : à la 2me minute, Biaggi, battu par un tir de Weber, voyait le montant du but renvoyer le cuir. Ce devait être une des rares belles actions offertes par les avants seelandais, qui, par la suite, ont présenté un football terriblement compliqué et inefficace. Le jeu des Biennois, continuellement axé sur l'entraîneur Peters qui ne pouvait pas tout faire, fut voué à l'échec, cela d'autant plus que Riehen d'abord, puis Moscatelli, n'ont laissé

sé que le minimum de liberté à l'Allemand.

La défense des Brodeurs, bien groupée et organisée par un Furrer très sûr de son affaire, n'eut aucune peine à faire obstacle aux velléités offensives d'adversaires trop personnels. Après la victoire enregistrée à Fribourg et au lendemain de sa bonne prestation contre Bienne, Saint-Gall est encore en droit d'espérer se tirer d'affaire. Quant à Bienne, s'il continue de jouer comme il l'a fait hier, il risque de connaître bien des soucis. R. W.

FOOTBALL ACTUALITÉS

Match d'appui des huitièmes de finale de la coupe de France, à Paris : Saint-Etienne - Nîmes 2-0.

Championnat d'Allemagne : Kaiserslautern - Hambourg 1-1; Werder Brême - Hanovre 1-0; Hertha Berlin - Rotweiss Oberhausen 1-0. Classement : 1. Borussia Mönchengladbach 27-44; 2. Cologne 28-40; 3. Bayern Munich 27-36; 4. Hertha Berlin 26-34; 5. Borussia Dortmund 28-31.

En match d'entraînement joué à Berne, Young Boys a battu une sélection de talents par 7-1 (3-0).

# 1950

Vendredi 3 avril  
jour d'anniversaire !



# Au Friand

PL. HOTEL DE VILLE  
NEUCHATEL

Alimentation naturelle et diététique

# 1970

Profitez-en! Nombreux avantages!  
Une surprise à chaque visiteur



## FRIGOS



- 140 l export 298.-
- 165 l superfreezer 438.-
- 250 l superfreezer 598.-
- 300 l superfreezer 898.-  
teak, 2 portes



Autres marques à votre choix

+CIE  
**Cretegny**  
COMPTOIR MÈNAGER  
FBG. DU LAC 43 - NEUCHATEL  
☎ 5 69 21

aux p'tits soins  
chez votre  
opticien  
**Rabus**  
RABUS NEUCHATEL TÉL. 5 11 38

Arrivage de coupons  
COLLECTIONS PRINTEMPS :  
Hélanca, tersuisse, laine, crimplène  
et au mètre.  
CENTRE DE COUTURE BERNINA  
**L. CARRARD**  
Epancheurs 9 - Neuchâtel

**PRÊTS**  
sans caution  
de Fr. 500.- à 10,000.-  
Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.  
**BANQUE COURVOISIER & CIE**  
2001 NEUCHATEL ☎ (038) 5 12 07  
Faubourg de l'Hôpital 21  
Envoyez-moi documentation sans engagement  
Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_

## VELO SOLEX

champion d'économie  
toutes catégories!

le plaisir de rouler  
le plus simple et  
le plus économique  
dès  
**Fr. 478.-**

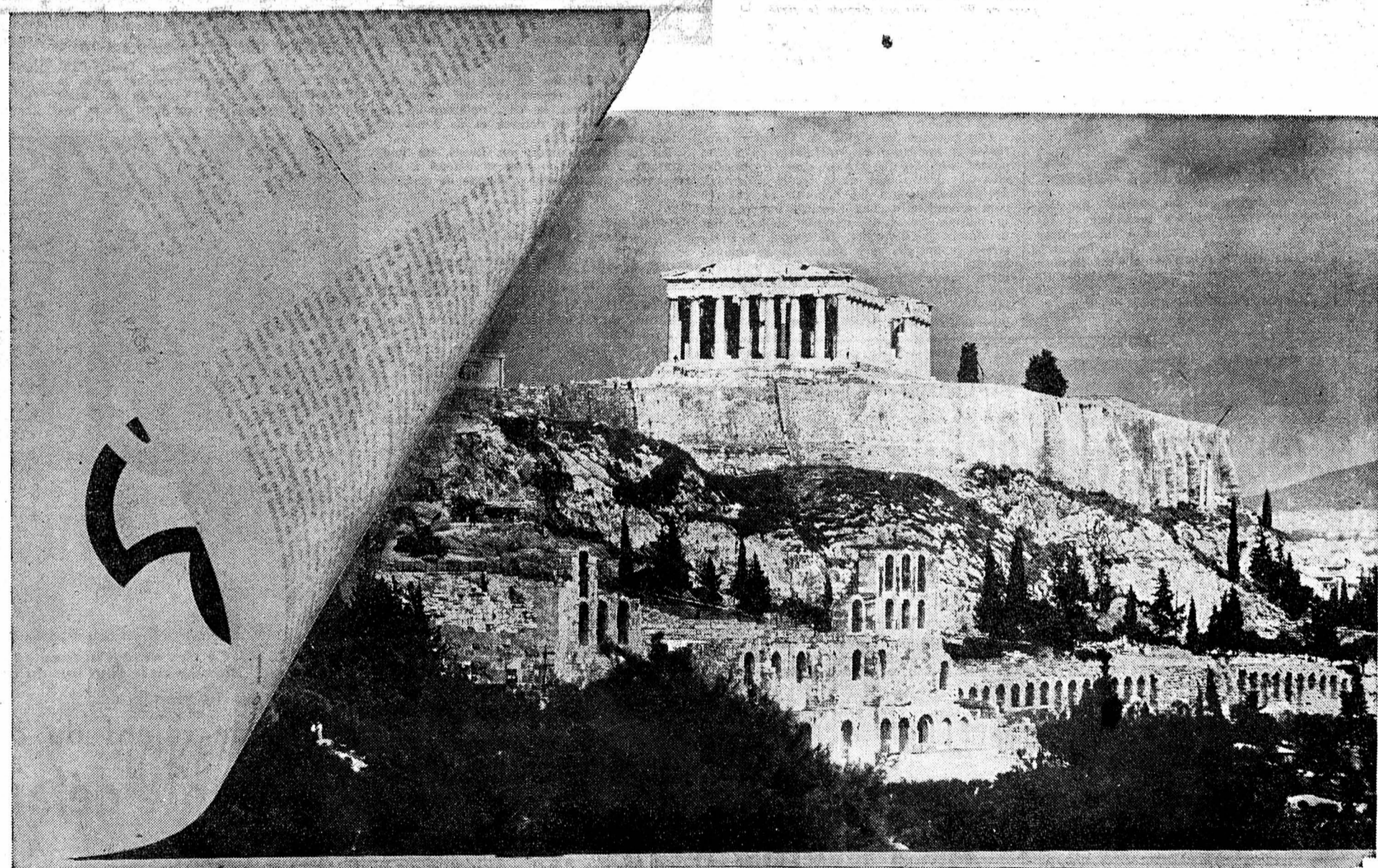
accélérez,  
freinez,  
c'est tout



traction sans chaîne

Liste des Agents sous VELOSOLEX dans l'annuaire des téléphones  
Agent général pour la Suisse: SOVEDI SA, 1211 Genève 26

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal



# nouveau billet

Voici notre nouveau billet. Celui qui vous permettra, dès le 3 Avril, de vous envoler de Genève, deux fois par semaine, "non-stop" vers Bruxelles.

Et, maintenant que nous nous joignons à Swissair sur la ligne Genève-Athènes, notre nouveau billet vous propose aussi la Grèce et ses îles, son soleil, ses plages.

Merveilleuses vacances 1970! Envolez-vous avec nous. Nous vous attendons à bord de nos BOEING 727-200. Et, dès le premier instant, vous serez conquis, nous en sommes sûrs, par l'hospitalité grecque qui est pour nous une tradition. Votre "nouveau billet" vous attend.

choisissez Olympic  chaleureusement votre

**OLYMPIC AIRWAYS**

**COUPON**  
Veuillez m'envoyer votre brochure  
sur la découverte de la Grèce sur les ailes d'Olympic.  
OLYMPIC AIRWAYS 4, Tour de l'île, Genève 1204  
Tél: 284.384

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_

La 17<sup>me</sup> journée va-t-elle relancer l'intérêt du championnat de ligue A ?

Une défaite (possible) de Zurich contre Winterthur réjouirait beaucoup de clubs

Le championnat suit son train-train et nous son tralala. Les matches tombent au compte-gouttes, Grasshoppers, Lausanne et Winterthur étant les seuls à afficher complet, la Chaux-de-Fonds et Saint-Gall pédalant à deux ou trois longueurs...

de même qu'il nous offrira un tour complet en fin de semaine, Neuchâtelois et Saint-Gallois, les points noirs, étant en voyage.

Winterthur - Zurich (1-1)

Après avoir reçu Wettingen, Bellinzone, Lausanne, Young Boys et Lugano, il est bon que Zurich mette de nouveau son nez dehors. Juste pour voir si son rouleau compresseur passe partout. A la Schutzenwiese, il sera sévèrement accoché, ne serait-ce que pour le plaisir du malin Hüssi, qui préférerait voir Grasshoppers champion (son prochain club) plutôt que Zurich.

A la Pontaise, Winterthur a été plus que médiocre, si bien que s'il persévère dans ses intentions défensives dans lesquelles Zurich sombre aussi, ce ne sera plus du football, mais vingt-deux sacs de ciment se disputant le meilleur béton.

Grasshoppers - Saint-Gall (2-0)

L'occasion inespérée pour Grasshoppers de prendre la tête du peloton, car Gawlicek n'a pas encore les deux points de Winterthur dans sa cote de mailles. Saint-Gall a fait fureur en battant Fribourg sur les bords de la Sarine; avertissement point négligeable de sa volonté de garder sa place en ligue A. Après tout la concurrence n'est plus très éloignée.

Fribourg - Lausanne (1-2)

A la Pontaise, Lausanne avait peiné et comme Fribourg a soudain vu sa position s'aggraver, (gain d'un point lors des quatre derniers matches) une victoire fribourgeoise ou, du moins, un partage n'étonnerait pas outre mesure. Si Lausanne est dans un grand jour, bon, l'affaire est classée.

Servette - La Chaux-de-Fonds (0-1)

Saint-Gall, Lausanne, Lugano, Berne, Winterthur et maintenant Genève, voilà les étapes du circuit touristique du guide Vincent. La Charrière, havre de repos, ce sera pour plus tard, à moins que nous soyons gratifiés d'un hiver précoce!

Pour l'heure, il s'agit d'aller chicaner Servette dans ses Charmilles où rien n'est jamais facile. Comme de plus, Servette ne saurait se permettre de dormir encore une fois, gare au réveil. Mais, en travaillant, la Chaux-de-Fonds n'est pas encore battue. Tenir Pottier et Hasanagic...

Bâle - Young Boys (1-2)

Le miracle bâlois de remonter cinq points de retard pour enlever le titre ne saurait être annuel, va falloir se faire une raison, surtout que cet ordinateur du football reçoit un Young Boys allergique aux chichis, mais l'ours housculera-t-il assez la machine? Car Bâle était très fort aux Charmilles.

Bienne - Bellinzone (0-0)

Tel un chat, Bienne roupille sur un coussin, toute digestion assurée, même une défaite contre Bellinzone ne saurait la troubler. Pourtant, autant prendre ce qui passe à portée et les Bellinzois auront le bon goût de laisser traîner un point de courtoisie.

Lugano - Wettingen (0-2)

Les Argoviens risquent de ne pas connaître le printemps, car l'hiver va les accompagner jusqu'à la porte d'où ils étaient sortis, par hasard, et sans méfiance, celle de la ligue B. Lugano est en pleine mue, pour ne pas dire en décomposition, et une victoire lui est absolument nécessaire. Sinon, gare aux remous. Notez qu'une victoire luganaise arrangerait pas mal... Bellinzone.



A LA SCHUTZENWIESE. — Zurich, représenté ici par son gardien Grob, Quentin et Martinelli (à droite), connaît sans doute plus de difficultés qu'au Cornaredo (A.S.L.)

Ces chiffres vous intéressent

Classement après la dix-septième journée

Table showing league standings with columns for team, matches played, wins, draws, losses, goals scored, and points.

La saison dernière

Table showing last season's performance for each team, including matches, wins, draws, losses, goals, and points.

Notre classement

Table showing a specific classification or ranking of teams based on various criteria.

Table showing penalties and red cards for each team.

Table showing expulsions for each team.

Table showing autobuts (own goals) for each team.

Table showing the 13th man and players used for each team.

Table showing the Ligue B standings.

BULLETIN DE SANTÉ

BALE. 6me. Dix-sept points. Jouera pour la quatrième fois d'affilée chez lui où il est imbattu, malgré le passage de Zurich, Servette et Lausanne. Les espoirs Mundschin et Demarmels ont joué une et quatre fois respectivement.

BELLINZONE. 2me. Onze points. Vient de récolter trois points en deux parties. Retour de Rossini, deuxième absence de Meyer. Les plus mauvais avants.

BIENNE. 8me. Seize points. Une victoire et trois partages d'affilée pour les quatre derniers résultats. Bilan de buts déficitaire.

LA CHAUX-DE-FONDS. 11me. Onze points. Trois matches de retard et va jouer pour la sixième fois chez l'adversaire. La dernière partie à la Charrière date du 9 novembre, soit de cinq mois! La plus mauvaise défaite.

FRIBOURG. 10me. Quatorze points. N'a récolté qu'un point sur les quatre derniers matches, dont deux perdus à domicile. Première apparition de Conti.

GRASSHOPPERS. 2me. Vingt et un points. La meilleure défense. Invaincu lors des six dernières rencontres. Marque son premier penalty.

LAUSANNE. 3me. Vingt points. Première absence de Hertiig et débuts de Richard. Retour du gardien Favre plus vu depuis la quatrième journée. Record des partages: dix. N'avait plus gagné depuis le 7 décembre.

LUGANO. 6me. Dix-sept points. Débuts du gardien Malnati et première défection de Coduri. Première partie sous la houlette de Sing.

SAINT-GALL. Dernier. Sept points. Trois parties de retard. Va jouer pour la cinquième fois chez l'adversaire.

SERVETTE. 4me. Dix-neuf points. La meilleure ligne d'avants. Coup de chapeau pour Hasanagic. Invaincu depuis cinq dimanches.

WETTINGEN. 11me. Onze points. Encaisse son deuxième penalty. Ne gagne plus depuis six dimanches. N'a marqué qu'un but lors des trois derniers.

WINTERTHOUR. 5me. Dix-huit points. Première absence de Fehr. Retour de Wolf plus vu depuis le sixième match. Deuxième défaite d'affilée.

YOUNG BOYS. 8me. Seize points. Bilan de buts déficitaire. Spécialiste du bon et du mauvais.

ZURICH. Premier. Vingt-deux points. Vient de jouer cinq fois chez soi. Quentin n'a encore obtenu aucun but. Cinq victoires d'affilée. Bilan: 13 - 3.

tennis Dans un climat pénible

Werren s'est illustré en Australie

Grâce au soutien accordé par certains milieux privés, le joueur suisse de coupe Davis, Mathias Werren, a pu réaliser son rêve de se rendre en Australie. Et ce dont beaucoup doutaient et n'osaient espérer est arrivé. Bien que jouant dans un climat qu'un Européen qualifierait d'impitoyable, Werren a accompli quelques performances dignes de l'élite mondiale. En double, associé au Français Paul, No 15 dans son pays, Werren parvint en finale, à Perth, lors des championnats d'Australie occidentale. Dans les tours préliminaires, ils créèrent une grosse surprise en éliminant la paire australienne No 1, Crealy-Stone, qui figure en septième position de la liste mondiale, devant Rosewall-Stolle. Ils accédèrent, ensuite, de manière surprenante à la finale où ils s'inclinèrent contre l'équipe Batrick-Russek.

En Tasmanie, ils battirent les Tchecoslovaques Kukal-Zednik, prestigieux vainqueurs de la coupe du roi de Suède. Il fallut la paire américaine de coupe Davis, Lutz-Smith (No 5 mondiale), pour mettre un terme à la carrière des deux Européens déchainés. Mais ce n'est pas tout. En simple également, Werren eut de beaux résultats, par rapport à la classe de ses adversaires. Il a donc tenu — et même dépassé — la promesse faite avant son départ de donner le meilleur de lui-même. Il s'est comporté brillamment dans la torride Australie.

ski Essai de bilan d'une saison qui dure trop

La conception de la coupe du monde est à revoir

La saison de ski alpin n'est pas terminée. Il y a encore, au calendrier international, quatre courses B pour le mois d'avril, et ceux qui désirent améliorer leur situation au classement de la FIS vont mettre à profit les avantages de l'hiver néo-zélandais. Autrement dit, ça n'en finit jamais: le ski est un sport annuel. Il faut pourtant se déterminer, un jour ou l'autre: on en restera donc là pour cette fois. Au palmarès de la coupe du monde: Karl Schranz (Aut), Michèle Jacot (Fr). Lauréats des championnats du monde: descente: Bernard Russi (Sui), Annerosli Zryd (Sui); slalom géant: Karl Schranz (Aut), Betsy Clifford (Can); slalom spécial: Jean-Noël Augert (Fr), Ingrid Lafforgue (Fr); combiné: Bill Kidd (E-U), Michèle Jacot (Fr). Cette saison a été dominée par les championnats du monde et par la coupe du monde. Les championnats du monde — les jeux olympiques — se présentent toujours comme une affaire particulière; comme l'événement qui sollicite l'exploit. Ils ne s'intègrent pas nécessairement à l'ensemble. Ils ne se veulent pas logiques dans

leur choix. Ça ne les indispose pas du tout que Schranz soit vaincu en descente mais qu'il gagne le slalom géant; ça leur plaît même qu'Annerosli Zryd batte l'élite mondiale et que les skieurs les plus en vue durant les compétitions de décembre et de janvier — Russel et Thoeni — n'aient pas droit au titre de champion du monde. Il y a longtemps qu'on s'y est fait. On sait que le champion du monde n'est pas toujours le meilleur du monde. La coupe du monde a été créée pour récompenser la régularité; pour récompenser la valeur étale d'un skieur, au-delà de l'exploit de quelques minutes. En cela, on est donc d'accord avec la victoire de Schranz et de Michèle Jacot. On ne définit plus Schranz. Quant à Michèle Jacot, elle s'est révélée dans tous les domaines; elle est certainement la skieuse la plus complète de la jeune génération, ce que confirme encore son titre de championne du monde combiné. CONCEPTION A REVOIR. Pourtant, la conception de la coupe du monde est à revoir. Cette année, il y avait un déséquilibre flagrant entre le slalom

Les équipes de tête de la ligue B vont vers un week-end très pénible

Le match qui va se dérouler en fin de semaine aux confins de la Suisse et de l'Italie sera la tête d'affiche du programme de la 18me ronde de championnat en ligue B: il s'agit, en effet, de la rencontre Chiasso (6me du classement) - Lucerne (2me). Le club visiteur met actuellement les bouchées doubles pour assurer solidement sa position de promuvable derrière le chef de file séduis.

A l'aller, Lucerne triompha nettement (4-0) d'un Chiasso dont la saison est faite de performances en dents de scie.

Autre candidat éventuel, mais trop abonné au match nul, Mendrisio (4me) se déplacera chez le dernier du classement et condamné à la descente à la 1re ligue, c'est-à-dire Langenthal. Il s'en méfiera d'autant plus que les Bernois parviennent à la tenir en échec à Mendrisio (1-1), au premier tour.

Pendant ce temps, Young Fellows (3me) et, par conséquent, lancé lui aussi sur la piste qui mène à la ligue A) ira montrer ses talents au Bruggfeld, ou l'attend un Aarau dont le pied n'est plus aussi ferme qu'autrefois. Le club argovien, pourtant habitué à jouer les «seigneurs» en ligue B, passe, en ce moment, par une crise évidente et se promène curieusement dans les marécages de la relégation. Pour-

tant, on se souviendra qu'il battit, au premier tour, les Jeunes Compagnons en leur fief du Letzigrund: c'est une référence à ne point perdre de vue. La saison dernière, la victoire revint également à Aarau, par 2 à 1.

DERBIES ROMANDS. Bataille romande en vue samedi à Serrières, où Xamax (8me) va recevoir Urania (9me). Entre voisins de classement, ce match doit donner lieu à une belle partie de football, d'autant que l'un et l'autre clubs affectionnent le bon jeu. Les Neuchâtelois iront là en appel de la défaite de 1-4 que les Genevois leur infligèrent au premier tour. La saison dernière, victoire xamaxienne: 2-0.

Autre duel entre clubs romands, à Martigny (7me) où se produira Carouge (10me), qui fut battu au match aller par 0-1. Une rencontre qui peut donner lieu, elle aussi, à une fort intéressante partie entre techniciens appliqués à chercher le football de vérité.

Le «leader», Sion, accordera grande importance à son déplacement à Thonon: son voyage précédent n'a, en effet, pas été pour lui un sujet de grande satisfaction, les Séduois ayant alors dû capituler à Serrières, et cela pour la première fois. Dimanche dernier, ils ont repris du poil de la bête en infligeant un sec 4-0 aux Martigneriens. Malgré cela, le déplacement à Thonon reste un passage difficile car les Oberlandais figurent parmi les reléguables. A l'aller: 2-0 pour Sion. Le match Bruhl (11me) - Granges (5me) complète cette affiche. Il reste nul à l'aller (2-2); il se termina aussi par un partage de points la saison passée (3-3).

Horaires des rencontres de la prochaine journée du championnat suisse de ligue nationale: Ligue A — samedi: Bâle-Young Boys à 20 h — Bienne-Bellinzone à 20 h 15 — Lugano-Wettingen à 20 h 30 — Servette-La Chaux-de-Fonds à 20 h 30 — Winterthur-Zurich à 16 h 15. — dimanche: Fribourg-Lausanne à 15 h — Grasshoppers-Saint-Gall à 15 h. Ligue B. — samedi: Bruhl-Granges à 17 h — Xamax-Urania à 16 h 30. — dimanche: Aarau-Young Fellows à 15 h — Chiasso-Lucerne à 15 h — Langenthal-Mendrisio à 14 h 45 — Martigny-Etoile Carouge à 14 h 30 — Thonon-Sion à 15 h.

PRONOSTICS SPORT-TOTO PRONOSTICS

- 1. Bâle - Young Boys. — Il ne faut pas confondre Young Boys et Servette. Les Rhénans risquent fort de ne pas avoir la partie facile. X X 1
2. Bienne - Bellinzone. — Il convient de se méfier de Bellinzone, qui a plus de raisons de se battre que Bienne. Toutefois, devant son public, la formation selandaise se tirera sans doute d'affaire à son avantage. 1 1 1
3. Fribourg - Lausanne. — Les Vaudois savent qu'ils doivent se méfier des hommes de Sommer. C'est un bon motif de leur faire confiance. 2 2 2
4. Grasshoppers - Saint-Gall. — Les «Sauterelles» semblent être en assez bonne condition pour empêcher le total de l'enjeu. L'espoir de rattraper Zurich les étonnera... 1 1 1
5. Lugano - Wettingen. — Méfions-nous de ce Lugano qui ne parvient pas à retrouver sa personnalité. Wettingen enlèverait un point que nous n'en serions pas surpris. 1 X 1

- 6. Servette - La Chaux-de-Fonds. — Les Genevois doivent se racheter aux yeux de leur public. La tâche des gars de Vincent s'annonce difficile. Il est temps de se souvenir que les «Meuqueux» tirent rarement profit de leur déplacement aux Charmilles. 1 1 1
7. Winterthur - Zurich. — Tous les éléments paraissent réunis pour provoquer un faux pas du chef de file... X X 1
8. Aarau - Young Fellows. — Aarau ne peut se permettre de céder plus d'un point. Young Fellows étant moins solides à l'extérieur que chez lui, le partage paraît possible. 2 X X
9. Chiasso - Lucerne. — Lucerne a repris du poil de la bête. Il parviendra sans doute à préserver l'essentiel. X X 2
10. Langenthal - Mendrisio. — La bonne volonté des Bernois ne suffira probablement pas. 2 2 2
11. Martigny - Etoile Carouge. — Cette rencontre s'annonce très ouverte. Les hommes d'Eschmann bénéficieront d'une légère faveur à la cote. 1 X 1

Deux joueurs expulsés de la sélection nationale mexicaine. Ernesto Cisneros (Atlante) et Gabriel Nunez (América) ont été expulsés de la sélection mexicaine pour le tour final de la coupe du monde. Cette décision a été prise par le comité exécutif de la Fédération mexicaine, qui reproche aux deux joueurs de n'avoir pas réintégré dans les délais après la semaine sainte, le lieu où les présélectionnés mexicains résident. Ces deux joueurs avaient fait partie de la sélection mexicaine au tour final de la coupe du monde, en 1966.

Pelé sera-t-il transféré au Mexique?

Le transfert de Pelé, annoncé à maintes reprises dans le passé, est un nouveau d'actualité au Brésil, à deux mois du championnat du monde. Selon le quotidien sportif brésilien «O Globo» et la revue «Placar», l'homme d'affaires de la «Perle noire», M. Mario Raimondi, a annoncé que Pelé sera transféré dans un club mexicain après le «mondial». Les deux journaux précisent que Pelé a donné son accord «si le montant du transfert est bon». Il exigerait la somme de six millions de cruzeiros, soit 1.300.000 dollars.

Dix experts vous proposent...

Table with 3 columns: Rank, Team, and Points. Lists top teams like Bâle - Young Boys, Bienne - Bellinzone, etc.

hockey sur glace Les universitaires suisses en Finlande

L'équipe universitaire suisse est, depuis le début de la semaine, en Finlande où elle doit participer aux Universiades d'hiver. Les rencontres prévues à son programme sont les suivantes: Vendredi 3 avril: Suisse-Tchécoslovaquie; dimanche 5 avril: Suisse-URSS; lundi 6 avril: Suisse-Japon; jeudi 9 avril: Suisse-Finlande. Tous les matches auront lieu à Tampere. La formation suisse, qui a eu plusieurs occasions de s'entraîner cet hiver, comprend les joueurs suivants: Gardiens: Piffner (Zurich), et Simon (Neuchâtel), Arrrières: Girardin (Genève), Walter (Zurich), Mévillot (Lausanne), C. Schoeni (Genève), Rugg (Berne), et Sandoz (Neuchâtel), Attaquants: Jenni (Berne), Joller, Bongel et Ph. Schoeni (Genève), Pellaton (Neuchâtel), Muttoni et Boesch (Zurich), Torriani et Froehlicher (Bâle). Remplaçant: Munz (Berne). L'équipe est accompagnée de Steiner, maître de sports à l'Université de Neuchâtel, Sobokiewicz et Schild (docteur).

hockey sur glace

## FANFARE DE BOUDRY

### CONCERT

SALLE DE SPECTACLES  
LES 4, 10, 11 AVRIL 1970

Réservation des places dès le 23 mars au magasin horlogerie-bijouterie Paul Duvoisin, avenue du Collège 10, Boudry. Tél. (038) 6 42 33.

La  
**couleur**  
chez vous  
par le spécialiste

Système PAL et Suisse-France  
**PHILIPS-MEDIATOR-NOVAK**  
**GRÜNDIG**

Démonstration permanente

**Jeanneret & Cie**  
Au Confort Ménager

Seyon 26 - 28 - 30 — Neuchâtel — Tél. 5 45 24

Les Cars

**Marti**

### VOYAGES EN AVION

#### ORIENT EXTRÊME-ORIENT La Perse

Vol en avion de ligne JET jusqu'à Téhéran via Beyrouth. Visite des palais, d'une plantation de thé à Ramsas (possibilité de se baigner dans la mer Caspienne), d'une entreprise de nouage de tapis à Ispahan, des célèbres ruines de Persepolis et nombreuses autres excursions, et tours de ville, qui vous donneront une image réelle de l'Orient ancien et actuel.

24 mai - 8 juin, 16 j. 2300.—  
**Expo 70 / Osaka.**

Pour ce magnifique voyage Marti à Bangkok - Tokio - Osaka - Hong-kong - Ceylan, peu de places sont encore disponibles. Nombreuses excursions intéressantes (île des perles Mikimoto / Parc national Ise, etc.) Séjour dans hôtels de 1re classe, mi-pension comprise.

13 juin - 2 juillet, 20 j. 4780.—  
Renseignements, prospectus, inscriptions

VOYAGES

TRANSPORTS S.A.

Voltaire bureau Marti sur place:  
Neuchâtel 5, Fb. de l'Hôpital  
Tél. 5 80 44

## Vacances au Tessin

dans village typiquement tessinois, à 6 km du nord de Lugano. Toutes les chambres avec eau courante; jardin. Chambre, petit déjeuner, souper: Fr. 18.— par jour.

Restaurant-pension LA PERGOLA, Bedano. Tél. (091) 9 52 14. Propr.: fam. A. Baratti-Schreiber.

Divertissements publics: Piscine couverte - Equitation - Excursions.

Maison tranquille et ensoleillée.

5 chauffage 35 ventilation 81 sanitaire **NAGEL**

## Société suisse de ciment Portland S.A. Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

le vendredi 17 avril 1970, à 11 h 30, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital No 3 (Immeuble d'Ebauches S.A., 4me étage, salle 108)

Ordre du jour:

1. Rapports du Conseil d'administration et des contrôleurs sur les comptes de l'exercice 1969.
2. Approbation de ces rapports et votations sur les propositions qu'ils contiennent.
3. Nominations statutaires.

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au mardi 14 avril 1970 à midi, au siège social, aux domiciles de la Société de Banque Suisse et de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces banques. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1969, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Neuchâtel, le 27 février 1970

Le Conseil d'administration

Compensez la fatigue de printemps par

## UNE CURE À LOÈCHE-LES-BAINS

Centre médical Dr méd. H.-A. Ebener FMH

Prix réduits d'entre-saison du 1er avril au 31 mai 1970 dans nos hôtels de bains\*:

des ALPES 90 lits, la maison confortable avec nouveau bain et solarium  
MAISON BLANCHE: grand bain 150 lits, la maison traditionnelle de la clientèle suisse

\* Hôtels de bains = avec piscine thermale dans l'immeuble.

Renseignements par la direction: A. Willi-Jobin, tél. (027) 6 44 44.

STÉ DES HOTELS ET BAINS LOÈCHE-LES-BAINS (VALAIS).

RESTAURANT  
**RICHELIEU**  
**NEUCHÂTEL**

ruelle du Port O. Egger

Le joli restaurant où l'on mange bien

**Assiettes garnies Fr. 4.50**

chaque vendredi:

**Paella Valenciana Fr. 9.50**

Tél. 5 55 57.

# La brise-prix

En étroite collaboration avec Chrysler, Sunbeam s'était fixé pour objectif de construire une voiture de conception et de technique modernes, réellement à portée de toutes les bourses. La nouvelle Sunbeam 1250/1500 prouve que le but visé est atteint.

Elle vous offre:

- 1 carrosserie monocoque de ligne moderne
- 2 moteurs au choix: 1248 cm<sup>3</sup>, 53 CV/DIN, 135 km/h 1498 cm<sup>3</sup>, 63 CV/DIN, 145 km/h
- 3 versions: 1250 de Luxe, 1500 de Luxe, 1500 Super-
- 4 portes

- des freins à disque à l'avant, pour plus de sécurité
- un petit diamètre de braquage (9,70 m)
- un coffre spacieux de 306 litres
- un équipement complet (sièges galbés, habitacle spacieux, moquette, chauffage/ventilation très efficace à aération continue); bref, le véritable confort à l'anglaise.

Tout ça — et bien d'autres détails appréciés — à des prix incroyables.

Après une course d'essai à la plus proche agence Sunbeam/Simca, vous apprécierez à sa juste valeur le prix de la Sunbeam 1250/1500.

Plus de 250 points de vente et service Sunbeam/Simca.

**SUNBEAM 1250 DELUXE**  
**Fr. 7390.-**

(Livable aussi en versions 1500 de Luxe à Fr. 7990.— ou 1500 Super à Fr. 8490.—)

**CHRYSLER**  
**SUISSE S.A.**

Importateur SUNBEAM/SIMCA  
Baslerstrasse 71, 8048 Zurich



## « Le Delmonico »

Steak aux Halles

Tél. 5 20 13.

Maxi Vacances à mini prix! 5000 PASSAGERS ont déjà participé aux vols de PROPAGANDE et sont rentrés rayonnants comme le soleil éternel de

## MAJORQUE

Les trois vols supplémentaires sont prévus du

5 avril au 12 avril  
12 avril au 19 avril  
19 avril au 26 avril

Profitez de cette dernière chance de passer une semaine de vacances confortables, en vous reposant au soleil. Voyage en avion JET, pension complète avec excellente nourriture, transfert à Palma et guide, tout compris au prix sensationnel de

**Fr. 230.—** pour une semaine

Tous les voyages par avions Swissair et S.A.T.A.

**UNIVERSAL AIRTOURS**  
BALE Stelnenvorstadt 40 Tél. 061/250285

HOTEL - RESTAURANT

MINI-PARADIS  
**LE CHALET**  
CORTAILLOD  
Tél. 6 44 38

Pour vos repas UN ENDRIT SYMPATHIQUE

## MODE ENFANTINE

de la naissance à 6 ans

Nouveautés  
Printemps-été

**Wettstein**

Grand-Rue 5  
Seyon 16  
Neuchâtel

**Wettstein**

c'est vraiment moins cher!

**machines à coudre**

à bras libre, neuves, Fr. 398.-

Location-vente ou facilités de paiement démonstration permanente

Grand-Rue 5 Neuchâtel  
Seyon 16 ☎ (038) 5 34 24

# TÉLÉSKI

## Prés - d'Orvin

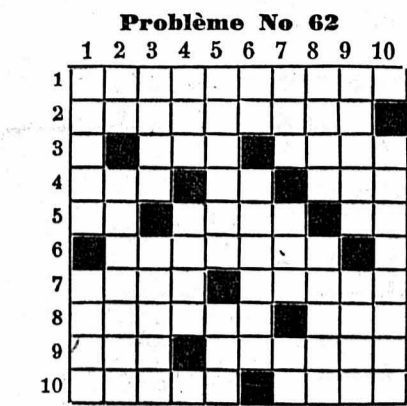
Piste illuminée ouverte du mardi au samedi, de 19 h 30 à 21 h 45.

(Samedi et dimanche)

même tarif que pendant la semaine.



MOTS CROISES



VERTICALEMENT
1. On le mâche, on le fume. — Pour les femmes qui ne détestent pas un petit coup de rouge...

Solution du No 61
V O R O C H I L O V
A V E U A D O U R
S I T A B A C A
E P I N I A P I
A R B A L E T E S
O R E E E M I R
K E C T O P O I L
A C C O U R O N N E
P L A T R A I E N
I O S C I S T E S

HORIZONTALEMENT
1. Dispositif pour fonctionner. 2. Entaffilage. 3. Celui d'Aral est salé. — Affection exagérée de pudeur...

HOROSCOPE

Des influences dynamiques gouverneront cette journée favorisant ainsi la mise en route d'entreprises compliquées. La soirée sera également animée et l'ambiance heureuse.
BÉLIER (21/3-19/4)
Santé: Quelques mouvements de gymnastique vous stimuleront. Amour: Dissipez tous les malentendus. Affaires: Ne soyez donc pas si désordonné.

BULLETIN BOURSIER

Table with financial data including 'Bourse de Neuchâtel', 'ZURICH', 'OBLIGATIONS', 'Cours des billets de banque étrangers', 'Marché libre de l'or', 'HORS-BOURSE', 'BOURSE DE NEW-YORK', 'BALE', 'LAUSANNE'.



Améliorations possibles

LE CINQ A SIX DES JEUNES (Suisse romande). — Au sommaire de cette émission jeunesse était inscrit le jeu « Qui dit mieux? ».

TELEJOURNAL (Suisse romande). — Les nouvelles que nous apportent jour après jour les journalistes du « Téléjournal » ne sont pas toujours très gaies.

LE KID EN KIMONO (Suisse romande). — Jerry Lewis est l'interprète principal de ce film de Frank Tashlin.

A LA TV AUJOUR'HUI

Table listing TV programs for 'SUISSE ROMANDE', 'FRANCE II', 'SUISSE ALÉMANIQUE', 'FRANCE I', 'ALLEMAGNE I', 'ALLEMAGNE II'.



CONSULTEZ CHAQUE JOUR FAN MAGAZINE, le supplément familial hebdomadaire de la FAN.

CARNET DU JOUR

NEUCHÂTEL
Théâtre: 20 h 30, Spectacle de danse par Dorita et son ballet.
PESEUX
CINÉMA. — Cinéma de la Côte: 20 h 30, Erotissimo.

IMEFBANK advertisement for 'LIVRETS DE DÉPÔT' with interest rates of 4 1/2% and 5 1/4%.

C'EST DANS LA GAMME PEUGEOT QUE SE TROUVE VOTRE PROCHAINE VOITURE

Peugeot advertisement showing car models 204, 304, 404, 504 and contact information for Ségessemann & Fils.

Comic strip 'SUPERMAN' with panels showing Superman and characters like 'MAMBO ET LA RONDE DES SIÈCLES'.

BIBLIOGRAPHIE section listing books by Edgar Lustgarten and other authors.

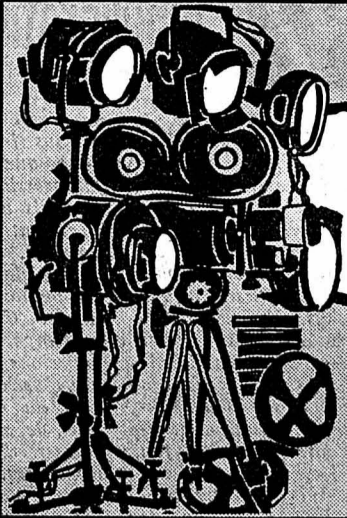
RADIO section listing music programs and broadcast times for various stations.

# en V.O l'érotisme dans le monde

**R.F.X.**

chaque soir à 20 h 30

15 h  
Jeudi, samedi, dimanche, mercredi.



DÈS AUJOURD'HUI \* PARLÉ FRANÇAIS \* SCOPECOLOR \* 18 ANS

## LA MAIN NOIRE

LE DERNIER Max PECCAS, SPECIALISTE QUI HARMONISE VIOLENCE ET SENSUALITÉ !

art libre \* free cinema \* non conformista à l'avant-garde du fantastique découvre et présente l'insolite

**bio**

LA RÉVÉLATION DE L'ANNÉE

Jeudi-vendredi 18 h 40 - 20 h 45  
Samedi 14 h 45 20 h 30  
Dimanche 14 h 20 h 30

Lundi 15 h - 18 h 40 - 20 h 45  
Mardi 18 h 40 - 20 h 45  
Mercredi 15 h - 18 h 40 - 20 h 45

## arthur rubinstein L'AMOUR DE LA VIE

Filmé par **FRANÇOIS REICHENBACH**

« Le cinéma a trouvé un acteur comique de 82 ans. Certains épisodes ont l'impayable drôlerie des meilleurs Charlot. »

JOURNAL DU DIMANCHE

« On parle beaucoup, en ce moment, de « spectacle total ». Ce film en est un. Spectacle pour l'œil, pour l'oreille, pour l'esprit et surtout pour le cœur. »

Claude Rostand, LE FIGARO LITTÉRAIRE

« A voir à tout prix, parce que rien ne se renouvelle moins facilement qu'un miracle. »

Henri Chapier, COMBAT



Toutes faveurs suspendues

Tous les jours à 15 h et 20 h 30

**APOLLO**  
Tél. 5 21 12

Samedi - Dimanche à 14 h 45

avec

**ELI WALLACH  
TERENCE HILL  
BUD SPENCER  
BROCK PETERS**

mieux qu'un « WESTERN » hors série...



Les aventures de 4 qui en valent 10 !

16 ANS

Samedi 17 h 30 Sabato Domenica

**NUOVO**

## CHIEDI PERDONO A DIO ...NON A ME

**ANTHONY GHIDRA** **GEORGE ARDISSON**

**PEDRO SANCHEZ**

come deve essere :  
duro e impetuoso !

**PARLATO ITALIANO** 16 ANS  
sous-titres français - allemand

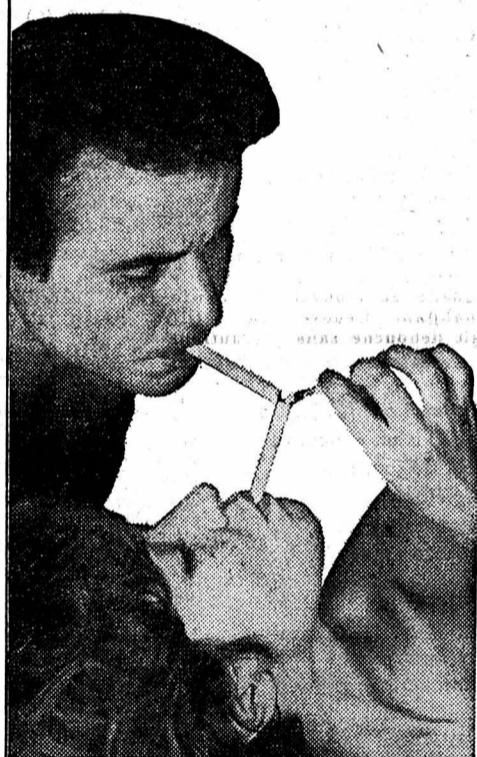
**ARCADES**  
57878

Tous les soirs 20 h 30

Jeudi - Lundi - Mercredi 15 h

Samedi - Dimanche 14 h 45

18 ANS



D'un roman à sensation,  
**Guy Casaril** a fait  
un très grand film !



Le drame, malgré ses touches cruelles et le langage violent qu'on y use demeure du début à la fin d'une beauté, d'une force exceptionnelles.

Une très belle réalisation et une Marlène Jobert admirable.

Comment pourrait-on, après ça, oublier son visage ?

Jamais, jamais... (La Suisse, Genève).

Né de la réalité,  
le thème a inspiré  
aux réalisateurs  
une œuvre  
aux poignantes images...

DEUX INTERPRÈTES  
REMARQUABLES

**Horst Buchholz**

**Marlène Jobert**

La grande révélation de l'année  
dans une création de grande classe

Samedi 17 h 30  
Dimanche

2 SUPPLÉMENTAIRES

## Bambi



Le plus pur chef-d'œuvre  
de **Walt Disney** 7 ANS

**STUDIO**  
63000

Tous les soirs 20 h 30

Jeudi Mercredi 15 h

Samedi - Dimanche 14 h 45

16 ANS

Un film violent tourné dans les sauvages décors du Nouveau-Mexique  
Réalisé par **Franco Giraldi**

avec **Alex Cord - Arthur Kennedy**  
**Robert Ryan - Nicoletta Machiavelli**

*Une minute pour prier*

*Une seconde pour mourir*

UN EXTRAORDINAIRE WESTERN D'ACTION



PARLÉ FRANÇAIS

TECHNICOLOR

SABATO - DOMENICA

16 ANS 17 h 30

**Nino Manfredi**  
**Ugo Tognazzi**  
**Pamela Tiffin**

## STRAZIAMI MA DI BACI SAZIAMI...

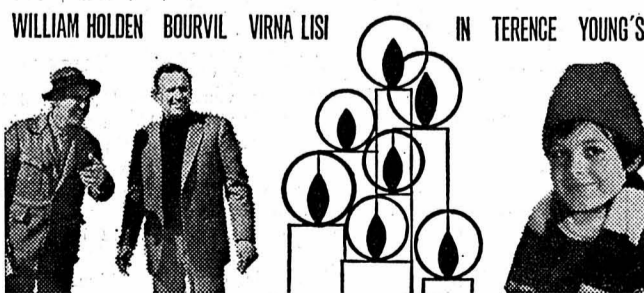
Il film capolavoro d'allegria dell'anno.

Parlato Italiano

Sous-titré français-allemand

**PALACE**

## PROLONGATION



2<sup>me</sup> SEMAINE

EASTMANCOLOR

## BOURVIL

DANS LE MEILLEUR ROLE DE SA CARRIÈRE

AVEC

**WILLIAM HOLDEN** — **VIRNA LISI**

ET

**BROOK FULLER** DANS LE ROLE DE « PASCAL »

Un film de **TERENCE YOUNG**

## L'ARBRE DE NOËL

Un film d'une rare puissance émotionnelle qui fera plaisir à tous les spectateurs.  
D'après le roman de **MICHEL BATAILLE**, produit par **ROBERT DORFMANN**.

TOUS LES SOIRS A 20 H 30

JEUDI MATINÉE A 15 H  
SAMEDI, DIMANCHE A 14 H 45

DÈS 12 ANS

SAMEDI 17 h 30  
DIMANCHE 15 h

UN PRESTIGIEUX FILM DE CAPE ET D'ÉPÉE  
D'UN LUXE ET D'UN FASTE INOÛTS  
Les deux célèbres héros pour la première fois réunis à l'écran

## CYRANO et D'ARTAGNAN

AVEC

**Jean-Pierre CASSEL**  
**Philippe NOIRET**  
**Michel SIMON - Dahlia LAVI**  
**José FERRER - Silvia KOSCINA**

DUELS... COMBATS...  
CHEVAUCHÉES FANTASTIQUES  
DÈS 16 ANS

Protection des locataires : conférence de conciliation à la fin du mois d'avril

Huit variantes de solution soumises au Conseil fédéral
BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral s'est notamment occupé, mercredi, de la protection des locataires et de la situation de l'agriculture.

La question des travailleurs italiens en Suisse

ROME (ATS). — Le ministre italien des affaires étrangères s'est vu accorder une vive attention à la situation des travailleurs italiens en Suisse.

Pas de rapport sur la fraude fiscale

BERNE (ATS). — Les résultats de la récente amnistie fiscale ont certainement fourni un aperçu, en tout cas partiel, des proportions atteintes par la fraude fiscale en Suisse.



des petits Ricard pour des grandes soifs

Dans une bouteille de Ricard, il y a une quantité de moments désaltérants. Ricard se sert plus ou moins léger, mais toujours avec beaucoup d'eau.



PASTIS RICARD aperitif anisé 45°

Décès de l'ambassadeur du Portugal en Suisse

BERNE (ATS). — Mercredi les drapeaux étaient en berne au Palais fédéral, à la suite du décès dans la nuit de l'ambassadeur du Portugal en Suisse, M. Abilio Andrade Pinto de Lemos, décédé subitement dans sa soixantième année.

L'ARMÉE AU SERVICE D'UN « PLAY BOY » ? Le Conseil fédéral s'explique

BERNE (ATS). — Les hélicoptères de l'armée suisse servent exceptionnellement pour des transports civils. Ce fut le cas le 4 décembre 1968, à la demande du palais de Saint-Moritz.

Voici la question du conseiller national Renschler (soc-Zh) : « Selon le numéro de l'illustré allemand « Stern », un hélicoptère de l'armée suisse a transporté des meubles appartenant au « play boy » de nationalité allemande, Günther Sachs, jusqu'à l'appartement de celui-ci, au Grand Hôtel Palace de Saint-Moritz.

LA RÉPONSE
Voici la réponse du Conseil fédéral : « Les dispositions réglant l'usage de des fins civiles d'hélicoptères de l'armée, précisent que ceux-ci ne peuvent intervenir que dans le cadre d'opérations de secours ou de sauvetage, ainsi que dans l'intérêt de l'Etat.

Appel en faveur des sinistrés de Turquie

BERNE (ATS). — La Croix-Rouge suisse, Caritas, l'entraide protestante, l'entraide ouvrière et enfants de monde lancent un pressant appel à la solidarité et à la générosité du peuple suisse, afin d'être en mesure de porter une aide aussi massive et efficace que possible aux victimes du tremblement de terre survenu en Turquie.

Une femme représentera la Suisse au Conseil exécutif de l'UNESCO

BERNE (ATS). — En automne 1968, le ministre Bernard Barbey, membre suisse du Conseil exécutif de l'UNESCO depuis 1964, avait été réélu pour une période de quatre ans.

Naissance au zoo de Bâle

BALE (ATS). — Ce n'est pas un poisson qui est venu au monde au début de la matinée du 1er avril au jardin zoologique de Bâle, mais un ourang-outan. Il est le rejeton d'Elisi et de Nico déjà lié à Kiki, dont il a trois enfants.

L'HOMME VEUT-IL SE SUICIDER ? Cri d'alarme dans le cadre de l'exposition SOS nature

LAUSANNE (ATS). — Dans le cadre de l'exposition « SOS nature » qui se tient actuellement à Lausanne, la Ligue suisse pour la protection de la nature et l'Union internationale pour la conservation de la nature à Morges publient une documentation dans laquelle elles se posent une série de questions :

Annuellement, environ 3 millions de tonnes d'hydrocarbures sont jetées à la mer, soit l'équivalent de 50 « Torrey Canyon » (le pétrolier de sinistre mémoire). En Allemagne, les infiltrations de mazout dans le sol représentent entre 250,000 et 2,5 millions de litres par an.

LE DRAME DES FORÊTS
Au Brésil, la forêt d'Araucarias qui s'étendait sur le sud-est du pays régresse de 250,000 hectares par an et aura disparu dans une quarantaine d'années.

2 morts, trois blessés sur la route de Suisse



L'Antonov 22 (Agip)

Nouvelle attraction après le Boeing 747 L'Antonov 22 - géant de l'air russe - s'est posé à l'aéroport de Cointrin

(c) Nouvelle attraction à Genève-Cointrin, mercredi matin. Quelques semaines après le Boeing 747 « Jumbo-jet » - les Genevois ont pu faire connaissance (et ils ne s'en ont pas privés - il y avait foule toute la journée sur la terrasse réservée au public) avec un autre mastodonte de l'air, soviétique cette fois.

Message de Mgr Adam à propos du suffrage féminin

SION (ATS). — Dans une déclaration qu'il vient de faire à l'intention de la presse Mgr Adam, évêque de Sion, fait état des principes émis maintes fois par l'Eglise sur le rôle de la femme du point de vue politique.

Auto dans un ravin : un mort

SIERRE (ATS). — Un tragique accident s'est produit mercredi dans le val d'Anniviers au-dessus de Sierre. Une auto conduite par M. Bernard Soloz, de Grimentz, a basculé dans un ravin.

Le Conseil fédéral a accordé une contribution de 975,000 francs, prise sur le crédit de programme de coopération technique avec les pays en développement, pour la création d'une école normale à Gitega, au Burundi.

soit plus que toute la forêt de Sauvabelin, au-dessus de Lausanne. Quand une école de recrues nettoya la forêt de Finges, en Valais, il fallut 11 camions de 5 tonnes pour évacuer les déchets et ordures abandonnés.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

DISPARITION DES ESPÈCES VÉGÉTALES
80 % des hautes marais et des marais de plaine ont disparu du Plateau suisse depuis le début de ce siècle.

GASPILLAGES D'EAU
A New-York, à la suite d'une campagne de presse contre les gaspillages d'eau, la consommation a pu être réduite de 20 %.

En Suisse, les seuls déchets solides des ménages et de l'hôtellerie représentent 900,000 tonnes par an, soit l'équivalent d'un train de marchandises s'étirant de Bâle à Copenhague.

En Suisse, les seuls déchets solides des ménages et de l'hôtellerie représentent 900,000 tonnes par an, soit l'équivalent d'un train de marchandises s'étirant de Bâle à Copenhague.

Genevois grièvement blessé à Saint-Gingolph

(c) Un artisan genevois de 50 ans, M. Marcel Nicola, domicilié 12, rue de la Colline à Genève, a été victime d'un grave accident de la circulation sur la route nationale 5, à la sortie de Saint-Gingolph.

Razzia sur la fourrure et l'argenterie

(c) L'appartement d'un restaurateur, à la place du Cirque, a reçu l'indésirable visite de cambrioleurs nocturnes.

Accident mortel

(c) En reculant, un camion qui se trouvait sur le quai de déchargement des ordures au Bois-de-la-Bâtie à Genève, a heurté, mercredi matin, un ouvrier, qui a fait une chute de quelque six mètres.

Crédits pour un groupe scolaire et un bâtiment locatif

GENÈVE (ATS). — Après avoir entendu les explications du maire de la ville, la commission des travaux et la commission des écoles du Conseil municipal de Genève ont toutes deux voté le crédit de 5,050,000 francs pour la construction d'un groupe scolaire aux Crêts-de-Champ à Genève, devant accueillir 400 élèves.

Ouverture d'une nouvelle piscine

(c) Une piscine de plus pour les Genevois... Celle de Lancy sera inaugurée et ouverte au public dès ce matin.

Une fabrique va offrir des actions en vente publique

BERNE (ATS). — Une fabrique d'horlogerie bernoise fera appel vers la fin d'avril au marché suisse des capitaux en lançant une émission publique d'actions.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

On déverse de façon généralisée et inconsidérée des quantités prodigieuses de poisons (herbicides, insecticides, fongicides) sur la terre, en oubliant qu'il s'agit d'un milieu où grouille la vie.

Homicide par négligence: médecin et infirmière condamnés à Bâle

BALE (ATS). — Pour homicide par négligence, un médecin et une infirmière de l'hôpital des Bourgeois ont été condamnés respectivement à un mois de prison et à 300 fr. d'amende.

Informations horlogères

Une fabrique va offrir des actions en vente publique

BERNE (ATS). — Une fabrique d'horlogerie bernoise fera appel vers la fin d'avril au marché suisse des capitaux en lançant une émission publique d'actions.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.

Le Conseil fédéral a décidé, en vertu de la loi sur l'aide aux universités, d'allouer à l'Institut universitaire de hautes études internationales de Genève des subventions de base pour les années 1970 à 1974 se montant à environ 50 pour cent de ses dépenses effectives.



Aspro soulage vite

# ASSIÉGÉS DE VILLEFRANCHE-SUR-MER: LES POLICIERS SUR PIED DE GUERRE

Surpris par les policiers dans un pal... les quatre bandits de Villefranche-sur-Mer (voir en première page), tentèrent de fuir par une fenêtre à l'aide de draps noués, mais l'arrivée rapide de renforts de police, qui encerclèrent aussitôt l'hôtel, les fit renoncer. On les vit alors, arme au poing, courir sur le balcon puis forcer les baies vitrées des deux chambres voisines dans lesquelles ils s'étaient réfugiés.

## PANIQUE

L'un d'eux sauta contre lui une valise qui, pense-t-on, pourrait contenir le butin d'un de leurs méfaits.

Dans les chambres ce fut alors la panique. Deux couples pris au saut du lit voyaient le canon des armes les menacer à bout portant. Les quatre personnes

terrorisées étaient alors groupées dans une seule chambre. C'est alors qu'une d'elles, Mme Niesche, prise de panique, tenta de fuir. Une rafale de mitraillette la cloua au sol, dans une mare de sang.

## BRAS EN L'AIR

Aussitôt, par téléphone, le commissaire René Mathieu, chef de la P.J. niçoise, demanda aux bandits de relâcher la blessée qui souffrait énormément. Après une longue négociation, Sorini accepta qu'un médecin vienne donner des soins. On alla chercher immédiatement un médecin qui fut admis dans la chambre en manches de chemise et bras en l'air. Quelques instants plus tard, servant lui-même de brancardier, et aidé par un garçon d'étage, le médecin procédait à l'évacuation de Mme

Niesche. Celle-ci a été admise à l'hôpital Saint-Roc de Nice, où son état est jugé très grave.

M. Mathieu, depuis le standard de l'hôtel conversa à diverses reprises très longuement avec Sorini.

Mais toutes ses tentatives ne devaient pas fléchir les bandits barricadés. Vers midi, M. Mathieu proposa même de se présenter lui-même sans arme pour que les otages et notamment M. Niesche, 73 ans, qui voulait rendre visite à sa femme, soient relâchés. Mais rien n'y fit.

Après 15 h, un élément nouveau se survenant. Après de longues palabres, les bandits ont délégué l'un des trois otages, il s'agit de Mme Lespagnon, dont le mari était toujours prisonnier des bandits, une touriste parisienne qui remonta dans le hall de l'hôtel entourée de plusieurs commissaires de police.

Quant aux 80 clients qui occupaient les 50 chambres, ils ont été transférés vers l'hôtel «Le Provençal» de Jean-les-Pins.

Au cours du siège, les malfaiteurs étaient décidés à tenir coûte que coûte, avaient lancé une grenade par la fenêtre et l'engin avait explosé contre le mur d'une villa voisine.

## UNE FAMILLE BRITANNIQUE

Pour une famille britannique, en vacances sur la Côte d'Azur, le suspense avait duré cinq heures. En effet, M. Tenence Snowden, né le 30 juin 1926, à Biarritz (France), sa femme, et leurs trois enfants — Gary, 13 ans, Sallyane, 12 ans et Sayne 8 ans — la matinée avait été très agitée.

M. Snowden et les siens occupaient deux chambres voisines de celle où s'étaient barricadés les bandits. Le fils des touristes, Gary, 13 ans, qui souffre de diabète avait besoin comme chaque jour d'une piqûre

d'insuline. Ce n'est qu'après une longue communication téléphonique entre M. Snowden, M. Mathieu et les bandits, que la famille put être relâchée, car les malfaiteurs interdisaient tout mouvement à l'étage.

## VERS UN DÉNOUEMENT

Nous sommes en train de mettre au point une stratégie, mais la condition nécessaire à sa réussite c'est que le vide total soit fait à un endroit précis des abords de l'hôtel par où les gangsters sortiraient dans un moment», a déclaré en début de soirée l'un des responsables policiers.

Les bandits, en effet, avaient demandé comme condition à la libération de leurs deux derniers otages, MM. Lespagnon et Niesche, qu'ils soient autorisés à quitter l'hôtel dans la voiture amenée devant l'hôtel en début d'après-midi, et qu'un policier en moto les escorte pour faire lever les barreaux qui pourraient tenter de les intercepter.



La famille Snowden se remet de ses émotions. (Téléphoto AP)

## Guatemala : mobilisation policière pour retrouver l'ambassadeur ouest-allemand

GUATEMALA (AFP). — Une gigantesque mobilisation des forces de police a été opérée à Guatemala, à la suite de l'enlèvement, mardi soir, de l'ambassadeur de la RFA, le comte Karl von



M. Karl von Spreiti, l'ambassadeur allemand, enlevé. (Téléphoto AP)

Spreiti, 62 ans. Toutes les sorties de la capitale sont étroitement surveillées, ce qui laisse supposer que les autorités pensent que le diplomate est détenu dans la ville ou ses environs immédiats.

Les stations de télévision et de radio lancent des appels incessants aux ravisseurs pour les informer de la maladie cardiaque de l'ambassadeur.

Un télégramme anonyme adressé au cours de la nuit de mardi à mercredi au quotidien «El Grafico» indique que les «forces armées rebelles» revendiquent la responsabilité de l'enlèvement de l'ambassadeur et fixent un délai de 72 heures pour l'échange contre plusieurs prisonniers politiques.

Le télégramme ne précise pas cependant le nombre des guerilleros dont les «FAR» réclament la mise en liberté, ni leurs noms.

D'autre part, le corps diplomatique s'est réuni mercredi matin, et conduit, par le nonce apostolique, Mgr Girolano Perigione, a été reçu pendant 45 minutes par le ministre des affaires étrangères. Selon ce dernier, les diplomates lui ont fait part de leur profonde préoccupation à la suite du rapt de l'ambassadeur.

Ce dernier a contacté son ambassade et affirmé qu'il était en bonne santé. Il a ajouté qu'il comptait être relâché sous peu.

## Selon le «Guardian», on tenterait d'«acheter» les accusés d'Athènes

LONDRES (AP-AFP-Reuter). — Le «Guardian» rapporte mercredi que les résistants actuellement jugés à Athènes se sont vu proposer de participer à l'action des services de renseignements militaires grecs en Europe, en vue d'exécuter, des dirigeants du mouvement de résistance, ré-

## Les communistes vietnamiens ont lancé leur plus violente offensive depuis sept mois

SAIGON (AP-AFP-Reuter). — Dans la nuit de mardi à mercredi, les forces communistes ont lancé dans tout le Viet-nam du Sud les attaques coordonnées les plus importantes depuis sept mois, attaquant plus de cent bases, villes et autres positions alliées. On déploré des pertes dans les deux camps.

Les artilleurs du Viet-nam du Nord et du Vietcong ont dirigé leurs tirs au mortier et aux fusées sur les principales bases

aériennes alliées, notamment Da-nang et Bien-hoa.

Un correspondant d'Associated Press, à Da-nang, une fusée de 45 kg a dévasté un groupe de pailleotte, au nord-est de la base, tuant deux civils et en blessant huit autres.

Parmi les autres bases touchées, figuraient le centre d'entraînement militaire américain de Chi-lang, dans le delta, qui était soumis à des tirs depuis quatre jours.

On compte au moins 200 tués et blessés, sur les 8000 personnes qui s'y trouvent.

Au cours d'un important engagement, à moins d'un kilomètre de la frontière cambodgienne, des tanks et des véhicules blindés américains ont anéanti une unité nord-vietnamienne, tuant 30 communistes sans subir de pertes.

Les troupes nord-vietnamiennes se sont emparées de la ville sud-vietnamienne de Ba-chuc sur la frontière cambodgienne. C'est la première localité importante occupée par les Nord-Vietnamiens depuis le début de leur dernière offensive.

## AU CAMBODGE

Plusieurs milliers de combattants vietcong et vietnamiens du Nord bien armés sont entrés mardi en force dans la région de Snoul (province de Kratie), à 200 km au nord-ouest de Pnom-penh, et ont attaqué un détachement des forces armées cambodgiennes, apprend-on à Pnom-penh, de source officielle.

L'engagement, indique-t-on de même source, s'est produit à 9 km au sud-est de Sèoul, à 8 km de la frontière. Bien qu'encerclé, il a réussi à faire une percée et à regagner son camp.

D'autre part, la police de Pnom-prensek, petite localité d'un millier d'habitants, a ouvert le feu dimanche sur une manifestation en faveur du prince Sihanouk. Trente Cambodgiens ont été tués et une soixantaine d'autres blessés.

Un frère du général Lon-nol, premier ministre cambodgien, a été assassiné samedi par des ouvriers vietnamiens près de Kompong-cham, révélait mercredi l'envoyé spécial du «Times», à Pnom-penh.

## AU LAOS

Les forces communistes au Laos ont

progressé au sud plus qu'elles ne l'ont jamais fait depuis les accords de Genève de 1962. Et sur les 3 millions d'habitants du Laos, près d'un tiers sont des réfugiés, pour la plupart à la suite des bombardements américains.

D'autre part, si l'armée laotienne, comprenant 70.000 hommes, ne s'effondre pas, c'est à cause de la puissance aérienne américaine et d'un groupe de civils américains, membres du CIA (Agence centrale de renseignements) ou attachés militaires.

La seule solution du conflit semble consister en un règlement politique, mais sa négociation ne paraît pas prochaine, en dépit de la proposition de paix en cinq points faite récemment par le Pathet-lao, et que le gouvernement du prince Souvanna Phouma a accepté d'examiner.

## LA RÉBELLION EST MATÉE AU SOUDAN

LE CAIRE (AP). — L'agence du Moyen-Orient a annoncé dans une dépêche en provenance de Khartoum que les rebelles retranchés dans l'île d'Abba sur le Nil blanc se sont rendus mardi aux forces gouvernementales. Les autorités soudanaises recherchent toujours l'imam El Mahdi, chef de la rébellion.

Radio-Oudurman a annoncé que toutes les poches de résistance avaient été nettoyées et que les forces gouvernementales avaient saisi une importante quantité de munitions, d'armes automatiques et anticars.

Aucune précision n'a été donnée sur le bilan des combats. Trente mille rebelles étaient retranchés dans l'île d'Abba.

Quant à l'imam El Hadi Abdel Rahman El Mahdi, chef de la secte des «Ansar» et dirigeant de la rébellion contre le régime soudanais, il a été tué dans la nuit de mardi alors qu'il essayait de traverser la frontière éthiopienne, a annoncé mercredi soir le radio d'Oudurman, citée par l'agence du Moyen-Orient.

## Commerçants et artisans du CID en colère demandent la démission de Chaban-Delmas

Les cent trente-sept délégués de 51 fédérations départementales du CID, le mouvement de Gérard Nicoud (qui purge une peine de cinq mois de prison pour manifestation sur la voie publique et en-

## Notre téléphone de Paris

trave à la circulation), réunis à huis clos dans le petit village de Saint-Victor-de-Cessieu, près de Bourgoin, dans l'Isère, demandent la démission de M. Chaban-Delmas, premier ministre, pour «crime d'injustice et d'incompréhension face au commerce et à l'artisanat».

## DIALOGUE

Dans leur première communication à la presse curieusement intitulée «procès-verbal d'urgence», les dirigeants du CID réaffirment leur soutien au leader Gérard Nicoud et à ses compagnons emprisonnés «après un procès froissant l'illégalité d'arrestation», exigent la démission du premier ministre, demandent à être reçus par le président de la République et appellent tous les Français et Françaises à «rejeter le procès de Nicoud et de ses compagnons».

## DEUX TENDANCES

Il semble que le congrès du CID soit partagé entre deux tendances. Pour les uns,

il s'agit de ne plus «faire de bêtises», ce sont ceux qui refusent d'endosser la responsabilité de récentes «actions» commandées par les jets de clous sur les routes qui continuent ou le plastique réel (alors qu'on avait cru à une fausse alerte à la bombe), de deux catinaires sur la ligne Paris-Marseille. Pour les autres, il faut entreprendre dès maintenant des actions spectaculaires qui montrent bien que les commerçants et artisans entendent obtenir satisfaction par tous les moyens.

On a l'impression que les modérés ont obtenu des durs que soit tentée, avant de lancer des mots d'ordre définitifs de grève de l'impôt et de manifestations, une opération-dialogue avec le pouvoir.

## S.O.S. ET ULTIMATUM

Le télégramme envoyé de Bourgoin par le CID à Georges Pompidou a à la fois l'allure d'un S.O.S. et celle d'un ultimatum, qualité qui illustre la division du mouvement depuis l'arrestation de Nicoud : «Demandons la démission du premier ministre suite à l'incompétence de résoudre rapidement les problèmes de l'artisanat et du commerce, demandons l'ouverture d'un dialogue. Situation dramatique.»

Ce télégramme ambigu est parvenu au président de la République en plein conseil des ministres, le premier tenu depuis

le début de la double «contestation routière».

D'autre part, au moment où le gouvernement français après les aventures de Nanterre, les «blocages» de routes des poids lourds et la «jaquerie» des commerçants et artisans en colère, choisit la fermeté et la répression (gauchistes mao-trotsystes traqués et traduits en cour de sûreté, Gérard Nicoud poursuivi pour atteinte au crédit de l'Etat), le parti communiste s'adressait alors d'une voix forte à l'auditoire, déclara entre autre : «Le caractère public du procès est ainsi violé».

## NON COUPABLES

D'autre part, les deux rédacteurs et les trois éditeurs du quotidien «Ehmos», inculpés d'avoir diffusé de fausses nouvelles de nature à saper le moral de la population, ont plaidé mercredi non-coupables devant la cour martiale.

## TORTURES

Un nouvel incident a surgi au cours de l'audience de mercredi, au moment où la défense venait de faire lire un récit de tortures infligées à un des accusés.

Trois autres récits allaient être faits au nom des accusés lorsque le président «usant de son droit», a déclaré alouds interdire toute nouvelle lecture. Les avocats ont protesté en se levant. Le président les invita fermement à s'asseoir. L'avocat Yannopoulos s'adressant alors d'une voix forte à l'auditoire, déclara entre autre : «Le caractère public du procès est ainsi violé».

## EUROPE

Le télégramme ambigu est parvenu au président de la République en plein conseil des ministres, le premier tenu depuis

Jean DANES

## POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR

## Inquiétante vague de sabotages en France

METZ (AP). — Le plan incliné d'Arzwiller (Moselle), l'un des plus beaux fleurons de la technique française, a été saboté par des inconnus.

Lundi, alors qu'une péniche demandait le passage, le système hydraulique, unique du genre en Europe, est tombé en panne. On avait tout d'abord cru à une simple avarie provenant de la chambre des commandes. Mais, mardi soir, un communiqué du service de navigation, à Strasbourg, annonçait que de la poudre provenant d'un extincteur avait été versée dans les réservoirs d'huile, alimentant les deux groupes hydrauliques. La tige de l'acte de malveillance était donc confirmée.

La gendarmerie de Dabo (Moselle) a ouvert une enquête. Le plan d'eau d'Arzwiller, dont le coût s'est élevé à 90 millions de francs français, a permis de supprimer une vingtaine d'écluses situées sur le canal de la Marne au Rhin. Des techniciens des qua-

litre coins du monde viennent étudier régulièrement le système de fonctionnement de cet extraordinaire ouvrage.

## A LYON

Dans la journée d'hier, deux fausses alertes à la bombe à Lyon ont retardé, d'une part, le départ du «Boeing 707» Lyon-Paris-New-York-Mexico et ont bloqué, d'autre part, pendant près de 2 heures, en gare de Perrache, le rapide Côte d'Azur-Paris. Dans les deux cas, un coup de téléphone anonyme est à l'origine de ces alertes. Après que les deux engins eurent été évacués et inspectés minutieusement par les autorités, ils purent poursuivre leur voyage sans qu'aucun engin n'ait été découvert à bord.

D'autre part, des pylônes supportant des catenaires de la ligne ferroviaire Lyon-Paris ont été sabotés mardi soir, à l'explosif, dans le Rhône. Des charges d'explosifs ont, en outre, été découvertes sur la voie ferrée dans la même région.

## Une lueur d'espoir pour les passagers du «Boeing»

SÉOUL (AP). — Un double changement est intervenu hier dans l'attitude des ravisseurs du Boeing des «Japan Airlines» : d'une part, ils n'ont pas, lors de leur dernière communication, renouvelé leur menace de faire sauter l'appareil au cas où leur demande serait refusée, d'autre part, ils ont pour la première fois, demandé du matériel destiné aux passagers qu'ils tiennent prisonniers depuis près de deux jours. C'est ainsi que le personnel a livré dans l'avion, par la fenêtre du cockpit, des vires, de l'eau, des cigarettes et aussi des couvertures.

D'autres faits nouveaux se sont produits durant la journée d'hier qui devraient, semble-t-il, faciliter un arrangement qui mettra fin aux souffrances que doivent endurer les quelque cent passagers, malheureuses victimes de cet acte de piraterie aérienne. Dans une réponse à une requête du commandement de l'ONU en Corée du Sud diffusée par Radio-Pyon-yang, le gouvernement nord-coréen a déclaré que le «Boeing» serait autorisé à se poser en Corée du Nord et

il a donné l'assurance que tous ses occupants recevraient un «traitement humanitaire». Il a, toutefois, précisé qu'il ne pouvait «assumer la responsabilité d'un accident éventuel à bord de l'avion».

De son côté, la Croix-Rouge nord-coréenne a adressé à la Croix-Rouge japonaise un message dans lequel elle l'informe qu'elle facilitera le rapatriement immédiat au Japon des passagers et membres de l'équipage.

La compagnie «Japan Airlines» a déploré sept hommes d'équipage, dont trois pilotes, pour remplacer celui du «Yodo», mais quelques incidents d'ordre mécanique se seraient produits à bord de l'appareil, qui pourraient nécessiter des réparations.

En attendant la fin de cette tragédie, l'aéroport de Kimpo qui avait été provisoirement fermé depuis l'atterrissage du «Boeing» a repris, hier, ses activités normales.

L'un des passagers est devenu fou apprenant-hier soir, et un autre a été victime d'une crise cardiaque.

## Mort du maréchal Timochenko



MOSCOU (Reuter). — Le maréchal Semion Timochenko, ancien chef des armées soviétiques, qui arrêtaient l'avance de l'armée allemande sur Moscou, pendant la Seconde guerre mondiale, est décédé mardi, annonce l'agence Tass. Le maréchal, qui était âgé de 75 ans, était gravement malade depuis quelque temps.

Le maréchal est mort d'un cancer, précise l'agence Tass.

Il avait été commandant en chef de l'armée rouge sur le front de l'ouest, puis sur le front sud-ouest en 1941 et enfin sur le front nord-ouest en 1943. Il avait pris sa retraite en 1960 (Téléphoto AP).

## Ministre canadien en France

PARIS (Reuter). — M. Mitchell Sharp, ministre des affaires étrangères du Canada, est arrivé hier à Paris pour une visite de trois jours au cours de laquelle il aura des entretiens avec son collègue français, M. Maurice Schumann.

Le ministre français était venu accueillir M. Sharp à l'aéroport, témoignant ainsi du dégel qui s'est instauré dans les relations entre les deux pays.

Il s'agit de la première visite faite en France par un ministre des affaires étrangères du Canada, depuis le voyage en juillet 1967 du général De Gaulle au Canada et son fameux cri «Vive le Québec libre» poussé depuis le balcon de l'hôtel de ville de Montréal.

## Effusion de sang en Irlande

BELFAST (Reuter). — Vingt-cinq soldats au moins (du régiment royal écossais) ont été blessés dans la nuit de mardi à mercredi, peu après minuit, à Belfast, au cours d'une violente bataille de rue qui les a opposés à des républicains irlandais.

Les soldats ont été encerclés par plusieurs centaines de républicains hostiles et bombardés de bouteilles, de briques et de quelques cocktails Molotov.

## LE SORT DU GÉNÉRAL RUSSE GRIGORENKO

LONDRES (AFP). — La femme du général Peter Grigorenko, ancien professeur de l'Académie militaire de Moscou interné dans un hôpital psychiatrique après ses prises de position publiques en faveur de la liberté d'expression, a fait passer en Occident, un appel demandant à tous les peuples éprouvés de liberté de l'aider à obtenir la libération de son mari, indique le «Daily Telegraph».

Selon le journal, l'appel de Mme Grigorenko qui est accompagnée de documents que le général avait réussi à faire transmettre depuis sa prison de Tachkent, est parvenu en Occident par l'intermédiaire du comité norvégien SMOG, combattant pour l'obtention des droits civils en URSS. Les documents du général racontent sa vie quotidienne en prison et révèlent que celui-ci avait commencé une grève de la faim en juin dernier et qu'il l'avait abandonnée lorsqu'il avait compris que les autorités seraient satisfaites de son décès.

## Plus d'un million de grévistes en Italie

ROME (AFP). — L'agitation sociale reprend en Italie après la trêve des fêtes de Pâques que M. Mariano Rumor a mise à profit pour préparer le programme de son nouveau gouvernement de coalition de centre gauche qu'il doit présenter à la Chambre le 7 avril.

Une série de grèves tournantes ont commencé chez les fonctionnaires, en tout 820.000 grévistes. Dans l'industrie 340.000 ouvriers ont également décidé de reprendre la grève. Agitation également parmi les métayers, fermiers et petits exploitants agricoles.

## M. Owen démissionne du parlement britannique

LONDRES (AP). — M. William James Owen, 68 ans, député travailliste, qui est accusé d'avoir transmis des informations secrètes à un pays ennemi, a donné mercredi sa démission parlementaire.

Me David Jones, avocat d'Owen, qui est actuellement incarcéré en attendant d'être jugé, a souligné que cette démission était entièrement motivée par des raisons d'âge et de santé, celle-ci s'étant aggravée pendant les trois mois qu'il a passés en prison.

## Conseil des ministres

PARIS (AP). — «Le gouvernement français est disposé à apporter sa contribution active en vue d'une négociation permettant de parvenir à une entente générale pour l'établissement d'une zone de neutralité et de paix en Indochine», a déclaré M. Leo Hamon, secrétaire d'Etat à l'issue du conseil des ministres.

Évoquant la situation intérieure, M. Hamon a déclaré que le gouvernement «entend poursuivre sa politique de dialogue et de concertation avec toutes les organisations représentatives et respectueuses de la légalité», mais tout acte de violence, d'où qu'il vienne et de quel que catégorie sociale qu'il émane sera réprimé avec la fermeté nécessaire.

## Marie-Béatrice de Savoie s'est mariée au Mexique

CIUDAD-JUAREZ (AP). — La princesse Marie-Béatrice de Savoie a épousé mercredi, au cours d'une brève cérémonie civile, le riche diplomate argentin Luis Rafael Reyna Corvalan.

## Ils choisissent la liberté

COPENHAGUE (AFP). — Vingt-sept Tchécoslovaques qui faisaient partie d'un voyage organisé de 93 membres ont choisi la liberté au Danemark ces jours derniers.

De même douze touristes tchécoslovaques ont demandé à la police de Mil de pouvoir bénéficier du droit d'asile provisoire.

Le nombre des réfugiés des pays de l'est arrivant au Danemark a augmenté singulièrement ces dernières années et en 1969, notamment, on en a compté environ 2000.

## Brejnev se rend à Budapest

MOSCOU (AP). — M. Leonide Brejnev, secrétaire général du parti communiste soviétique, a quitté Moscou, hier, pour Budapest, afin d'assister aux cérémonies du 25ème anniversaire de la libération de la Hongrie par l'armée rouge.

## MOYEN-ORIENT

## Israël accusé de recourir à la torture

LONDRES (AP). — Dans un rapport spécial publié jeudi, l'organisation (Manesty International) accuse Israël d'avoir torturé des prisonniers arabes. Ce rapport comporte des photos des témoignages de ceux qui affirment avoir été torturés.

«Manesty International» précise qu'elle a publié ce rapport avec un retard d'un an, durant lequel elle a tenté de persuader le gouvernement israélien de faire sa propre enquête sur ces cas.

L'organisation met l'accent sur le sérieux de ses affirmations et sur la nécessité d'une enquête internationale immédiate et impartiale.

## La concertation à quatre

NATIONS UNIES (AP). — Les chefs des délégations des quatre Grands ont demandé à leurs adjoints de préparer un mémorandum sur les progrès réalisés jusqu'à présent dans la recherche d'une solution au Proche-Orient.

L'ambassadeur américain Charles Yost a annoncé cette décision à l'issue de la 32me réunion sur le Proche-Orient. On pense que le document sera remis à M. Gunnar Jarring, qui se trouve actuellement à Moscou.

## AMÉRIQUE

## Un Noir, général de l'armée de l'air américaine

WASHINGTON (AFP). — Un militaire de race noire qui a été pilote au Viet-nam, est devenu le seul Noir à avoir le grade de général de brigade dans l'armée de l'air américaine.

Il s'agit du général Daniel James, auquel le secrétaire à la défense, M. Melvin Laird, a décerné, en même temps que son grade, le titre de sous-secrétaire adjoint à la défense chargé des affaires publiques.

## GEDIZ n'est pas au bout de ses peines

GEDIZ (Turquie) (AP). — Les autorités turques ont pris mercredi des mesures pour empêcher d'éventuels pillages dans la région de Gediz dévastée samedi par un violent tremblement de terre.

D'après M. Nakiboglu, on compte 1080 morts, dont 963 dans le district de Gediz, 99 dans le district d'Emet et 18 dans d'autres districts. Le nombre de blessés grièvement atteints serait de 1142.

Les opérations de secours se heurtent à des difficultés croissantes.

